

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Jueves 1 de julio de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.443



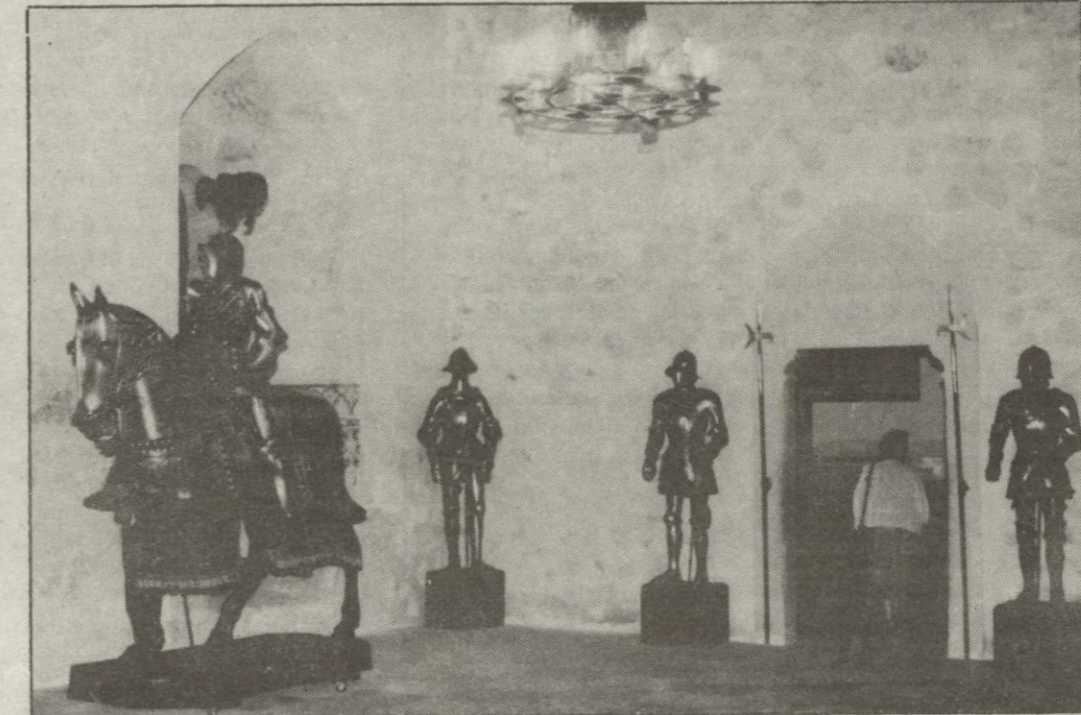
Mañana se celebra el X día del monumento, que continúa siendo restaurado

A pesar de la "crisis", medio millón de personas visitarán este año el Alcázar

El Alcázar, ajeno a las crisis económicas, puede alcanzar de nuevo este año la cifra de medio millón de visitantes, tal y como ocurrió en 1992. La fortaleza, que celebrará mañana la décima edición de su festividad, continúa restaurando y mejorando algunas de sus salas.

Aunque en los dos primeros meses de este año, el Alcázar notó la crisis económica, de la que no es ajena el sector turístico, y vio reducirse el número de visitantes, la Semana Santa marcó la recuperación con índices turísticos dentro de la normalidad, lo que permitirá con un verano medianamente bueno alcanzar a final de año el medio millón de visitas.

Precisamente mañana se celebra el X Día del Alcázar, en el transcurso del cual tendrá lugar un acto académico en la Sala de Reyes de la fortaleza. El conservador del monumento, Antonio Ruiz, pronunciará una conferencia



La Sala de Aljimeces presenta un nuevo aspecto tras la restauración.

en torno a *La iconografía del Alcázar*; la doctora M^a Dolores Herrero presentará la edición facsímil del Libro de Láminas del Tratado de Artillería

y se entregará el I Premio de Investigación Histórica "Vizconde de Altamira de Vivero". Entretanto, el Patronato responsable del Alcázar con-

tinúa acometiendo distintas obras de restauración en el interior y los alrededores del monumento.

(Pág. 5)

La economía mejorará si se reduce el déficit y se moderan los salarios, según la OCDE

La mejora de los resultados macroeconómicos en España en el segundo semestre de este año depende de una nueva reducción del déficit presupuestario y de una sensible moderación salarial, según indica el último informe de la OCDE, difundido hoy en París. En el segundo semestre de 1993 el crecimiento del PIB podría acelerarse gracias a una reactivación del consumo y de la

inversión pública, mediante un relanzamiento de la construcción de viviendas sociales y una progresión constante de las exportaciones. La tasa de desempleo, agrega la OCDE, llegará al 22,5% de la población activa a finales de este año como consecuencia del rápido incremento de los salarios y de otra serie de despidos.


(Pág. 13)

TURQUIA

Del 31 de Julio al 10 de Agosto

146.500 pts

CIRCUITO:
ESTAMBUL - ANKARA - URGUP - KONYA - PAMUKKALE
KUSADASI - ESMIRNA - ESTAMBUL

 **viajes castilla**

TENEMOS EL MUNDO PARA TI

EZEQUIEL GONZALEZ, 24. TEL. 435063. SEGOVIA

AL DIA

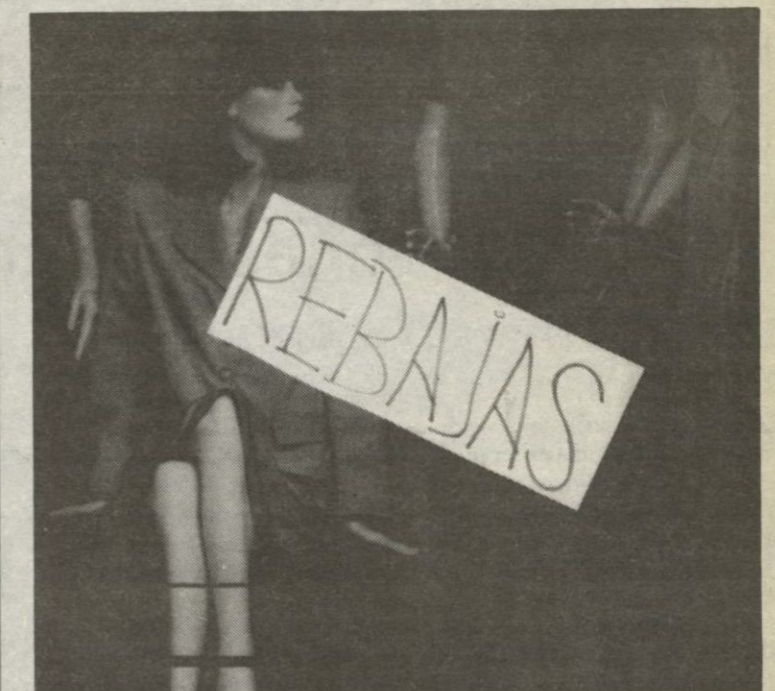
7 Ecologistas de Segovia y Madrid, contra el proyecto de Guadarrama.

12 IU decidirá el lunes su voto a la investidura de González.

14 Los cascos azules españoles abandonan Mostar.

15 Bélgica asume la presidencia de la CE.

18 El Albacete permanece en Primera.



La campaña de rebajas intenta atraer a los compradores.

Los comerciantes, con diferentes esperanzas respecto a las rebajas

La campaña de rebajas de verano en los sectores textil y de calzado se está iniciando estos días. A juicio de Jose Luis Pérez, presidente de los comerciantes de la Calle Real, será el lunes el día en que se generalicen los descuentos.

Los comerciantes esperan que las compras alivien la crisis que

sufren en sus negocios dados los escasos niveles de venta que han tenido hasta el momento.

Cada comerciante presenta diferentes expectativas respecto a las ventas que van a lograr y la mayoría cree que será de menos ventas que la campaña del año pasado.

(Pág. 3)

Los afectados de la colza reclaman más diálogo

La unión de consumidores Sintox celebrará el próximo sábado en Cuéllar el duodécimo aniversario del síndrome tóxico, bajo el lema "Doce años luchando. Justicia, salud o salud y justicia, que es lo mismo".

Durante estos años, Sintox, al igual que otras asociaciones de todo el territorio nacional, ha procurado mantener viva la sensibilidad social ante el problema del medio centenar de familias segovianas que se vieron afectadas por esta intoxicación alimentaria. Del mismo modo, la unión de consumidores ha pedido a las distintas administraciones públicas un mayor nivel de diálogo y de compromiso.

Por otra parte los afectados piden que se continúen las investigaciones acerca de las repercusiones del síndrome en la salud, para saber "si nuestros hijos seguirán sufriendo las secuelas del envenenamiento". En este sentido, Sintox solicita que se den a conocer los resultados de las últimas pruebas médicas realizadas en la provincia.

(Pág. 4)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Jueves 1 de julio de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.443

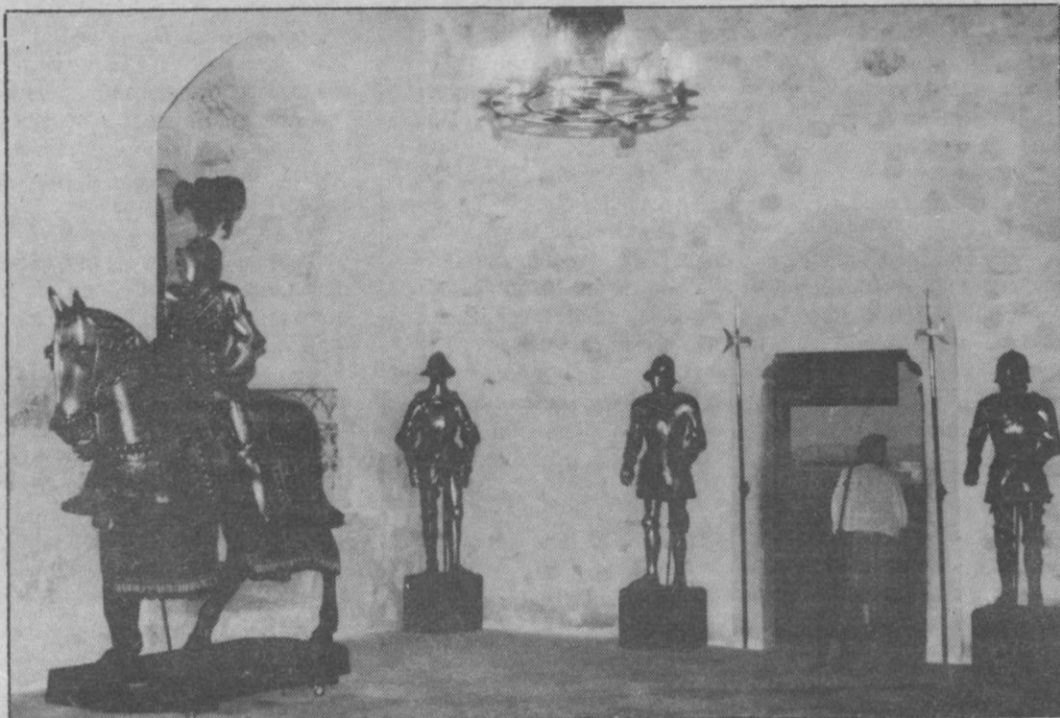
Mañana se celebra el X día del monumento, que continúa siendo restaurado

A pesar de la "crisis", medio millón de personas visitarán este año el Alcázar

El Alcázar, ajeno a las crisis económicas, puede alcanzar de nuevo este año la cifra de medio millón de visitantes, tal y como ocurrió en 1992. La fortaleza, que celebrará mañana la décima edición de su festividad, continúa restaurando y mejorando algunas de sus salas.

Aunque en los dos primeros meses de este año, el Alcázar notó la crisis económica, de la que no es ajena el sector turístico, y vio reducirse el número de visitantes, la Semana Santa marcó la recuperación con índices turísticos dentro de la normalidad, lo que permitirá con un verano medianamente bueno alcanzar a final de año el medio millón de visitas.

Precisamente mañana se celebra el X Día del Alcázar, en el transcurso del cual tendrá lugar un acto académico en la Sala de Reyes de la fortaleza. El conservador del monumento, Antonio Ruiz, pronunciará una conferencia



La Sala de Aljimeces presenta un nuevo aspecto tras la restauración.

PEÑALOSA

en torno a *La iconografía del Alcázar*; la doctora M^a Dolores Herrero presentará la edición facsímil del Libro de Láminas del Tratado de Artillería

y se entregará el I Premio de Investigación Histórica "Vizconde de Altamira de Vivero". Entretanto, el Patronato responsable del Alcázar con-

tinúa acometiendo distintas obras de restauración en el interior y los alrededores del monumento.

(Pág. 5)

Los afectados de la colza reclaman más diálogo

La unión de consumidores Sintox celebrará el próximo sábado en Cuéllar el duodécimo aniversario del síndrome tóxico, bajo el lema "Doce años luchando. Justicia, salud o salud y justicia, que es lo mismo".

Durante estos años, Sintox, al igual que otras asociaciones de todo el territorio nacional, ha procurado mantener viva la sensibilidad social ante el problema del medio centenar de familias segovianas que se vieron afectadas por esta intoxicación alimentaria. Del mismo modo, la unión de consumidores ha pedido a las distintas administraciones públicas un mayor nivel de diálogo y de compromiso.

Por otra parte los afectados piden que se continúen las investigaciones acerca de las repercusiones del síndrome en la salud, para saber "si nuestros hijos seguirán sufriendo las secuelas del envenenamiento". En este sentido, Sintox solicita que se den a conocer el resultados de las últimas pruebas médicas realizadas en la provincia.

(Pág. 4)

La economía mejorará si se reduce el déficit y se moderan los salarios, según la OCDE

La mejora de los resultados macroeconómicos en España en el segundo semestre de este año depende de una nueva reducción del déficit presupuestario y de una sensible moderación salarial, según indica el último informe de la OCDE, difundido hoy en París. En el segundo semestre de 1993 el crecimiento del PIB podría acelerarse gracias a una reactivación del consumo y de la

inversión pública, mediante un relanzamiento de la construcción de viviendas sociales y una progresión constante de las exportaciones. La tasa de desempleo, agrega la OCDE, llegará al 22,5% de la población activa a finales de este año como consecuencia del rápido incremento de los salarios y de otra serie de despidos.

(Pág. 13)

AL DIA

7 Ecologistas de Segovia y Madrid, contra el proyecto de Guadarrama.

12 IU decidirá el lunes su voto a la investidura de González.

14 Los cascos azules españoles abandonan Mostar.

15 Bélgica asume la presidencia de la CE.

18 El Albacete permanece en Primera.



La campaña de rebajas intenta atraer a los compradores.

PEÑALOSA

Los comerciantes, con diferentes esperanzas respecto a las rebajas

La campaña de rebajas de verano en los sectores textil y de calzado se está iniciando estos días. A juicio de Jose Luis Pérez, presidente de los comerciantes de la Calle Real, será el lunes el día en que se generalicen los descuentos.

Los comerciantes esperan que las compras alivien la crisis que

sufren en sus negocios dados los escasos niveles de venta que han tenido hasta el momento.

Cada comerciante presenta diferentes expectativas respecto a las ventas que van a lograr y la mayoría cree que será de menos ventas que la campaña del año pasado.

(Pág. 3)

TURQUIA

Del 31 de Julio al 10 de Agosto

146.500 pts

CIRCUITO:

ESTAMBUL - ANKARA - URGUP - KONYA - PAMUKKALE
KUSADASI - ESMIRNA - ESTAMBUL

 **viajes castilla**

TENEMOS EL MUNDO PARA TI

EZEQUIEL GONZALEZ, 24. TEL. 435063. SEGOVIA

Carta abierta a la dirección gerencial del Complejo Hospitalario

JUAN A. GARCIA MARCOS
Psicólogo clínico

Es lamentable que todavía existan personas que ostentan cargos de poder convencidas de que los conflictos se solucionan sólo con medidas autoritarias y sanciones y no por la vía del diálogo. Los psicólogos sabemos que detrás del autoritarismo se esconden, a veces, grandes inseguridades o creencias irracionales del tipo "o yo o el caos", cuando en realidad el caos lo generan las personas autoritarias con su actuación.

Llevo cerca de siete años trabajando como psicólogo, de la Unidad de Hospitalización Psiquiátrica (UHP) y, desde hace algún tiempo, tengo el sentimiento de estar sometido a una discriminación laboral crónica: realizo un trabajo de naturaleza estrictamente clínica (evaluación psicológica y psicoterapia) y el INSALUD me considera Personal No Sanitario. Soy el profesional más antiguo de la UHP y el que, paradójicamente, tiene la situación laboral más precaria.

Además de este sentimiento crónico de discriminación he sido víctima, en varias ocasiones, de lo que denomino episodios agudos de discriminación, por lo que he entendido que recurrir a los tribunales de justicia. Así, el anterior director del Complejo Hospitalario (CH), infringiendo mis derechos retributivos pactados mediante contrato laboral, me retiró de la nómina una tercera parte de mi sueldo mensual. Seis meses más tarde el Juzgado de los Social condenó al INSALUD a resti-

tuirme esa cantidad con los correspondientes atrasos.

Desde hace unos meses, la actual dirección está protagonizando otro episodio de discriminación aguda que la junta de personal del CH calificó como "acoso a un trabajador".

Conflicto laboral

En los últimos tiempos aparecen en la prensa local críticas a la actual dirección del CH. Desde mi subjetividad y desde mi limitada capacidad de análisis de la compleja situación hospitalaria, quisiera unirme a esas críticas, aunque soy consciente del riesgo que corro debido a la precariedad de mi situación laboral.

Al poder no le gusta la crítica y, cuanto más autoritario, más la rechaza y trata de aniquilarla. Pero el miedo a las sanciones no debe ser impedimento para que uno exprese lo que piensa. Limitaré mis críticas a estos cuatro puntos.

1.— Uno de los principios básicos de toda actuación sanitaria debe ser el *primum non nocere*, es decir, lo primordial es no dañar o perjudicar más al enfermo. Traducido a la gestión de recursos humanos este principio se podría expresar así: a la hora de enfrentarse a un conflicto, la solución adoptada debería contribuir a eliminar o reducir dicho conflicto, pero en ningún caso a complicarlo más. Mi impresión es que la actual dirección gerencial es más experta en complicar los conflictos que en solucionarlos.

2. Siempre se ha dicho que problemas complejos requieren soluciones complejas. Es posible que en el CH exista un problema de absentismo labo-

ral (yo no soy quién para saberlo). Ahora bien, en caso de que no exista, se trata, sin duda, de un problema complejo que requiere de análisis y soluciones complejas y no buscar a uno o dos chivos expiatorios que sirvan para que los demás aprendan.

Judicialización

3. Los cambios rápidos de status profesional (ascenso o descenso) suelen originar problemas de adaptación a la nueva realidad. Un mecanismo al que se suele recurrir en estas situaciones para sentirse más seguro es ejercer la autoridad sobre los más débiles. Cuando esto ocurre se utiliza más la razón de la fuerza que la fuerza de la razón. Mi impresión es que la actual dirección gerencial está más obsesionada por vencer que por convencer y, en muchas ocasiones, no consigue ni lo uno ni lo otro.

4. La UHP está pasando por los peores momentos de su corta historia. Me temo que por obra de la dirección podemos entrar en una fase de judicialización de las relaciones interprofesionales.

No cometeré el error de culpabilizar sólo a los demás de este clima de deterioro. Ahora bien, he de decir que los que tienen la responsabilidad última son más expertos en complicar los conflictos que en solucionarlos en desmotivar que en motivar y, en general, en gestionar los asuntos para que progrese el deterioro en lugar de encauzarlos adecuadamente.

En mi opinión el CH necesita un cambio importante en el talante de la dirección y, si ello no fuera posible, un cambio de dirección.

El día de los abuelos

JUSTO BRAVO MERINO

Varios son los días del año que están dedicados a festejar a algo o a alguien. Entre estos figuran de forma muy especial el día del padre y de la madre que, a mi juicio, son los más íntimos, familiares y tiernos.

Es natural que los buenos hijos tengan algún detalle de afecto para quienes por ellos han trabajado y se han desvelado. Al padre, ese varón que en afanosa brega te proporciona el pan de cada día. A la madre, a esa mujer que nos ha alimentado con el delicioso néctar de su leche materna, que ha velado nuestra cuna en las enfermedades infantiles, que ha enjugado nuestras lágrimas y nos ha dormido en su regazo al eco suave de una balada amorosa.

Pero me pregunto, ¿por qué no hay también un día dedicado a los padres de los padres, es decir, a los abuelos? Es cierto que en los centros de jubilados del INSERSO o en los hogares de pensionistas de la Caja de Ahorros se dedican ordinariamente unos días a los mayores, pero en el plano familiar en nuestra propia casa, no existe una celebración equivalente a la dedicada al padre o a la madre.

En los pueblos antiguos, en las grandes civilizaciones y hasta no hace mucho tiempo, se consideraba al anciano como un ser venerable depositario de una sabia experiencia adquirida no tanto en los libros de letra impresa como en el libro de la vida. En algunos pueblos de Africa, cuando muere un anciano dicen que se ha perdido una biblioteca. Pero hoy, por desgracia y en general, no se piensa de esa forma. Si con un termómetro imaginario pudiéramos medir el amor que se dispensa a los abuelos, la temperatura sería muy baja.

"Jóvenes que me escucháis..."

MIRIAN LAZARO HERNANZ

A través de este artículo, quiero reflejar mi experiencia durante la cuarta visita del Papa a España. Yo, como otras muchas personas, hace un mes sólo sabíamos de Juan Pablo II que era la cabeza de la Iglesia Católica. Agradezco a quienes brindaron a muchos jóvenes de institutos de Segovia la posibilidad de conocerle mejor. El objetivo era formar parte del servicio de orden que la diócesis de Madrid había organizado contando con 5.000 jóvenes para formar un cordón humano por donde pasara el Papa y colaborar en todo lo referente al orden, seguridad y servicio en los actos que iban a tener lugar en Madrid.

Antes de su visita nos preparamos con algunas reuniones donde conocimos la figura humana y espiritual de Karol Wojtyla. Empecé así a conocer a un hombre entregado a la Iglesia en cuerpo y alma un ejemplo misionero para todos conocedor de los problemas que azotan al mundo, pero que se enfrentó con una parte tre-

mendamente humana, deportista, luchador y perseguido en su vida, amante de los niños... un hombre capaz de decir la verdad.

El gran día llegó, Juan Pablo II esta en Madrid. Cuando el Santo Padre bajaba del avión, fue una explosión de alegría y gozo, la gente, en su mayoría jóvenes cantaba. El Papa, saliendo de lo previsto se acercó a saludar a los allí presentes. Una de las muchas pruebas de su preocupación por los demás fue que estando en el aeropuerto, una señora impulsada por la emoción saltó las vallas de protección; mientras los de seguridad se la llevaban, el Papa se le acercó y le preguntó, finalmente le dio su bendición. También besó a los niños, saludó a todos...

Esa misma tarde fuimos a la consagración de la catedral de la Almudena, a pesar del calor y la sed, miles y miles de personas nos mantuvimos firmes escuchando la santa misa. El Papa pidió una mayor presencia del cristiano en la vida social, económica y política. También puso como modelo a seguir a la Virgen María.

El punto de encuentro donde se manifestaba con más espontaneidad el cariño y fidelidad de los jóvenes al Papa era la Nunciatura. Catábamos al Papa, agitábamos banderas, coches pintando por las calles, una verdadera fiesta de alegría y emoción. Nuestras voces no podían ser más fuertes cuando el Santo Padre se asomaba, que siempre lo hacía, estableciéndose un diálogo siempre espontáneo y cariñoso, con preguntas como "¿no estáis cansados?", "¿no tenéis que ir al instituto, a la universidad?", "¿os veré en Colón?".

Venzamos el mal

El gran acto esperado por todos era el encuentro que el Papa iba a tener con más de un millón de personas en Colón. Al pertenecer al servicio de orden había que estar puntuales. Estábamos como en familia, unidos colocando sillas vallas..., lo que hiciera falta. Todo estaba ya preparado cada grupo del servicio de orden ocupaba el sitio asignado en las diferentes calles, algunos no tendrían la posibilidad ni siquiera de ver al Papa, pero era

nuestro pequeño sacrificio.

Su mensaje fue dirigido en parte, directamente a los jóvenes, hizo un llamamiento misionero, y a la sanidad: "Jóvenes que me escucháis, no tengáis miedo a ser santos". Nos puso como ejemplo las vidas de todos los santos, en especial de Enrique de Ossó, y es más tenemos un ejemplo de vida sacrificada y entregada a la Iglesia: nuestro Papa.

Otros temas que nos incumben, el paro, el matrimonio abierto a la vida, la educación... También nos dijo que siguiéramos nuestros principios cristianos, frente a ideologías que niegan la trascendencia: "Dejaos amar y salvar por Cristo dejaos iluminar por su poderosa luz! Así seréis luz de vida y esperanza en medio de esta sociedad".

El último adiós se hizo en el aeropuerto habiéndose despedido ya de multitud de jóvenes que por dos veces hicieron salir al Santo Padre a la tapia de la Nunciatura. En Barajas la despedida se hizo a ritmo de tuna, el Vicario de Cristo rompió el protocolo una vez más acercándose a la gente para saludarla.

En los umbrales del siglo XXI, donde la técnica y el progreso han alcanzado metas que a nuestros antepasados les hubiera parecido un sueño, el terreno del amor hacia los mayores se ha registrado cierto retroceso.

Y me permito hacer una comparación: Si la provincia de Segovia tenía hace 60 años el doble de habitantes que ahora y sólo había una residencia regida por las Hermanitas de los Pobres y otra en la Diputación servida por las Hijas de la Caridad, si tenemos en cuenta que antes casi ningún anciano tenía pensión y ahora todos la perciben y con la mitad de familias se han multiplicado casi por diez, ¿no es el amor a los ancianos lo que está fallando?

¿No será que en vez de tratar a los ancianos como unas personas venerables, a quienes la familia y la sociedad les debe mucho, se les considera como objetos viejos y que por ello se les abandona? ¿Qué pueden esperar los que encierran a sus padres en una residencia, pudiendo tenerles en casa, cuando ellos se encuentran cargados de años y achaques?

Es necesario volver a los tiempos pasados y devolver a los ancianos el puesto preferencial que, por derecho y un poco de amor, les corresponde.

Feria y cultura tétrica

JULIO SERRANO

Por iniciativa de la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento, en los actos programados para la feria nos encontramos con la inesperada sorpresa de que la Casa de la Alhóndiga albergaba el espectáculo denominado "La Gruta del Terror" entre los días 22 y 29 de junio, que funcionaba desde las 6 de la tarde hasta altas horas de la madrugada. En la entrada había una decoración tétrica, ocultando toda la portada, supongo que con el consentimiento de Bellas Artes para su colocación.

Las actuaciones en la calle resultaban de lo más originales y educativas: un altavoz a todo gas y con una música "melodiosa" lanzaba cada dos minutos a los sufridos vecinos un trueno de gran potencia con su eco correspondiente.

Para animar al público que aguardaba en la puerta, había una persona vestida de Drácula, cuya labor consistía en asustar a las chicas que esperaban pacientemente en el exterior y que, con el corazón en un puño, gritaban de forma histérica. Como diría Gila, toda una lección de cultura terrorífica.

Ante lo inadecuado de estos actos "culturales", nos preguntamos ¿por qué no se hace cumplir lo dispuesto en la Ordenanza Municipal de Prevención de Ruidos, Humos y Vibraciones? De esta forma se evitará que los vecinos tengamos que llamar a la Policía Local para su observancia. Esperamos que la persona responsable de estas atracciones tome buena nota para bien de la cultura segoviana.

Con diferentes perspectivas en cuanto a las próximas ventas

Los comerciantes confían en que las rebajas les saque de la crisis

La campaña de rebajas de este verano no es esperada por los detallistas como una excelente temporada de negocios, pero confían en que el aumento de ventas les aligere los problemas que su falta hasta ahora les está produciendo. Los sectores más preocupados por las rebajas son los de textil y calzado.

F.D.

La campaña de rebajas de verano se ha iniciado ya. Algunos establecimientos abren hoy sus ofertas, pero a juicio de José Luis Pérez, representante de los comerciantes de la calle Real, será el lunes cuando comiencen de manera fuerte en todas las tiendas. Las ofertas se prolongarán hasta finales de agosto, comenzando en septiembre una nueva temporada. Aunque en Segovia empezarán de forma generalizada el próximo lunes, en otras ciudades ya llevan varios días anunciadas.

Todos los escaparates de la ciudad aparecen estos días con anuncios de descuentos y rebajas. Los artículos que quieren sacar de sus tiendas los vendedores son mucho más baratos que tan sólo unos días antes.

Los porcentajes de reducción de precios entre los que suelen oscilar las rebajas son del 20 al 50% según el tipo de prenda de que se trate. Así, los productos que tienen un carácter más temporal, los decrementos son más altos, puesto que los comerciantes tienen más interés en venderlos; especialmente estarán afectadas las prendas de verano. Las prendas de caballero, que son menos efímeras, tienen unos descuentos menores.

Las rebajas más fuertes las ofrecen los comercios minoristas ya que suelen trabajar con un margen de plusvalía superior. Los grandes almacenes, que por regla general tienen precios menores, disponen de un margen algo menor en el



A partir del lunes los escaparates se llenarán de anuncios de rebajas y descuentos.

ARCHIVO

que fijar sus tipos de descuento.

La eterna crisis

Según Alfonso Herrero García, presidente de la Agrupación de Comerciantes de Segovia, este año las rebajas van a ser peores que otros años: "se va a vender menos, tanto en número de artículos como en términos de dinero. Fundamentalmente por la inseguridad económica que tiene la gente. Hay una psicosis de no saber qué va a pasar". A juicio de Francisca de Frutos, de Modas París, "no es que haya mucha crisis, es que a la gente se le ha comido el coco". Emilio Zamarrigo, de tiendas Zamoe, sitúa el comienzo de la crisis del sector textil en el segundo semestre de 1991 y en el año actual se ha incrementado "de manera casi peligrosa". De esta forma, todos los comerciantes coinciden en afirmar que el año ha sido muy malo para el comercio, pero las perspectivas que tienen de la

próxima campaña son dispares. Para los más optimistas como es el caso de José, de Almacenes Barcelona, se espera que se incrementen las ventas en torno a un cuarenta por ciento. A juicio de este comerciante la gente está esperando la llegada de las rebajas para hacer sus compras. Emilio Zamarrigo, de Zamoe, con tiendas también en la provincia y que inicia hoy la temporada de rebajas, manifiesta su necesidad de eliminar el "gran estocaje" que no se ha vendido en el resto de temporada. Sus porcentajes de descuento irán del 30 al 60% incluso.

Vidal Pérez, de Flor Catalana, se muestra menos confiado, aunque también espera incrementar algo su caja; cuenta con que se eleven las ventas en un 20 ó 25% de término medio. Para tiendas Zamoe, las expectativas de venta con que cuenta son del doble de lo que se ha vendido el mes anterior; afirma que su necesidad de venta le obliga a incrementar las re-

bajas por encima de lo que hizo el año pasado.

Rebajas versus saldos

No todos los comerciantes señalan que la gente conoce bien lo que son rebajas y lo que son saldos. A tenor de algunos, las tiendas permanentes lo separan claramente, aunque los vendedores ambulantes pueden anunciar rebajas ofreciendo saldos.

El representante de los comerciantes segovianos explica que rebaja es la caída de precio de un artículo que existe en la tienda sin estar destinado éste a ofertas especiales, mientras el saldo se refiere a todos los productos que el comerciante compra con destino a una oferta especial, bien por otra oferta de fábrica, cierto defecto u otra causa. En las rebajas la reducción de precio afecta a una variedad mayor de artículos y el comprador cuenta con una oferta superior de productos afectados por estos descuentos.

Recomendaciones de la Oficina del Consumidor

F.D.

El Ayuntamiento de Segovia, a través de la Oficina Municipal de Información al Consumidor (OMIC), ha extendido unos boletines informativos en los que detalla algunas recomendaciones relativas a las compras.

Entre los consejos que se ofrecen en cuanto a las adquisiciones está solicitar la obligada factura o prueba de compra. En el primer caso deberá contener la numeración, datos del vendedor (incluido el NIF), descripción de los bienes comprados con cantidad y precios, tipo de IVA aplicado, su canti-

dad soportada y la total, la fecha y lugar de emisión. La factura puede ser sustituida por ticket expedido por máquina registradora en caso de ventas al por menor.

La Oficina Municipal de Información al Consumidor añade la conveniencia de conservar la factura o ticket el tiempo necesario para justificar la reclamación, siempre recomendable con vistas a mejorar los servicios de venta ofrecidos por los comercios.

Por otra parte se informa de la etiqueta del fabricante, que da información de las características del tejido. Los datos

que debe llevar la etiqueta son: nombre del fabricante con NIF si es español, nombre del comerciante que lo vende; la composición del artículo irá indicada con los títulos de las fibras y sus porcentajes en orden decreciente; sólo podrá englobarse en "otras fibras" cuando su porcentaje del total no alcance el 10%.

El etiquetado irá en la caja o envoltorio cuando se trate de hilados, pasamanerías, encajes o bordados. En los tejidos y confecciones se fijará sobre la pieza, o alguna de ellas cuando se trate de un conjunto de las mismas. Se podrá imprimir so-

bre el producto cuando se trate de calcetines y medias.

También es obligatorio el acompañamiento de los símbolos que informen sobre el trato a dar a las prendas.

Escasez de denuncias

Según la OMIC, las denuncias presentadas en esta oficina sobre compras textiles no son las más numerosas. Quizá se deba a la escasa cuantía económica de que se trata.

Aunque la gente que compra prendas sea estafada creen poco productiva la denuncia de estas compras que no suelen subir de las 10.000 pts.

La asamblea de la FES estudiará esta tarde una modificación de los estatutos

JESUS MARTÍNEZ CALLE

La asamblea general ordinaria de la Federación Empresarial Segoviana estudiará esta tarde una propuesta para modificar los estatutos relativa a la composición de la asamblea general y al periodo de mandato del presidente que puede verse ampliado de tres a cuatro años.

Tras la lectura del acta de la última asamblea, el actual presidente de la FES, Miguel Angel Antona, quien concluye este año su mandato y no tiene previsto, tal y como anunció ya EL ADELANTADO DE SEGOVIA, presentarse a la reelección, leerá el informe sobre su actuación al frente del organismo empresarial. La memoria de actividades, el presupuesto y el balance aparecen también como puntos en el orden del día de esta asamblea ordinaria en la que se dará cuenta del estudio económico encargado en su día por la FES y que está a punto de ser presentado.

Es previsible que en su informe Antona haga referencia a la a la situación socioeconómica que atraviesa el país y que de forma particular afecta a las empresas segovianas, y tal vez deje vislumbrar las razones que le han llevado a no querer presentarse a la reelección como presidente de la FES. La elección del nuevo máximo mandatario de la organización empresarial no tendrá lugar hasta el último trimestre del presente año. Para entonces será convocada una asamblea general extraordinaria, de manera que el próximo presidente verá ampliado su mandato hasta los cuatro años, si esta tarde la asamblea ordinaria aprueba la propuesta de modificación estatutaria.

Detenidas dos personas por tráfico de estupefacientes

J.M.

Dos personas, D.M.G. y E.P.V., han pasado a disposición judicial como presuntos autores de un delito de tráfico de estupefacientes, al haberseles intervenido 20 gramos de hachís y ocho dosis de LSD, informó hoy el Gobierno Civil de Segovia.

En cuanto al tráfico por las carreteras provinciales, un herido grave y otro de carácter leve fue el balance del único accidente ocurrido ayer. Un turismo de Segovia, matrícula 6699-D, se salió por la derecha de la calzada de la N-110, dentro todavía del término municipal de Segovia, chocando contra la valla metálica y volcando posteriormente. Un retén de los Bomberos de la capital debió acudir al lugar de los hechos para rescatar a una de las personas accidentadas que había quedado atrapada en el interior del vehículo.

Sintox celebrará el 3 de julio el XII aniversario del síndrome tóxico

Los afectados de la colza reclaman más diálogo a las administraciones

Bajo el lema "Doce años luchando. Justicia, salud o salud y justicia, que es lo mismo", la unión de consumidores Sintox celebrará el próximo sábado en Cuéllar el duodécimo aniversario del síndrome tóxico, que afectó en Segovia a 550 personas, provocando casi medio centenar de muertes. Sintox pide a las distintas administraciones mayores niveles de diálogo y compromiso.

A.S.

Durante doce años, Sintox, al igual que otras asociaciones de afectados diseminadas por todo el territorio nacional, ha procurado mantener viva la sensibilidad social ante el problema de medio centenar de familias segovianas que en su día se vieron afectadas por esta intoxicación alimentaria.

En un comunicado enviado a los medios informativos con motivo de este aniversario, Sintox alude a la justicia y a la salud como los dos "grandes escollos que impiden nuestro porvenir y hacen muy difícil nuestro caminar.

"Luchamos por conseguir que los afectados pudieran llevar una vida digna —afirma este colectivo— y para que no se nos olvidara en un cajón; devolvimos responsabilidad cuando sólo nos habían dado irresponsabilidad, y empujamos a la Administración a que desarrollara leyes que defendieran al consumidor y velamos por su cumplimiento".

Con respecto a las acciones



Juan Pérez, presidente de Sintox, en el centro, con algunas personas afectadas por la colza.

A.S.

legales llevadas a cabo para delimitar las responsabilidades derivadas del envenenamiento, Sintox reconoce que éstas han dejado claro legal y científicamente que el culpable del envenenamiento fue el aceite de colza adulterado.

Asimismo, los afectados señalan que las sentencias han abierto los cauces necesarios para las posibles indemnizaciones, admitiendo además los censos de la mayor parte de los afectados.

Pese a todo, Sintox pide que

las distintas administraciones se definan acerca de las posibles responsabilidades de los altos cargos, así como de las garantías acerca del cobro de las indemnizaciones. "Somos conscientes de la crisis y la situación sociopolítica, pero también de la situación no menos crítica de cientos de familias que después de doce años no tienen nada claro su porvenir".

Investigación

Por otra parte los afectados

piden que continúen las investigaciones acerca de las repercusiones del síndrome en la salud, para saber "si nuestros hijos seguirán sufriendo las secuelas del envenenamiento".

En este sentido, Sintox solicita que se dé a conocer el resultado de las últimas pruebas médicas realizadas en la provincia, así como que continúen "con interés y sin desánimo" la labor de seguimiento realizada hasta la fecha por los médicos de cabecera o de familia.

Geografía de una plaga que afectó a 58 pueblos de la provincia

A.S.

Un total de 58 pueblos de la provincia se vieron afectados en los primeros años de la década de los 80 por la masiva intoxicación del aceite de colza.

La intoxicación afectó en total a 550 personas en la provincia. Cerezo de Abajo fue la localidad segoviana en la que tuvo mayor repercusión el envenenamiento, ya que el 12,6 por ciento de los afectados de la provincia se registraron en esta localidad.

Asimismo, pueblos como Pinarejos, Otero de Herreros, Sanchonuño, Olombrada, Navalmanzano, Vegas de Matute, Frumales, Membibre de la Hoz y Lastras de Cuéllar también sufrieron las consecuencias de la colza adulterada.

Según los datos ofrecidos por Sintox, 64 de los 550 afectados contaban con edades comprendidas entre los seis y los 25 años. Dentro de estos baremos de edad el grupo en el que se registró una mayor incidencia es el de que oscila entre los 45 y los 65 años.

Uno de los aspectos más importantes en el que ha insistido con mayor vehemencia esta asociación es el referido al desarrollo de nuevas alternativas para la cobertura de las necesidades sociales de los afectados, que en su mayor parte han quedado seriamente marcados y en difíciles condiciones de autonomía personal.

Un solar para liberar el centro del barrio de los aparcamientos

P. B.

El presidente de la Asociación de Vecinos ha mostrado su deseo en que los terrenos de la calle Cardenal Zúñiga pasen a depender del barrio para poder utilizarlos, a excepción de los días de las fiestas de San Lorenzo, como zona de aparcamiento. "Este espacio nos permitiría desplazar todos los aparcamientos de la plaza y evitar los colapsos que producen los vehículos estacionados y el tráfico", recalca José María Muñoz, expresando una vieja reclamación de la asociación. Asimismo, el colectivo vecinal ha proyectado dar una utilidad deportiva al solar ya que para la instalación de la plaza de toros, tendrán que allanar los terrenos configurados por dos huertas dispuestas en diferentes alturas. "El Ayuntamiento solo tendrá que acotar la zona, nosotros nos encargaremos de acondicionarlo", afirma Muñoz.

Los vecinos de San Lorenzo instalarán la plaza de toros en terrenos municipales

P. B.

La plaza de toros que acogerá los festejos correspondientes al programa de fiestas del barrio de San Lorenzo cambiará este año de ubicación, tras la firma del decreto de Alcaldía que permite a la Comisión de Peñas utilizar con tal finalidad los terrenos municipales de la calle Cardenal Zúñiga.

La cesión, se produce tras la aprobación en el pleno celebrado en el mes de junio, de determinar la división de los terrenos del citado solar de propiedad privada y los municipales.

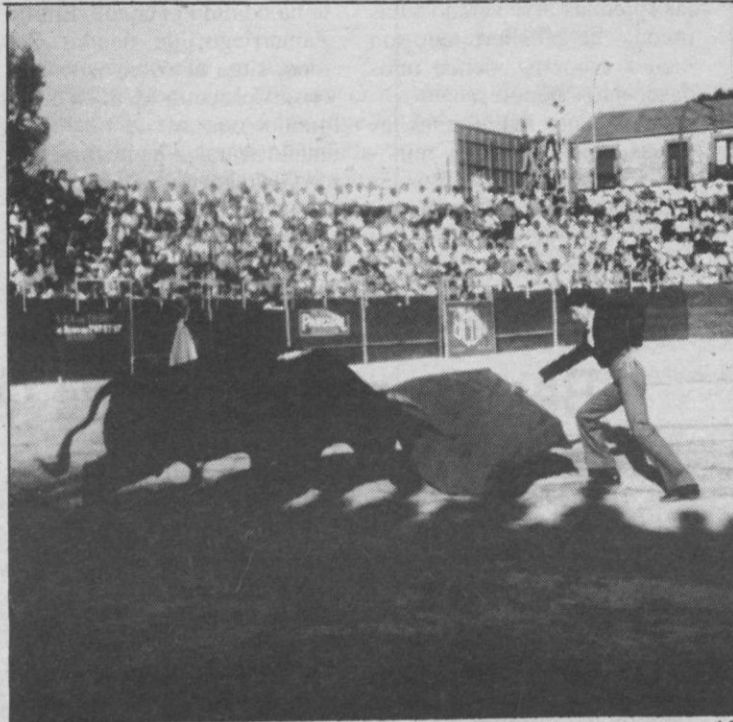
En los últimos años, la plaza de toros portátil se instalaba en la calle Las Nieves gracias a la cesión gratuita del propietario de unos terrenos, sin embargo, el último año la Comisión de Peñas, encargada de la organización de los festejos, tuvo que abonar al propietario 200.000 pesetas como contraprestación. Ante la posibilidad de que este

año volvieran a solicitar esta misma cantidad, la Asociación de Vecinos ha reclamado ante el Ayuntamiento los terrenos de la calle Cardenal Zúñiga "prometidos por Juan Antonio Perteguer cuando estaba de alcalde y compromiso renovado por Ramón Escobar" afirma José María Muñoz de la Calle, presidente del colectivo del barrio, recordando que "una vez más la solución se la hemos dado nosotros".

Muñoz de la Calle recuerda que la asociación pretendió adquirir el solar para poder emplearlo en actividades deportivas y culturales del barrio, y evitar las dudas que todos los años se producen con el montaje de la plaza de toros.

Utilidad vecinal

El Ayuntamiento, según el presidente vecinal, fue el que evitó esta compra, convenciendo a la asociación de que en un futuro próximo estos terrenos

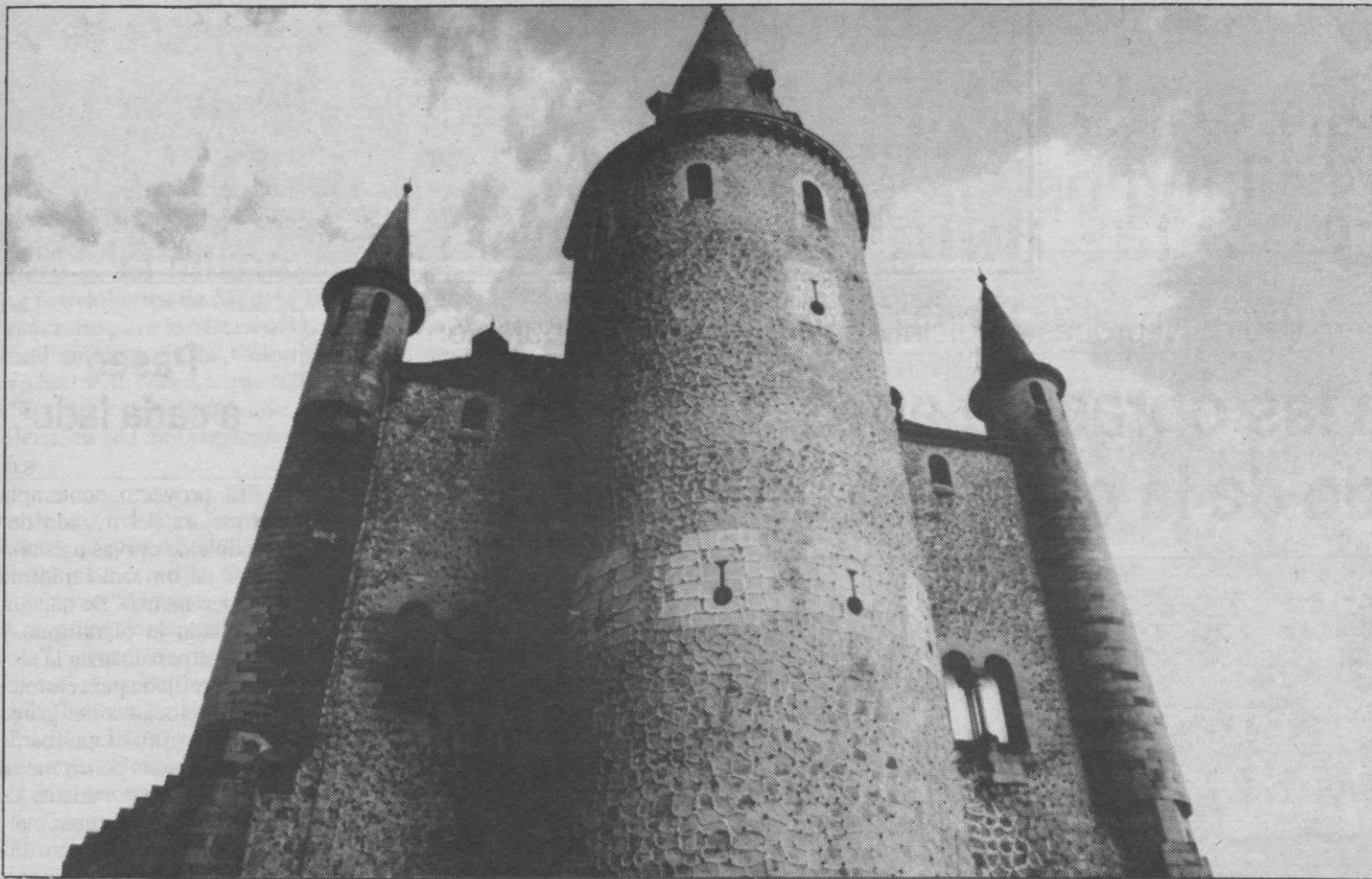


La programación taurina goza de gran protagonismo en las fiestas.

A.S.

serían declarados de "utilidad vecinal". A pesar de que José María Muñoz considera que ya ha llegado el momento de una cesión total y que a partir de este año ya podrán disponer libremente de los terrenos, desde el Ayuntamiento se ha especifica-

do que tan solo se trata de una medida con carácter provisional, con vigencia durante los festejos del barrio en 1993, aunque no se descarta la posibilidad de que se continúen los trámites para llevar a cabo la calificación deseada por los vecinos.



El Alcázar, uno de los monumentos emblemáticos de Segovia capital, aparece ya desprovisto de andamios.

PEÑALOSA

Finalizadas las obras en la torre Albarrana, se están restaurando algunas salas interiores

El Alcázar, ajeno a la "crisis", mantiene el volumen de visitantes

El Alcázar continúa ajeno a las crisis económicas y mantiene durante este año el volumen de visitantes que en 1992 superaron el medio millón de personas.

Aunque el turismo bajó en enero y en febrero, la llegada del verano y las excursiones de fin de curso han situado el número de visitas en niveles similares al

año pasado. Mientras tanto, el Patronato responsable del monumento continúa acometiendo obras que garanticen la perfecta conservación del Alcázar.

JESUS MARTINEZ CALLE

A pesar de que el número de turistas que visitan el Alcázar descendió durante los meses de enero y febrero, el teniente alcaide del Patronato responsable del monumento, el comandante Montero, confía en que el verano sea muy bueno, "ya que la Semana Santa nos ha dado unos índices de vuelta a la normalidad y estamos en un volumen de visitantes similar al del año pasado".

Todas las visitas que se realizan al Alcázar cuentan con el correspondiente guía puesto por el Patronato, con el fin de que exista un mayor control sobre los turistas. Para evitar las aglomeraciones en el patio, durante estos días no se permite la subida a la torre de Juan II, pues, en caso contrario, "se juntarían las personas que entran con las que salen".

Dentro de su cometido de velar por la conservación, entretenimiento y protección artística del monumento, el Patronato continúa, en función del presupuesto disponible, acometiendo obras en el Alcázar y en sus alrededores.

El monumento se ha visto, por fin, después de muchos meses, totalmente libre de andamios en su vista exterior, una vez concluidos los trabajos de reparación de las cubiertas de pizarras en ocho torres diferentes: la del Homenaje y cuatro torrecillas que la acompañan, y la Albarrana y otras dos más que están situadas en la muralla que da al Clamores. "Estas torres —explicó Mon-

tero— fueron desmontadas revisando la carpintería que sostiene las cubiertas y sustituyendo la pizarra que se encontraba en mal estado, procurando respetar la que se encontraba bien, porque al estar mezclada la nueva con la antigua estéticamente queda mejor configurada la torre".

En el interior del Alcázar, ha finalizado también la restauración del techo de la Sala de Aljimeces, cuyas paredes han sido objeto de una reparación. "Los trabajos —destacó el teniente alcaide— han permitido realizar una investigación arqueológica, confirmándose la antigua constitución que tenían estos muros". Además, se han restaurado los caballos y gualdrapas de las aramaduras que adornan la sala, a la espera

de poder llevar a cabo el proyecto de iluminación de la misma.

En cuanto a la antigua dependencia de Guadalajara, ahora conocida como Sala de Artillería, terminó hace unos días el arreglo de sus paredes y la sustitución del suelo, quedando sólo pendiente su iluminación y ornamentación. El Patronato pretende dedicar este habitáculo situado en la torre del Homenaje a los premios Daoiz.

Probablemente en otoño comenzará el acondicionamiento de las salas del Real Colegio de Artillería, dentro de un ambicioso proyecto para dar a conocer al público una parte importante de la historia del Alcázar en los 110 años en los que el citado colegio estuvo

ubicado en el monumento. Para este proyecto se emplearán las tres salas del ala sur del patio de armas y una cuarta sala próxima a ellas, explicándose de forma didáctica y mediante distintos objetos que se expondrán las cuatro etapas en que se ha considerado dividido el periodo de estancia del centro de artillería en el Alcázar.

Mientras tanto, un ingeniero continúa trabajando por ordenador con los dos artesanos de los siglos XIV y XV guardados hasta ahora en un desván, y que en un futuro pueden ser montados en algunas de las salas.

En los jardines

Las labores del Patronato no se han limitado sólo al interior de la fortaleza, sino que en el exterior se han acometido distintas obras. Así, en el Jardín de la Fruta o del Alcaide se han arreglado y formado nuevos parterres, y se han acondicionado los caminos con zahorra compactada. En el parque norte se han talado los árboles secos repoblándose la zona con otros nuevos, mejorando las cunetas de los caminos que la cruzan para una mejor conducción del agua que baja de la ladera del Alcázar.

Por otro lado, y a lo largo de la semana pasada, han tenido lugar los exámenes para la plaza de jefe del taller de restauración del Alcázar. Un total de 11 personas procedentes de distintos puntos de España concurren a la misma, para sustituir a Angel Ayuso.

X día del monumento

J.M.

Mañana viernes tendrá lugar el X Día del Alcázar. Tras la celebración a las 12.30 horas de una misa en la capilla por los patronos difuntos, se celebrará un acto académico en la Sala de Reyes de la fortaleza.

El presidente del Patronato encargado del Alcázar, el general director de la Academia de Artillería, Víctor Rodríguez, abrirá el mismo, mientras que José Miguel Merino de Cáceres, patrono vocal, será el encargado de presentar al conferenciante de este año: el conservador

del monumento, Antonio Ruiz Hernando, quien hablará de *La iconografía del Alcázar*.

A continuación, la doctora M^a Dolores Herrero Fernández-Quesada presentará la edición facsímil del Libro de Láminas del Tratado de Artillería, de Tomás de Morla, cuyo primer ejemplar le fue entregado al Príncipe de Asturias en su reciente visita al Alcázar.

El acto concluirá con la concesión del I Premio de Investigación Histórica "Vizconde de Altamira de Vivero".

Los donantes de sangre denuncian la falta de aparcamientos

A.S.

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia ha remitido un escrito al Ayuntamiento de la ciudad donde pone de manifiesto el problema de la falta de plazas de aparcamiento en las inmediaciones del Hospital General, situación que está causando serios problemas a la hora del acceso a este recinto hospitalario.

El escrito, del cual se ha enviado una copia a los portavoces de los distintos grupos municipales representados en el municipio, afirma que la Hermandad está sufriendo las "negativas consecuencias por el gravísimo problema que supone la falta de aparcamientos en el recinto hospitalario".

Los donantes de sangre, según el texto enviado al máximo responsable municipal, ven reducir de forma notoria el número de donantes que acuden al Hospital —lugar donde se ubica la Hermandad de Donantes— y además los que acuden "nos expresan numerosas quejas por las molestias que les supone esta falta manifiesta".

El problema de la falta de aparcamientos en el Hospital General ha sido tratado ya en diversas ocasiones por parte del Ayuntamiento y de la dirección y gerencia del complejo hospitalario, estudiándose distintas soluciones que todavía no se han podido llevar a cabo por diferentes motivos.

Una de las posibilidades que se manejan con mas fuerza es la referida a unos terrenos cercanos al nuevo edificio de consultas, donde podría habilitarse un "parking" de mas de medio millar de plazas.

El Camino de Santiago en el festival de música folk

A.S.

Con algo de retraso debido a las lluvias caídas por la tarde se reanudaron los X Encuentros "Agapito Marazuola" en el recinto de Los Zuloaga-San Juan de los Caballeros.

El grupo Hent Sant Jakez interpretó una obra de música popular y escenificación teatral en torno al Camino de Santiago. El director de la semana de folk, Luis Martín Díez, se dirigió a los presentes (unas doscientas personas) para pedirles disculpas y dar paso al presentador de los encuentros Iñaki Peña, locutor de RNE, Radio 3, que transmite todos estos conciertos.

Fue un recorrido musical por las diferentes regiones que cruza el camino de peregrinación desde Irlanda a Santiago de Compostela, interpretado por grupos de distintos países.



VILLA DE CUELLAR

Llevaban paralizadas un año debido al proceso judicial seguido contra la Diputación

Reanudadas las obras de ensanche y mejora del trazado de la carretera de El Henar

Las obras de ensanche y mejora del trazado de la carretera que une Cuéllar con el santuario de El Henar han sido reanudadas tras una paralización de más de un año. Esta obra estaba promovida por la Diputación y había sido paralizada en la primavera de 1992 debido al proceso judicial seguido contra la Diputación por uno de los propietarios afectados que se consideró perjudicado injustamente.

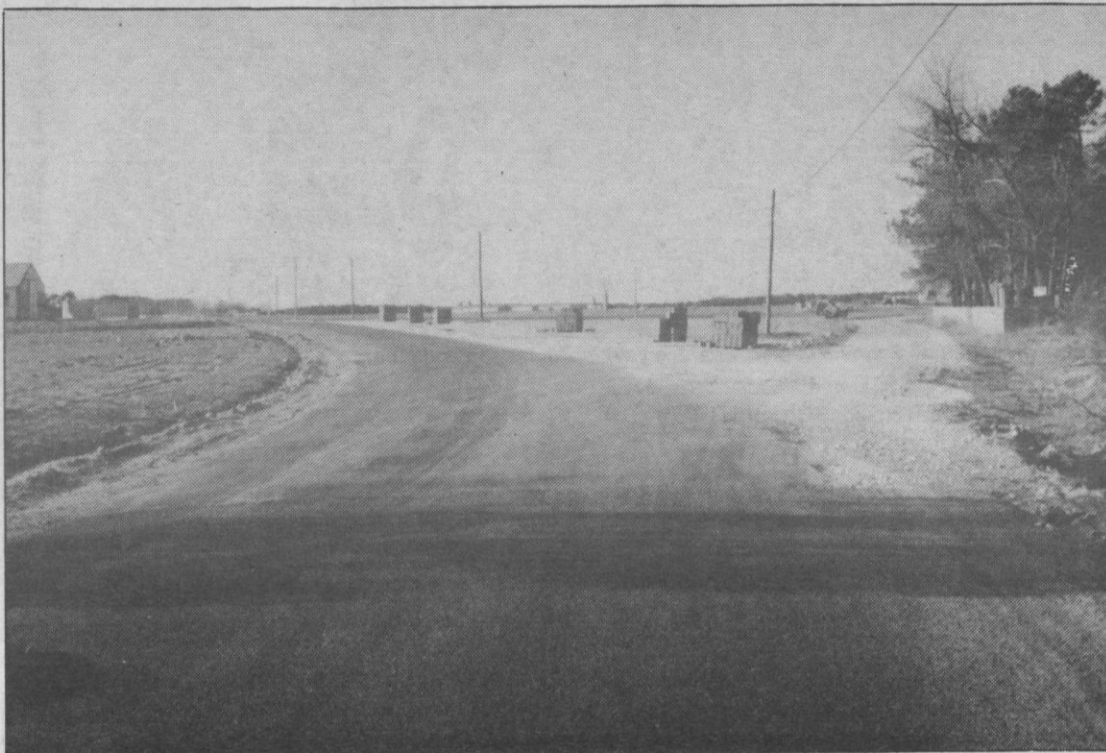
S. GUIJARRO

La reanudación de las obras ha sido posible por el acuerdo al que han llegado ambas partes. Este acuerdo afecta al número de metros expropiados, al precio del metro cuadrado y al trazado de la curva objeto de la polémica. El acuerdo incluye la paralización y el archivo de todo el proceso judicial que estaba llevando a cabo el Juzgado de Primera Instancia de Cuéllar.

La polémica y las posterior intervención de la Administración de Justicia en el asunto surgió como consecuencia de las obras de ensanche y mejora del trazado de la carretera. Uno de los propietarios afectados por las obras, Rosario Gil Suárez, denunció a la Diputación porque se estaba realizando el trazado de una curva afectando a terrenos de su propiedad sin que la institución provincial hubiera realizado la expropiación, contase con la autorización del propietario o contase con otro título alguno. Desde entonces las obras quedaron paralizadas, se inició un proceso judicial y la falta de acuerdo entre las partes hacía prever que el problema estaría varios años sin ser solucionado. El acuerdo alcanzado consiste básicamente en la modificación del trazado de la curva, la expropiación de 1.400 metros en lugar de los 2.050 previstos inicialmente, el pago de 100 pesetas por metro cuadrado y la paralización y archivo del proceso judicial.

Según cuenta la propietaria afectada, el acuerdo ha sido posible porque ambas partes han cedido en sus posiciones iniciales. Pero Rosario Gil no deja de reconocer "que todo surgió por un abuso de la Diputación, que invadió dos parcelas sin haber realizado el expediente de expropiación ni haber llegado a un acuerdo previo. Yo lo único que he hecho ha sido defender mis legítimos derechos porque consideraba que se estaba cometiendo un atropello descarado".

En opinión de Rosario, el trazado de la polémica curva era



Estado actual en que se encuentran las obras de la carretera a El Henar, ahora reanudadas.

S. GUIJARRO

totalmente incorrecto "porque en vez de reducirla, como se pretende con toda la obra de la carretera, la aumentaba, y al final se ha reconocido que llevaba razón".

Prepotencia

"Yo nunca me negué a llegar a un acuerdo ni a ceder los terrenos que me correspondiesen para el ensanche, pero la Diputación ha sido prepotente, se negó al diálogo desde el primer momento y por eso acudí a la Justicia. Incluso escribí una carta al presidente de la Diputación para solicitar una entrevista y ni siquiera me ha contestado", dice Rosario Gil. Esta propietaria no quiere entrar en más detalles pero asegura que el asunto le ha costado muchos disgustos, viajes, pérdidas de horas de trabajo de ella y su marido y 85.000 pesetas en gastos de abogados y notario, entre otras cosas, "todo por defender mis derechos y evitar el abuso de una institución oficial que debe estar al servicio de los ciudadanos, no en su contra".

"Al final hemos cedido porque toda esta historia nos costaba más de lo que valen las tierras,

aunque estábamos dispuestos a llegar a donde fuera porque teníamos razón, pero yo juego con mi dinero y ellos con el de los contribuyentes y ya sabemos que no se puede luchar contra la Administración", afirma Rosario Gil. Según esta propietaria, para llegar a un acuerdo final había solicitado de la Diputación 150 pesetas por metro cuadrado y el pago de los gastos ocasionados, además de reducir los metros expropiados. Pero sólo ha conseguido esto último.

Ayuntamiento

La dueña de los terrenos tampoco deja de criticar la actuación del Ayuntamiento porque, en su opinión, no ha dado facilidades ni ningún tipo de información. "Para colmo —concluye Rosario—, antes de iniciarse las obras de la carretera solicitamos permiso para vallar las dos parcelas y nos lo concedieron, pero teníamos que dejar 18 metros desde la carretera con lo cual desaparecería la mitad de las tierras."

Las obras de la carretera de El Henar tienen como objetivo final el ensanche y mejora del trazado de la vía que une Cuéllar con el santuario, en una longitud de 4,8

kilómetros desde el cruce del castillo hasta la fuente de El Cirio. Estas obras fueron proyectadas por el Servicio de Infraestructuras y Obras de la Diputación, dentro del Plan Regional de Carreteras Provinciales. La obra es muy necesario porque la carretera, estrecha, llena de curvas y con el firme deteriorado, soporta un intenso tráfico ya que El Henar se ha convertido, además de en centro de devoción mariana, en una zona de recreo y ocio. Las obras fueron adjudicadas a finales de 1991 a la empresa segoviana "Conalber S.A." y tenían un presupuesto inicial de 32.500.000 pesetas. La empresa contaba en un principio con un periodo de ejecución de doce meses, contados a partir de febrero de 1992.

Paseo a cada lado

S.G.

El proyecto contempla la mejora del trazado dotándole de curvas más amplias de un radio mínimo de cien metros. Se han ensanchado la plataforma y el firme para alcanzar la sección prefijada para carreteras provinciales del grupo A que son 6,70 metros de firme, paseos de un metro a cada lado y cunetas de 1,50 metros. A ambas márgenes se ha marcado una zona de dominio público de tres metros.

Según se refleja en el proyecto las zonas de ensanche debían realizarse con una subbase de zahorra artificial de 20 centímetros. Sobre esta capa se extendería una base de gravamento de 30 centímetros, excepto en las zonas donde el ensanche afectase a los paseos donde únicamente se haría con zahorra.

Sobre la capa de gravamento irá un firme de doble riego asfáltico. A lo largo de los cuatro kilómetros y 800 metros de este tramo de la carretera se construirán 20 pasos de cuneta. Una vez finalizadas las obras la carretera será convenientemente señalizada vertical y horizontalmente.

Para la realización de esta importante obra de mejora y ensanche de la carretera que une Cuéllar con El Henar ha sido necesario ocupar a ambos márgenes del trazado antiguo un total de 26.702 metros cuadrados de terrenos particulares. El precio pagado por la Diputación ha sido de 100 pesetas por metro cuadrado.



A. A. V.

Agrupación de
Actividades Varias

Recuerda a sus afiliados, la celebración de la:
ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

DIA	2 de Julio de 1993 (VIERNES).
HORA:	7,30 h. en 1.ª CONVOCATORIA 8,00 h. en 2.ª CONVOCATORIA
LUGAR:	En nuestro domicilio social. C/ Domingo de Soto, 3, 1.ª - SEGOVIA

Dada la importancia de los temas que se van a tratar en esta asamblea, esperamos contar con la asistencia de todos los afiliados.

Boutique ANTOJOS
ANUNCIA desde el 1 de Julio
SUS REBAJAS
FIN DE TEMPORADA

Según nueve grupos ecologistas segovianos y más de 11 pertenecientes a Madrid

“El proyecto de Ecodesarrollo de la Sierra del Guadarrama es una irresponsabilidad pública”

Un total de nueve grupos ecologistas segovianos y casi una docena provinientes de Madrid consideran que el “Proyecto de Ecodesarrollo para la Sierra del Guadarrama” es “una irresponsabilidad pública de la Comunidad Autónoma de Madrid e instan a las insituciones a que reflexionen su actitud ante el futuro de la Sierra y creen figuras de protección necesarias en toda la cordillera, en sus dos vertientes, segoviana y madrileña.

A.S.
Más de una veintena de asociaciones y grupos ecologistas segovianos (La Vereda, Duración, Horizonte Cultural, Innisfree, Aza, grupo de montaña “La Acebeda”, grupo de montaña “El Nevero”, Los Verdes de Segovia y la Federación Ecologista de Castilla y León) y madrileños se reunían el pasado fin de semana en el arroyo del Telégrafo de la Sierra del Guadarrama, a 1.600 metros de altitud, para realizar un manifiesto contra el “Proyecto de Ecodesarrollo para la Sierra del Guadarrama” aprobado por la Asamblea de Madrid y que afectará a terrenos segovianos y madrileños.

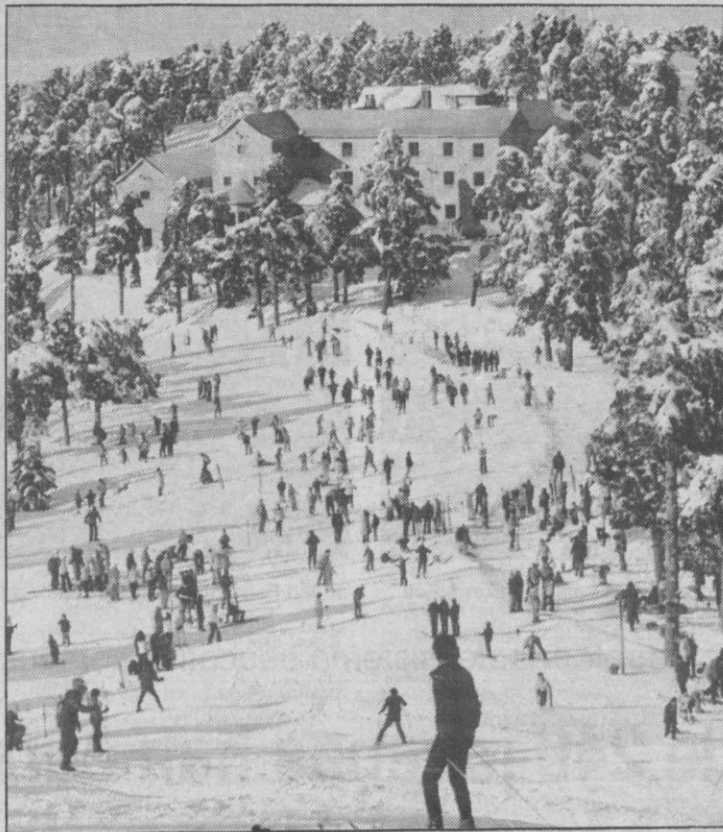
Estos grupos consideran que no es honesto utilizar el término de “ecodesarrollo”, porque el proyecto no contempla las variables agropecuarias de desarrollo de la zona y lejos de adaptar la demanda a la disponibilidad racional de los recursos, desde la perspectiva del desarrollo sostenible, “los sobreexplota a cambio de unos

costes periféricos que no dudan en despreciarlos en función de posibles beneficios económicos de la empresa Deporte y Montaña, S.A.”.

“La concepción del entorno natural de la Sierra del Guadarrama que subyace en el proyecto, no es otra que la mera mercantilización de este sistema montañoso, más concretamente de sus áreas de alta montaña—apuntan los ecologistas en su manifiesto— Se considera que este espacio debe satisfacer una demanda generada en Madrid y propiciada por su Administración autonómica orientada a la práctica masiva del esquí alpino, por encima de cualquier coste ambiental”.

Como consecuencia de esta política se monopolizan, según los grupos, la gestión de la totalidad de los recursos naturales existentes en el ámbito de una sola empresa. “El patrimonio común de segovianos y madrileños queda restringido a cualquier otra iniciativa”.

La veintena de grupos denun-



Segovianos y madrileños se oponen al proyecto madrileño.

ARCHIVO

cia el carácter de irreversibilidad de las infraestructuras previstas en el puerto de Navacerrada, como los cañones de nieve o los aparcamientos. Igualmente, “en la umbría de Siete Picos y el pinar de Valsaín sería irreversible el daño que produciría

la realización de infraestructuras para la captación de agua, mediante el represado del arroyo del Telégrafo, perdiendo además el pinar de Valsaín una importante parte de sus recursos hídricos que serán trasvasados a la cuenca del Tajo”.

VALSAIN

Fallece en accidente de tráfico el cura-párroco de la localidad

J.C.M.R.

El cura párroco de Valsaín y canónigo de la Colegiata de la Granja de San Ildefonso, Gaspar Sanz Abad, falleció en el día de ayer víctima de un accidente de tráfico ocurrido sobre las 13,00 horas en la vecina provincia de Avila, al colisionar frontalmente el coche que conducía con un Nissan Patrol.

El accidente se produjo en la N-502 entre la localidad de Avila y Arenas de San Pedro en el término municipal de La Hija de Dios.

Natural de Aguilafuente, donde será enterrado, llevaba unos 40 años realizando sus labores sacerdotales en la localidad serrana, lo que le supuso el aprecio de sus vecinos a los que ayudo en innumerables ocasiones.

Los vecinos de Valsaín están realizando una colecta voluntaria para mandar a Aguilafuente una corona de flores en señal de duelo en honor de Gaspar Sanz Abad, y para fletar un autobús que desde el pueblo viajará a Aguilafuente para asistir al sepelio y funerales del párroco y canónigo fallecido.

NAVAFRIA

El “Aula en la Naturaleza” recibirá el primer grupo de escolares el 5 de julio

A.S.

Los escolares que participan en el programa de educación ambiental organizado por la Consejería de Medio Ambiente comenzarán a llegar al Aula en la Naturaleza de Marjarganillas, en Navafria a partir del día 5 de julio. Durante los meses de julio, agosto y septiembre se sucederán los grupos de chavales en turnos sucesivos de quince días.

La estancia de los escolares en el entorno natural, donde aprenderán a distinguir especies de

flora y fauna además de pautas de comportamiento respecto al medio ambiente estará reforzada por la presencia de monitores especializados en educación ambiental.

El programa educativo “Aulas en la Naturaleza” comenzó a impartirse por ICONA, convirtiéndose en uno de los programas de educación concebidos para el desarrollo de programas de sensibilización medioambiental compaginados con actividades puramente campamentales.

El objetivo del programa educativo es el de inculcar a los más jóvenes el interés por la naturaleza y la de crear hábitos y pautas de comportamiento.

La Consejería de Medio Ambiente dispone actualmente de un “Aula” en cada una de las nueve provincias de Castilla y León, ubicados en montes de utilidad pública y a las que puede acudir grupos de escolares que previamente lo soliciten a los servicios territoriales.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

NEGOCIADO DE BIENESTAR SOCIAL

ANUNCIO

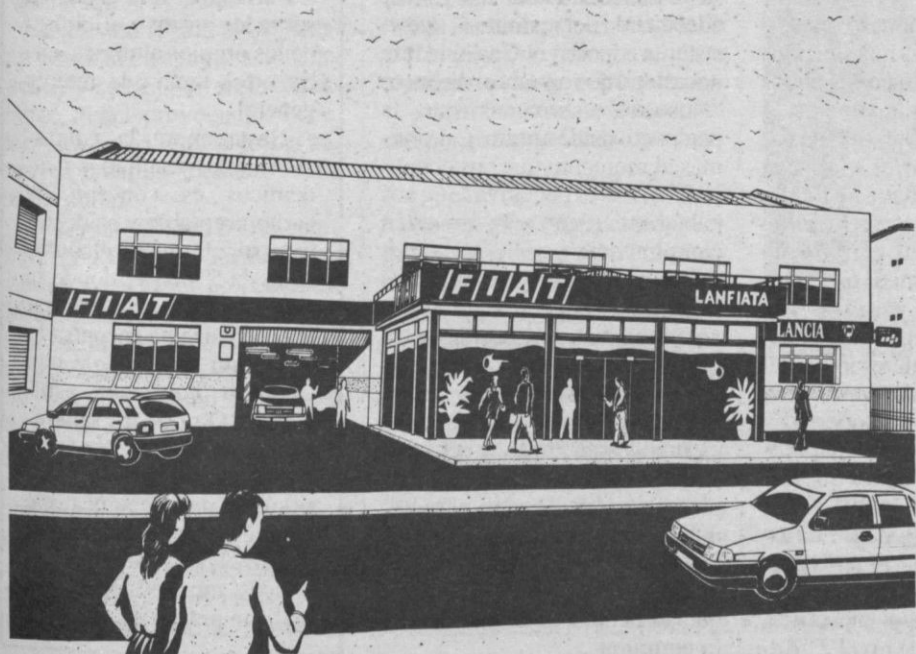
De conformidad con lo establecido en la Orden de 20 de Enero y 9 de Febrero de 1993, ambas de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, que regulan las campañas de tratamiento antihelmíntico y antirrábica, respectivamente, para 1993, según me comunica el Sr. Coordinador de la Unidad Veterinaria la vacunación antirrábica y desparasitación se continuará en Segovia capital hasta el día 2 de Julio en el Parque de Bomberos, y los días 7 y 8 de Julio en el barrio de San Lorenzo (Molino de Maroto), en horas de 17 a 19.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 18 de Junio de 1993.

EL ALCALDE,

Fdo.: Ramón Escobar Santiago



CAMBIAMOS PARA MEJOR.

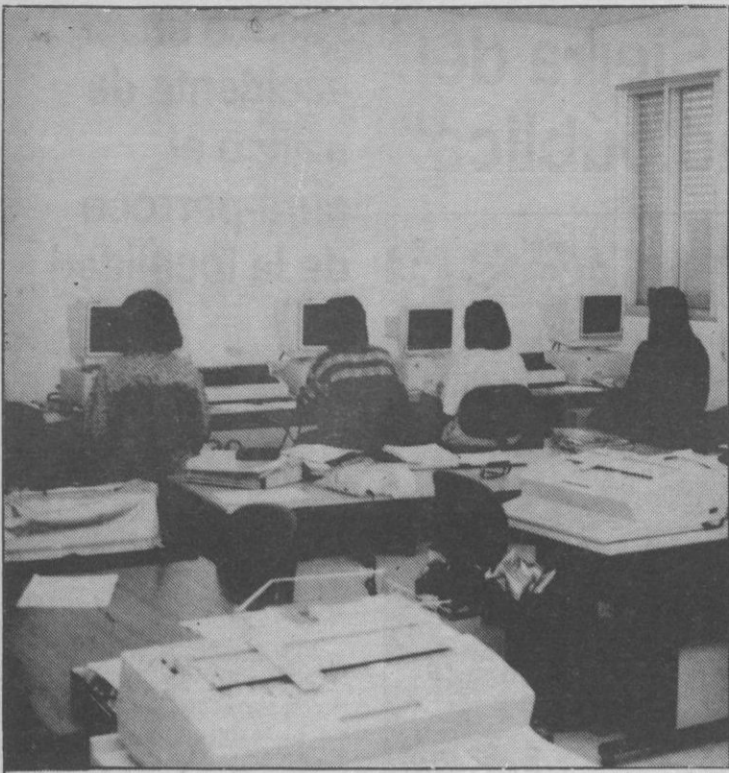
Para ofrecerle en nuestras nuevas instalaciones la máxima calidad de servicio posible. Más de 3.000 m² que LANFIATA, S.A. ha dotado de los mejores medios técnicos y los más expertos profesionales. Con exposición, taller, recambios y todo lo que usted y su automóvil puedan necesitar. Venga a conocernos a nuestras nuevas instalaciones, compruebe nuestros servicios y conozca toda la gama FIAT y LANCIA.

LANCIA

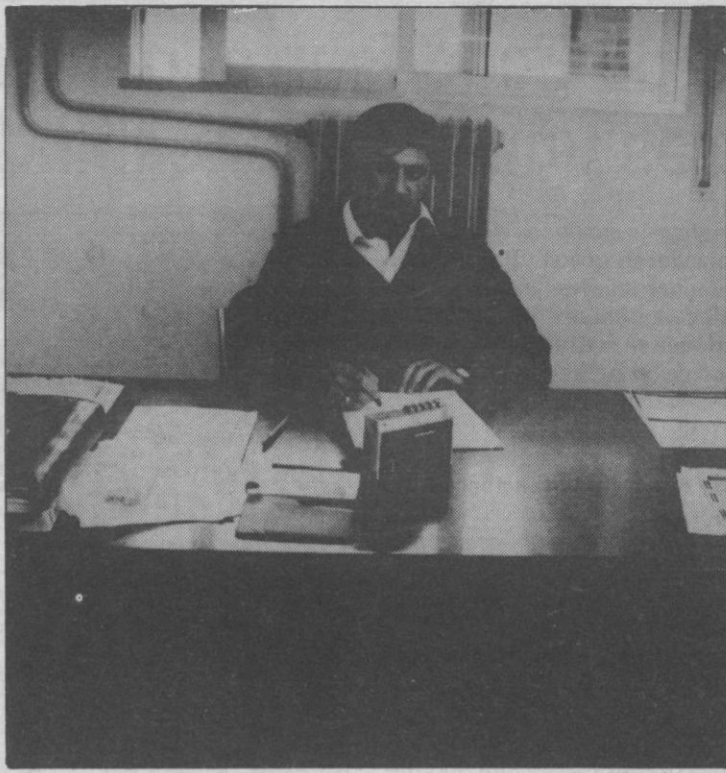
FIAT

Concesionario Oficial:
LANFIATA, S.A.
Guadarrama, 15.
(Pol. Ind. El Cerro).
Tel. 42 20 08.
SEGOVIA.

NAVA DE LA ASUNCION



Los alumnos disponen para su enseñanza de una sala de informática.



Julián Fernández-Vega director del centro educativo.

Está acogido al proyecto de reforma del sistema educativo contemplado en la LOGSE

Un total de 240 jóvenes han cursado sus estudios este año en el "Jaime Gil de Biedma"

Dependiente de Segovia en el curso 85/86 adquirió autonomía propia

Son ya dieciocho años los que el instituto de Formación Profesional lleva embarcado en la tarea educativa de formar y enseñar a los estudiantes de Nava de la Asunción y su comarca. El camino recorrido recoge toda

una labor y dedicación de quienes han estado al frente de su gestión desde aquel curso del año 75/76, que inició su función educativa con ocho profesores y unos 40 alumnos, repartidos entre las ramas de automoción y

administrativo. Materias asignadas desde el Politécnico de Segovia, de quien dependió como sección de FP hasta que en el curso 85/86 adquirió autonomía propia al conseguir la denominación de instituto.

AMARUARRI

A partir de este curso cierra una página de sus antecedentes educativas y abre otra estrenando unas instalaciones cuya infraestructura está más acorde con los servicios docentes del momento y la demanda social que agrupa en las aulas.

La innovación emprendida de otro importante salto cualitativo y cuantitativo al acogerse en el curso 91/92, al proyecto de reforma del sistema educativo contemplado en la LOGSE. Por este motivo deja la antigua denominación de Instituto de FP y pasa a asumir el de Instituto de Enseñanza Secundaria Obligatoria, incluso, tras acuerdo del consejo escolar, se ha bautizado con el nombre de "Jaime Gil de Biedma", en memoria de este gran poeta contemporáneo y sus vínculos hacia esta localidad.

Acogerse a la reforma, cuya decisión también corrió a cargo del consejo escolar, ha supuesto para el instituto una gran transformación, no sólo a nivel humano, sino también de recursos materiales. Tal y como reconoce el actual director del mismo, Julián Fernández-Vega García: "Entrar en la reforma no solamente supone un cambio en el tipo de enseñanza, la forma de dar clases, de concebir la enseñanza, sino que obviamente esto también requiere más dotaciones específicas, unas mayores relaciones y sobre todo hay que tener en cuenta que se introducen nuevas asignaturas".

No obstante, la experiencia ha resultado positiva y actualmente el instituto cuenta con una matrí-

cula de 240 alumnos, a los que imparten clases 26 profesores, más el servicio y atención de seis trabajadores de personal no docente.

"La aceptación ha sido bastante buena, prueba de ello es el elevado número de alumnos matriculados en estos dos años de reforma. Por parte del profesora-

tando el instituto al sistema educativo acogido, se ha situado en unas inversiones del orden de unos 50 millones de pesetas, que principalmente se han destinado a la creación de un nuevo laboratorio —6.000.000 de pesetas—, un aula de música —2.000.000 de pesetas—, aula de plástica —2.000.000 de pese-

ministración y Gestión" tendrán que realizar únicamente la parte general. Y todos los que se presenten al acceso del módulo de nivel 2: "Carrocería" deberán realizar la parte general y la parte específica o únicamente la específica en función de la titulación acreditada.

Incremento de profesores

En lo concerniente a la mejora de personal docente, ello se ha reflejado en un incremento de profesores y en la creación de un "Departamento de orientación", actualmente atendido por un psicólogo-pedagogo y al que en años sucesivos se irán incorporando otros profesores de apoyo.

Todas esas mejoras introducidas hace que se mire con optimismo hacia el futuro, pero aún se ve la necesidad de una mayor adecuación del instituto al nuevo sistema educativo. Una evidente necesidad que apunta el director: "Nosotros estimamos que la perspectivas de futuro son óptimas al momento que nos encontramos. Las expectativas que nos habíamos planteado se están cumpliendo".

"Aun así se detectan carencias importantes, que pueden originar problemas. Sobre todo de espacio, ya que esta avalancha de alumnos y el aumento de profesores, supone que se tienen poco espacio y sobre todo se echa falta, y la LOGSE lo contempla, un gimnasio y un espacio para uso múltiple. Ya existe la promesa desde la Dirección Provincial, de acometerlo en el momento que las perspectivas económicas lo permitan".

La inversión más cuantiosa del MEC se ha centrado en los ciclos de "Administración y Gestión" y "Carrocería"

do ha supuesto un gran esfuerzo, ya que la reforma entraña más trabajo, nueva terminología... A lo que se une la importante labor de haber lanzado una extensa campaña de información, explicando a padres y alumnos de lo que suponía la reforma y su contenido.

Interpretaciones

"Sobre la reforma, —continúa diciendo Fernández-Vega— siempre hay mucho que hablar y hay interpretaciones de todo tipo, pero en general los enseñantes estamos satisfechos porque ha supuesto una mejora en cuanto a la dotación y esto siempre trae consigo algunas complicaciones, porque es un cambio de mentalidad bastante elevado, en líneas generales la acogida ha sido aceptable, tanto para profesores como por el resto del personal y también por padres y alumnos".

La dotación de recursos materiales y económicos para ir adap-

tas— y otro aula de tecnología. Asignatura esta última que anteriormente era específica en las ramas de FP y ahora se ha incorporado al grupo de asignaturas comunes.

De estas inversiones concedidas por el MEC, las más cuantiosas se han centrado en los ciclos formativos "Administración y Gestión", con 15.000.000 de pesetas y el de "Carrocería", con 10.000.000 de pesetas. Módulo de carrocería que se prevé entre en funcionamiento el próximo curso. Ciclos formativos o módulos, como también se les denomina, que son una de las actuaciones más interesantes del instituto, aparte de contar con una infraestructura moderna, y cuyo acceso es directo para todos aquellos estudiantes que dispongan del título de FPI, 2º de BUP o 2º de R.EE.MM. Los aspirantes en edad de 17 años pueden acceder tras superar una prueba general o/y específica, según el módulo de nivel 2 "Ad-

Pueblos de la comarca

Los 240 alumnos matriculados en el curso 92/93, provienen de 28 pueblos de la comarca de Nava de la Asunción y el transporte de los mismos se efectúa mediante cuatro líneas de autobuses. "El transporte siempre ha sido gratuito para los alumnos de FP1, pero no así para los de 2º grado, lo que pasa es que podían utilizar el mismo transporte al existir plazas de sobra. En adelante —señala Julián Fernández-Vega— la idea que tenemos es que seguirá siendo así, ya que por ser una enseñanza obligatoria, tendrá que ser gratuita, incluido el transporte, salvo las tasas correspondientes de matrícula".

Para el próximo curso 93/94, el instituto "Jaime Gil de Biedma", ya de lleno en la Enseñanza Secundaria Obligatoria (ESO), su oferta educativa estará compuesta por las siguientes materias: 3º y 4º de ESO. 1º Bachillerato de Humanidades y Ciencias Sociales. 1º de Bachillerato Científico Tecnológico. Ciclos formativos de nivel 2 de "Administración y Gestión" y "Carrocería". Más los cursos de Automoción y Administrativo, correspondientes a FP2, de 2º y 3º grado. Cursos que tienden a desaparecer al ya irse suprimiendo un grado cada año.

Actos extraescolares

A esta oferta educativa se suma un amplio programa de actividades extraescolares, que el curso expone alcanzó su mayor exponente con la visita al Parlamento Europeo y diferentes ciudades europeas. La participación en el plan del MEC de recuperación de pueblos abandonados, actuando en Umbralado, de la provincia de Guadalajara. La visita a la "Feria del automóvil" de Barcelona y la edición de la revista "Prisma", elaborada por profesores y alumnos y donde se recogen interesantes artículos, una encuesta sobre los gustos y aficiones de los propios alumnos, entre otros temas de interés general.

Hasta ahora la valoración de los resultados académicos es conceptuada como aceptable y se destaca particularmente el alumnado de 5º de FP, donde la mayoría de ellos al terminar la enseñanza ha encontrado un puesto de trabajo o han decidido continuar estudiando. Otra de las satisfacciones con que cuenta el Instituto, es el extraordinario nivel de relaciones que mantienen con las empresas de Nava y su entorno, donde muchos alumnos realizan prácticas.

ATLETISMO

Tras su declaración a "EL ADELANTADO"

El director técnico de la Federación critica el trabajo de Pascua Piqueras

El director técnico de la Federación Provincial de Atletismo, José A. Manrique Arribas, ha dirigido al director de EL ADELANTADO el siguiente escrito:

"Las declaraciones realizadas por J.L. Pascua Piqueras referidas a la Escuela de Atletismo, son del todo improcedentes.

Se quiere dar la sensación de que si Pascua no lleva el atletismo de base en Segovia, éste no progresará lo que se merece. Sin embargo, los que realmente entendemos de atletismo la destitución de Pascua como director de la escuela es lo mejor que podía suceder para el atletismo de Segovia, por las razones que anuncio a continuación:

En el año 85/86 se inició con fuerza la Escuela de Atletismo del Patronato Deportivo Municipal, cuyas características más importantes fueron: 10 monitores (8.000 pesetas al mes); 1 director técnico (20.000 pesetas al mes) y presupuesto anual de 1.000.000 de pesetas.

Los atletas más importantes que surgieron de dicha escuela son:

Jaime Peñas Bermejo, campeón de España, atleta becado por la Caja de Ahorros.

Pedro del Barrio, tercero de España, atleta becado por Caja de Ahorros.

Ernesto Gómez García, campeón de España; Javier Moro Merino, 5º de España; Rubén Carrero Hijosa, 4º; Bustar López, 5º; Ana Velázquez Yuste, 4º; Javier Herrero, 9º; Olga Galindo, 9º; Estrella Hernando, 11º; Nuria García, 12º; Milagros Fernández, 8º; Mª Antonia Miguel-sanz, 8º; Rosa Martín Arribas, 11º; Fernando Asenjo, semifinalista; Eva de Lucas, 8º; Jesús P. García, 13º; Ana E. Ballesteros, 8ª y así hasta 25 atletas que ha acudido a campeonatos de España.

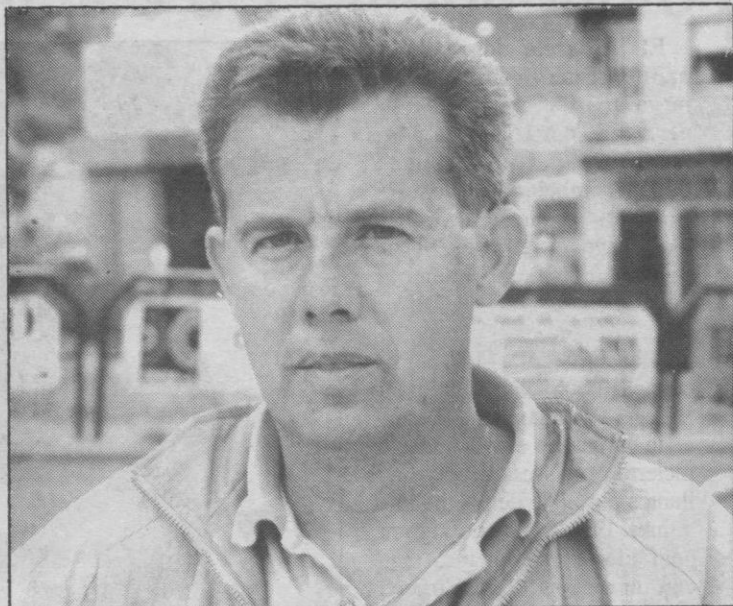
La escuela de ayer y de hoy

Como se puede apreciar por el poco presupuesto que se disponía, los resultados son impresionantes. En la actualidad el atletismo de Segovia se basa en los atletas surgidos de aquella escuela, que fue dirigida por la Federación Provincial.

En el año 1987 el Ayuntamiento dejó de apoyar a la Federación y se basó en individualidades, lo que provocó que la Federación no pudiera seguir el trabajo de crear un atletismo fuerte en Segovia.

El Ayuntamiento contó como director con José L. Pascua, pensando que el tener un personaje de nombre fomentaría aún más el atletismo de Segovia. Sin embargo desde que Pascua se hizo cargo de la dirección de la escuela, el atletismo ha ido hacia abajo; tan solo gracias al Club Atletismo Segovia y Blume se ha podido mantener el nivel de años pasados.

La Escuela de Atletismo que dirigió Pascua tenía las siguientes características: 5 monitores



Pascua Piquera duramente criticado.

JUAN MARTIN

(40.000 pesetas al mes); 1 director (150.000 pesetas al mes); total del presupuesto anual 2.000.000 de pesetas.

Aún estamos esperando que algún atleta de esta escuela acuda a algún campeonato de España. El número máximo de atletas que llegó a tener la escuela de Pascua fue de 100; la de hace siete años llegó a 350.

Actualmente el Ayuntamiento ha vuelto a confiar en la Federación Provincial para que ésta dirija la escuela en la temporada

93/94, cosa que hay que agradecer ("gracias a esos politiquillos").

Con esta carta quiero mostrar las dos posturas del atletismo en Segovia, una la figurativa ("José Luis Pascua"), y otra la de obtener resultados sin ser tan protagonista ("Federación"). Hay que dar a cada uno lo que se merece por los resultados.

Lo único que pido es que el periódico dé la importancia que tiene el que el Ayuntamiento vuelva a contar con la Federación para que dirija la escuela".

En homenaje popular a José Luis Herrero

La I Milla Urbana de Segovia la ganó Víctor López Pastor

Fue un espectáculo que, celebrado en otros momentos, puede contar con la presencia masiva de espectadores —y no es que no les tuviera—, pero que entre la repleta cartelera de ferias pudo pasar por una actividad más. La Milla Urbana tiene atractivo.

JOSE Mª MARTIN

La organización del C. A. Joaquín Blume, con la colaboración entusiasta, como siempre, de Paco del Caño y Luis Torrego, y el patrocinio del Ayuntamiento, la I Milla Urbana nocturna de Segovia contó con una amplia participación de atletas, con premios en metálico que, sin ser los que tienen actividades como la enunciada, ya consolidadas, merecen ser destacados.

El discurrir de la prueba en un circuito diseñado por Fernández Ladreda, hizo que los espectadores pudieran observar todo el recorrido y el seguimiento del atleta de salida a llegada. En eso se diferencia de otras carreras la milla. En orden a buscar mejoras a la actividad sería interesante el disminuir el número de salidas en cuanto a categorías, por evitar que se alargue en exceso la prueba.



Victor, vencedor absoluto.

Al éxito deportivo hay que añadir —sería injusto que pasara desapercibido—, el homenaje que se rindió al ex atleta José Luis Herrero Gómez, que mostró, como en el es habitual desde su silla de ruedas, el mejor semblante porque estaba en su salsa. En lo que a él le gustó siempre, "pese a que, como escribió Luis Torrego, no destrozara marcas ni arrasara en las competiciones". A José Luis no le faltan amigos.

La prueba fue ganada por Víctor López Pastor, que tuvo en Ernesto y Moro, dos competidores extraordinarios.

Clasificaciones

- Categoría Absoluta
 - 1º Víctor López, Blume, que recorrió los 1.609 metros en 4.36.3
 - 2º Ernesto Gómez, Soliss, 4.38.1, 3º Javier Moro, 4.44.3.
- Infantil femenina: 1ª Sheila Vicente, Valledado, 6.11.
- Infantil masculino: Roberto Andrés, Atletas Unión, 5.34.00
- Veteranos: Manuel Fernández Fernández, 5.48.4
- Cadete femenina: Ruth Fernández, 5.48.12
- Popular masculino: Gustavo Villas, 5-06-00
- Absoluta femenina: Piedad Rodríguez, C.A. Valladolid, 6.06.1; 2ª Maite Martínez, CAS, 6.32.6, 3ª Raquel Santamaría, Cas, 7.18.3.
- Cadete masculino: Fernando Gómez Palmero, 5.30.0
- Menores femenina: Silvia Alvarez Baeza, Valledado, 6.26.0
- Alevín femenina: Estela Vicente, Valledado, 6.25.0
- Menores masculino: Javier Guerra Polo, Maristas, 6.25.0
- Alevín masculino: Félix Rodríguez, 6.17.0

FUTBOL SALA

El portero internacional Toño, nuevo jugador para Caja Segovia

J.M.M.

No ha terminado aún la competición nacional de fútbol sala y, como sólo hacen los directivos de grandes equipos, el C. D. La Escuela ya ha confirmado un fichaje importante. Se trata de Toño, portero de Redislogar en la pasada temporada y toda una larga tradición en este deporte. Si se buscaba un portero con garantías el que ahora se ficha seguro que satisface los deseos del entrenador Félix Aranda. Para que el tema se cierre el jugador ha de contar con la carta de libertad de su club, y se ha fijado la fecha del 17 de julio para firmar el contrato entre ambas partes.

Sin embargo no todo son noticias positivas en el club segoviano.

Entrevi, una de cal...

Confirmando lo que comentamos en el número extraordinario de Ferias y Fiestas que publicó días pasados EL ADELANTADO, el jugador José Prieto parece que no seguirá en el equipo. Entrevi, de donde llegó cedido, lo quiere ahora y pese a la oferta que se le hizo desde Segovia, no parece que vaya a aceptar. Cuestión que ocurre con Luis Martín, ya que también se le hizo una oferta —que el jugador parece que considera pequeña—, y aún no dio contestación. También



Luis aún no ha contestado.

existe la duda de Sequera, al que Félix Aranda no quiere en el equipo como titular y si se queda no estará en los cinco iniciales.

La directiva, por todo ello, está buscando, junto con el entrenador, dos jugadores para incorporar a la plantilla que, por cierto, no llevará a efecto con-

centración pretemporada, y si entrenará en sesiones de mañana y tarde, unos días en Madrid y otros en Segovia.

Pérdidas económicas

En orden a la economía del club segoviano, y si nuestras informaciones son ciertas, cabe señalar que la falta de partidos televisados ha sido la causa de que la temporada se cierre con un déficit superior a los tres millones de pesetas, ya que los sponsors habían suscrito una cláusula en su contrato de ampliar su ayuda económica, siempre que hubiera publicidad por la pequeña pantalla. Por el contrario, la temporada fue buena en cuanto a la recaudación por taquilla, donde se superaron los cuatro millones. Similar cantidad a la de la anterior temporada.

Significar por último que los encuentros de play-off final de liga, cuyo tercer encuentro jugarán Marsanz y Caja Castilla, ya que empataron en los dos anteriores, pudo haberse celebrado en el polideportivo municipal de Segovia, dado que el recinto ruine, según Televisión Española, una excelentes condiciones para la ubicación de las cámaras. Sin embargo los equipos, con el fin de no viajar, eligieron el polideportivo de Alcobendas.

FUTBOL

El domingo, partido homenaje al jugador del Bernardos, Rojo

TELAR

El próximo domingo, día 4 de julio, a las 7 de la tarde, se va a jugar en Bernardos un partido de fútbol como homenaje al que fue durante 12 largos años portero del equipo de fútbol de esta localidad.

Se ha elegido este momento, próximo ya el primer aniversario de su muerte, para rendirle el mejor homenaje que él podría desear: Un partido de fútbol en el que participarán jugadores actuales y veteranos ya retirados que jugaron con él a lo largo de su dilatada vida deportiva, que aún se habría prolongado mucho más si la muerte no hubiera llamado a su puerta en tan temprana edad.

Fuera del campo de juego searemos muchos también los que estaremos presentes en el encuentro para sumarnos al acto.

Méritos

Son muchos los méritos de Rojo que le hacen merecedor de este homenaje para poder enumerarlos en tan reducido espacio. Citaremos sólo dos de entre ellos: Su deportividad y su buen humor permanente.

Su deportividad hizo que en muy raras ocasiones fuese amonestado por los árbitros. Desde su puerta organizaba la defensa con sus compañeros y templaba los ánimos de todos si se

encrespaban más de la cuenta.

A lo largo de todos los años de su vida deportiva no faltó a ningún partido si no era por causa de fuerza mayor.

Estando ya enfermo siguió defendiendo la portería de su equipo mientras las fuerzas se le permitieron. Todos los que jugaron con él coinciden en que, de alguna manera, era el alma del equipo.

Buen humor

En cuanto a su buen humor podríamos referir infinidad de anécdotas. Citaremos sólo una por estar más unida al deporte.

Fue en tiempo de carnavales un año jugando contra el equipo de Cabezueta; se pintó todo de negro para imitar a aquel portero de color que por entonces jugaba en el conjunto catalán del Español y que recordarán bien los aficionados al fútbol.

En todos los partidos se ponía un pantalón corto rojo encima de su pantalón de portero, aunque no fue esto lo que le valió el nombre de Rojo.

Ya en la escuela Angel Sanz Gaitero era "Rojo" para sus amigos y con ese nombre es como cariñosamente le conocemos todos y con él se mantendrá para siempre en el recuerdo de este pueblo y el de todos sus amigos que compartieron su vida, dentro y fuera del terreno de juego.

CAZA

Gil Vargas, vencedor del Campeonato de Recorridos "Ciudad de Segovia"

PABLO PASTOR

Mucho público siguió el desarrollo del IV Campeonato de Recorridos de Caza "Ciudad de Segovia", celebrado en los altos de Tejadilla, lugar habitual para esta clase de competición deportiva.

Sesenta escopetas distribuidas en seis escuadras, participaron en esta singular especialidad, donde la puntería y rapidez de reflejos van parejos a la hora del disparo certero.

Becada, perdiz, conejo y paloma, eran las especies simuladas en las trayectorias de los platos que, en número de ochenta fueron blanco de los tiradores.

Participaron deportistas de Valladolid, Toledo, León, Avila, Madrid y Segovia.

Clasificaciones

Las diferentes clasificaciones

fueron las siguientes: Campeón absoluto, Marcos Gil Vargas, de Segovia, con 69 platos rotos. Vencedor de primera categoría, Balmorí, de Valladolid, con 66. Vencedor de segunda categoría, Julián Blanco, con 59 platos rotos.

En juniors resultó ganador Juan Marcos Gil Vargas. Tercera categoría, Javier García, con 52. Y veteranos, Juan Herrero, de Carbonero el Mayor, con 49.

Una vez concluida la prueba, se procedió a la entrega de trofeos en el lugar de la competición.

Al final, la presente edición del Campeonato de Recorridos de Caza "Ciudad de Segovia" registró gran afluencia de público, que acudió a los altos de Tejadilla, lugar habitual de este tipo de competición para presenciar esta actividad deportiva.

A pesar de perder con el Mallorca en el Carlos Belmonte

1-2. El Albacete seguirá un año más en Primera División

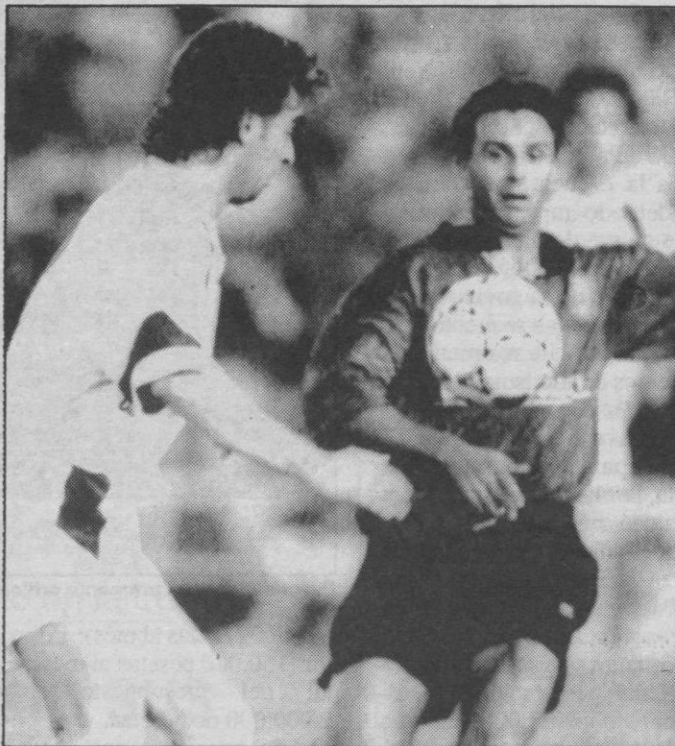
El Albacete logró ayer mantener la categoría en Primera División, a pesar de caer derrotado por 1-2 ante el Mallorca en el partido de vuelta de la promoción. La ventaja conseguida por el conjunto manchego en el Luis Sitjar fue suficiente para obtener la permanencia.

Albacete (Efe).— El Mallorca tuvo contra las cuerdas al Albacete durante la mayor parte de un partido emocionante e incierto, con fases de juego brillantes por parte de los mallorquines. El Albacete no jugó ni confiado ni prepotente, sino con un descontrol absoluto en el centro del campo, sin un coordinador, pues Zalazar, que lo ha sido durante toda la temporada, estuvo solamente voluntarioso, pero sin acierto.

En el Mallorca todo fue brillante desde los primeros momentos, teniendo fases verdaderamente fulgurantes, con un juego rápido de Storic, Milojevic, Gálvez y Luis Delgado, que desbordaban con suma facilidad a la defensa albacetense y con una labor extraordinaria en el centro del campo de Sala y Soler, que llevaban toda la iniciativa del juego.

En la primera media hora, de exhibición mallorquina, los insulares consiguieron los dos goles que empataban la eliminatoria y que sembraba el desconcierto en las filas albacetenses.

En ideas y velocidad el Mallorca se veía claramente que iba a ser, no ya el ganador del partido, sino hasta de la pro-



Geli y Stosic se disputan el balón.

TELEFOTO EFE

moción. Pero el equipo local, en una reacción a la desesperada y en el único fallo que tuvo la defensa mallorquina, Antonio lograba el tanto que decidía la eliminatoria.

En el segundo tiempo, la tónica fue la misma, luchando a la desesperada el Mallorca por aumentar el tanteo, pero el Albacete se defendió bien y hasta en dos contraataques (m-

86 y 90) tuvo sendas oportunidades de marcar, que fallaron Pinilla y Antonio.

En resumen, merecida pero insuficiente victoria del Mallorca, que fue despedido del Carlos Belmonte con muchos aplausos.

Lleno en el Carlos Belmonte. 14.000 espectadores y recaudación que se acercó a los 19 millones de pesetas.

FICHA TECNICA

Albacete: Balaguer, Geli, Santi, Coco, Menéndez (Parri, m.78), Catali, Pinilla, Chesa, Antonio, Zalazar y Cordero.

Mallorca: Prats, Julián, Pedraza (Sacares, m.37), Soler, Fradera, Sala, Storic, Milojevic, Gálvez, Bogdanovic (José, m.65) y Luis Delgado.

Goles: 0-1, m.15: Luis Delgado. 0-2, m.21: Bugdanovic. 1-2, m.45: Antonio. Arbitro: Brito Arceo (Tenerife).

Kosecki, nuevo jugador del Atlético de Madrid para las tres próximas temporadas

Madrid (Efe).— Miguel Angel Gil Marín, director general del Atlético de Madrid, llegó ayer a un acuerdo con el vicepresidente de Osasuna, José Biurrun, y el gerente del club navarro, Angel Vizcay, para lograr el traspaso del delantero polaco Roman Kosecki.

Kosecki jugará las próximas tres temporadas en el Atlético de Madrid, que pagará a Osasuna cerca de 300 millones de pesetas. Osasuna descartó la posibilidad de elegir a un jugador de la plantilla del Atlético de Madrid como compensación al fichaje de Kosecki y prefirió cobrar en dinero la operación.

José Biurrun dijo al término de la reunión que mantuvo con Gil Marín que se encontraba "satisfecho sólo a medias" con el pacto alcanzado. "Este fichaje se podría haber realizado de mejor forma si el Atlético de Madrid hubiera hablado primero con nosotros en vez de entablar la ne-

gociación directamente con el jugador".

Por otro lado, Marcos Fernández, presidente del Valladolid, se reunió ayer con Jesús Gil y Gil, presidente del Atlético de Madrid, para concretar los últimos detalles del fichaje de José Luis Pérez Caminero por el conjunto de la capital de España.

El máximo mandatario del conjunto castellano-leonés, que estuvo reunido durante más de dos horas con su homólogo atlético, negó que su visita a Madrid respondiera a un intento de cesión de alguno de los integrantes de la plantilla rojiblanca, aunque no descartó que estas conversaciones pudieran tener lugar en un futuro.

Manuel Irigoyen, próximo presidente del Cádiz, también estuvo reunido en las oficinas del Vicente Calderón con Jesús Gil, aunque rehusó hacer ningún tipo de comentario sobre las conversaciones que mantuvo.

La selección de México, finalista en la Copa América

Quito (Efe).— La selección de México es la primera finalista de la Copa América de fútbol, tras vencer ayer a Ecuador por 2-0, en partido disputado en el estadio Atahualpa de Quito. Hugo Sánchez marcó el primer gol mexicano en el minuto 15 de cabeza. Ramón Martínez anotó el segundo en el 55.

El otro finalista saldrá del partido que disputarán hoy Colombia y Argentina, en Guayaquil.

Centenares de personas se reunieron anoche, bajo la lluvia, en el monumento "Angel de la Independencia" de la capital mexicana para festejar la clasificación de la selección de su país par la final de la Copa América.

Los aficionados portaban banderas mexicanas y trompetas, y causaron embotellamientos de tránsito en la avenida Reforma, tradicional lugar donde se festejan los triunfos deportivos.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO

BALONCESTO

La selección de Lolo Sainz parte como favorita para obtener la victoria

España se juega ante Alemania su pase a las semifinales del Campeonato de Europa

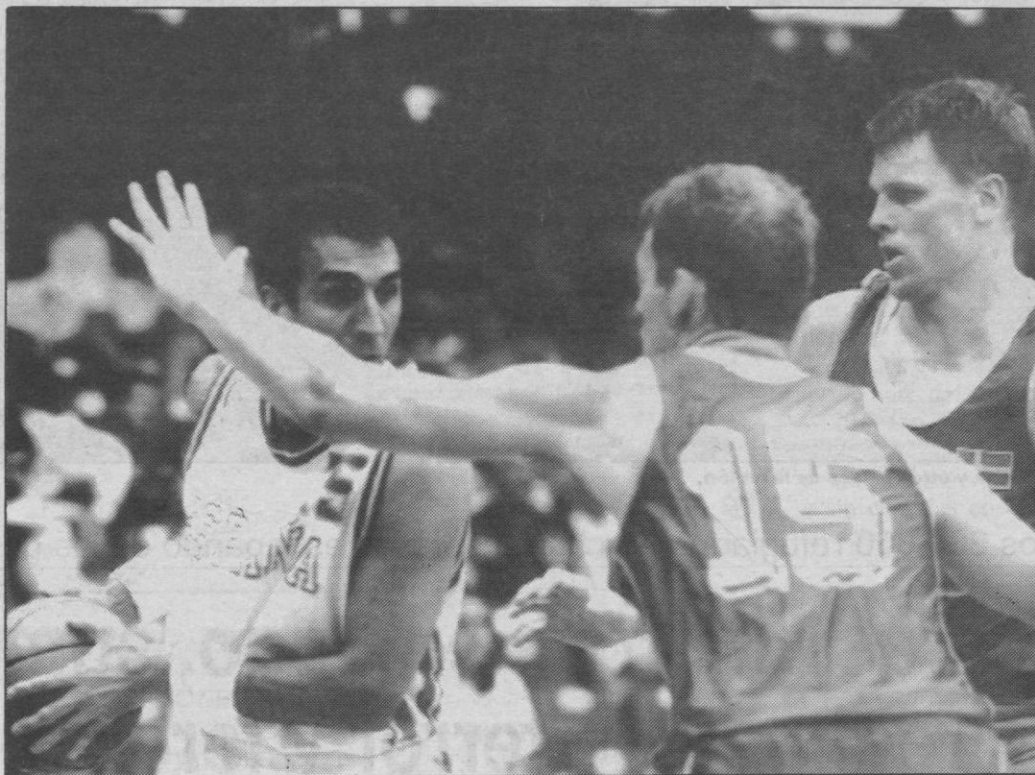
Alemania y España juegan hoy, a partir de las 19:00 horas (La 2) en el Olympiahalle de Munich, en los cuartos de final del Europeo, en el que será su decimoséptimo enfrentamiento, con un balance absolutamente favorable para los españoles, que cuentan con quince triunfos por una sola derrota.

Munich (Alemania) (Efe).— Lo peor de esa derrota, es decir, del único triunfo germano ante España en toda su historia, es que se produjo en el último choque entre ambos combinados, que se disputó en el Palacio Olímpico de Badalona durante los últimos Juegos Olímpicos y que acabó con el resultado de 73-84, en lo que sería el inicio de un largo sufrimiento para la selección entonces dirigida por Antonio Díaz Miguel.

Hay muchas diferencias entre la España que jugó aquel encuentro y la que está ahora en Alemania, exactamente igual que ocurre en la selección germana, que no cuenta con su estrella, el jugador de los Pacers de Indiana de la liga profesional estadounidense (NBA) Detlef Schrempf, mejor sexto hombre de ese campeonato liguero en 1991, cuyos problemas de rodilla le han apartado del Europeo.

Quince victorias

De las quince victorias hispanas sobre el rival de hoy, ocho se han registrado, preci-



La selección española afronta hoy un partido decisivo en el Eurobasket '93.

TELEFOTO EFE

samente, en partidos de Campeonatos de Europa o en fases de clasificación, y la última se produjo el 1 de diciembre de 1990, con los alemanes actuando como locales, en Stuttgart, donde el equipo español consiguió imponerse por 79-78.

Si España deja en la cuneta a los alemanes, quienes esperan obtener un importante apoyo de los aficionados, se tendrá que enfrentar en semifinales al ganador del Grecia-Francia, pero en ese encuentro ya estaría clasificada para el próximo Mundial, torneo al que dan acceso las cinco primeras plazas

de la presente competición.

Posibilidades de medalla

Svetislav Pesic, entrenador de la selección alemana aseguró ayer a Efe que el equipo español "tiene muchas opciones de conseguir una medalla en este Europeo".

"Los españoles están jugando muy fuerte, de manera continúa, ya que cuando no pueden contraatacar se mueven hasta que encuentran soluciones y, además, tienen mucha experiencia en hombres como Antonio Martín, Andrés Jiménez, Epi o Jordi Villacampa. Por eso, España tiene posibili-

dades de ganar una medalla", indicó el preparador alemán.

Pesic, nacido en la localidad ex yugoslava de Novi Sad y de 42 años, añadió que Alemania "también juega de manera continúa y, además, ha realizado muy buenos encuentros en las tres últimas ocasiones que se ha enfrentado a los españoles".

"No sé si ganaremos a la selección de Lolo Sainz, pero no es cierto que mi equipo tenga problemas en defensa o de ningún otro tipo", afirmó este economista, que se hizo cargo del combinado germano en 1987.

BREVES

FUTBOL: El argentino Diego Armando Maradona ha sido despedido del Sevilla F.C. a través de una notificación notarial enviada al efecto, antes de que acabara su contrato, confirmó ayer a Efe José María del Nido, vicepresidente de la entidad hispanense.

El portugués Paulo Futre, del Benfica de Lisboa, ha fichado por el Olympique de Marsella, actual campeón de Europa y de Francia, informaron fuentes próximas al club francés. La noticia no ha sido confirmada oficialmente por el Marsella, que se halla inmerso en un escándalo de grandes magnitudes a raíz de un presunto caso de corrupción.

BALONCESTO: El pivote de 2.06 Enrique Andreu, que en las últimas temporadas jugó en el Zaragoza, dijo ayer que existe "un acuerdo total" para jugar la próxima campaña con el FC Barcelona y que la firma del contrato se hará la próxima semana.

TENIS

Conchita Martínez, en busca de su primera final en un torneo de Grand Slam

Londres (Efe).— La alemana Steffi Graf (1) y la estadounidense Martina Navratilova (2) parten como favoritas para llegar hoy a la final femenina de Wimbledon, en una edición que cumple este año su centenario, y en la que la española Conchita Martínez y la checa Jana Novotna, quieren rebelarse y borrar el calificativo de "víctimas".

Graf, que lleva ganados 50 partidos en Wimbledon, domina a Conchita Martínez por 7-0 en sus enfrentamientos, en los que sólo ha cedido un set. Diez títulos individuales del Grand Slam conseguidos durante su carrera adornan su historial.

Para Conchita, es su primera semifinal en un torneo de estas características y le llega precisamente en su mejor temporada, en la que ha conseguido tres títulos: Houston, Brisbane y Roma.

El holandés Eric van Harpen, entrenador de la española, señaló hoy que la clave para hacer

frente al poderoso juego de Steffi y olvidarse de los anteriores resultados es actuar con alegría y confianza. "Conchita tiene que jugar con alegría. Tiene que sacar toda esa alegría que atesora ahora por haber llegado a las semifinales y dar en la pista todo lo que sabe. La pista central no le impresionará porque está acostumbrada a actuar en pistas grandes como la de Roland Garros, y sabe aguantar esa presión".

Van Harpen y Conchita están juntos por tercera vez, después de dos rupturas. El holandés es el hombre que más conoce a Conchita, y de ella ha dicho: "Conchita es vaga y si se entrenase con más dedicación llegaría más arriba, posiblemente a los dos primeros puestos de la clasificación mundial".

Pero van Harpen reconoció que la actitud de su pupila ha cambiado sensiblemente. "Ahora es más crítica consigo misma,

no se conforma con sus resultados y aspira a lo más alto, de hecho desde que ha comenzado a trabajar un poquito más el físico, se han notado los resultados".

Doble duelo América-Europa

El doble duelo entre América y Europa en las semifinales de Wimbledon quedó visto para sentencia, tras quedar perfilados para esta ronda los enfrentamientos entre Pete Sampras (USA,1)-Boris Becker (ALE,4) y Jim Courier (USA,3)-Stefan Edberg (SUE,2), es decir los cuatro mejores del mundo en la penúltima ronda.

Pete Sampras eliminó a su compatriota Andre Agassi, defensor del título, por 6-2, 6-2, 3-6, 3-6 y 6-4. Antes, su compatriota Jim Courier alcanzó las semifinales, al vencer al también americano Todd Martin, por 6-2, 7-6 (7-5) y 6-3. Stefan Edberg

CICLISMO

Induráin, superfavorito para ganar el Tour de Francia

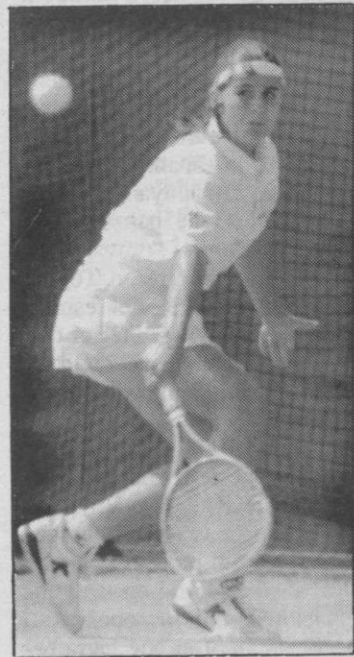
París (Efe).— Mil millones de telespectadores en todo el mundo se disponen a seguir el Tour de Francia en su 88 edición, que tiene un único favorito: el español Miguel Induráin, ganador de las dos ediciones precedentes.

Sólo los suizos Tony Rominger y Alex Zulle, de las formaciones españolas Clas y ONCE, respectivamente, "podrían hacer sombra al corredor navarro", al decir de los especialistas. El estadounidense Greg Lemond, tres veces ganador de la ronda gala, no correrá este año. Detrás de los dos corredores helvéticos citan los expertos a los italianos Claudio Chiappucci y Gianni Bugno, los adversarios del ciclista español en 1992.

Ganador de las dos últimas ediciones de Giro y Tour, las dos más importantes pruebas por etapas del calendario ciclista internacional, Induráin tiene todas las probabilidades de hacerse con esta Vuelta Ciclista a Francia, que se inicia el próximo sábado 3 de julio en Le Puy-de-Fou y terminará en los Campos Elíseos el domingo 25 de julio.

"Miguel Induráin es, sin género de dudas, el superfavorito del Tour", escribe hoy Vélo-Sprint, y añade que "a sus 29 años (que festejará el 16 de julio, duodécima etapa, Isola 2000-Marsella), el coloso de Navarra parece más irresistible que nunca".

"Convertido en el maestro en el arte de profundizar las diferencias", prosigue Vélo-Sprint, "Indurey' ('le roi Indú)", como le llaman cariñosamente sus compatriotas españoles, ha hecho del Tour su objetivo prioritario de la temporada 1993".



Conchita Martínez.

TELEFOTO EFE

ganó al francés Cedric Pioline, por 7-5, 7-5 y 6-3. Becker se impuso a Stich por 7-5, 6-7 (5-7), 6-7 (5-7), 6-2 y 6-4 en cuatro horas y 14 minutos.

TERRORISMO DE ESTADO



Decenas de miles han buscado refugio en Ghana y otros países de la región.

ARCHIVO

El proceso de democratización en Togo, iniciado por el propio presidente del país, el general Gnassingbé Eyadema, a instancias de una amplia movilización popular, ha tropezado con un obstáculo: los ciudadanos togoleses no quieren a Eyadema y éste no quiere marcharse.

Unos 300.000 refugiados han huido del país escapando de las garras de un dictador

Horas amargas en Togo, sometido a un régimen de terror y feroz represión

La oposición promueve una huelga general indefinida desde noviembre

CARLES CASALS (INTERMON)
"Cuando 300.000 personas abandonan un país en poco menos de tres meses, es que algo grave está ocurriendo". Así lo expresan los propios fugitivos del terror desencadenado por el dictador de Togo, el general Gnassingbé Eyadema, que han conseguido llegar al vecino Benín.

Hoy, 150.000 de estos 300.000 fugitivos de la oleada de terror en Togo viven precariamente en Benín, mientras que decenas de miles más han buscado refugio en Ghana y otros países de la región. Entre ellos, la casi totalidad de los periodistas togoleses y 140 militares.

Probablemente, el drama de los 300.000 togoleses huídos a Benín y Ghana pasará desapercibido a los ojos de la opinión pública internacional. De momento, sin embargo, organizaciones no gubernamentales humanitarias, como la española INTERMON, ya están apoyando a estas comunidades que han buscado refugio en Benín.

Pero, ¿qué ocurre en Togo? Este éxodo masivo es el resultado de la estrategia del terror que las fuerzas armadas del dictador Gnassingbé Eyadema ha impuesto por todo el país, desde finales de enero de 1993.

Y, a pesar de esta feroz campaña represiva, Eyadema ha convocado unas elecciones generales para el próximo mes de julio, según acordó en las conversaciones con la oposición, encabezada por el que fuera secretario general de la Organización para la Unidad Africana (OUA), Edem Kodjo.

Eyadema lo tiene fácil para seguir en el poder, ya que la mayoría de los líderes de la oposición están exiliados tras las graves tropelías de la armada. Pero la pregunta que se hacen hoy los



Muchos de los refugiados viven precariamente.

ARCHIVO

togoleses, al menos los que han huído, es si los vientos de libertad que soplan en Benín y Congo les llegarán a ellos también. Y recuerdan que su historia política no es, precisamente, un ejemplo de democracia.

Trágico destino

Togo fue el primer país de África francófona donde un golpe de Estado acabó con un presidente elegido democráticamente. El asesinato, en enero de 1963, de Sylvanus Olympio, padre de la independencia, marcó un trágico destino para el país.

Apoyado por Francia, llegó al poder Nicolás Grunitzky, cuyo mandato se caracterizó por responder a los intereses de las empresas francesas que explotaban los recursos mineros de Togo. Sin embargo, el gobierno de Grunitzky dura exactamente cuatro años. Porque, en enero de 1967, es derrocado por el general Eyadema.

Con mano de hierro, Eyadema

gobierna el país. Su política de nacionalización de los recursos mineros le enemista con las multinacionales francesas que explotan los fosfatos. En vano, estas empresas intentan acabar con la vida del presidente.

Eyadema legitima su poder, en 1979, con una Constitución de corte presidencialista que le convierte en el autócrata de Togo. Y, en las elecciones de ese mismo año, sale elegido presidente, siendo reelegido en 1986.

Vientos de democracia

Pero la burguesía comercial del sur del país, mayoritariamente de la etnia ewe, empieza a desconfiar de Eyadema y del ejército que le protege, los kabyés del norte. Aprovechando la oleada democrática que sacude África, y ante la corrupción creciente del ejército y del propio presidente, la oposición se lanza a la calle en demanda de un proceso democratizador. Estamos ya en el año 1991.

Aunque lento, y con un saldo de centenares de muertes, el proceso parece culminar en 1992, con la nueva Constitución que se aprueba el 27 de septiembre de 1992. La nueva Constitución democrática que representaba toda una esperanza para el pueblo togolés, que parecía seguir los mismos pasos que Benín y Congo. Pero el camino iniciado iba a poner al descubierto todos los tejemanejes urdidos por el gobierno de Eyadema durante la dictadura.

El 22 de octubre de 1992, cuando el gobierno de transición, el Alto Consejo de la República, a través de sus funcionarios, intenta hacer un balance de los fondos gestionados por el gobierno de Eyadema, "elementos incontrolados" toman al asalto el Palacio del Congreso y obligan al Presidente del Alto Consejo de la República a dar la orden de descongelar los fondos del hasta entonces partido único —el Rassemblement du Peuple Togolais (RPT)—, que serán re-

tirados por el partido.

La falta de control sobre las fuerzas armadas y el temor a un proceso involucionista lleva a las fuerzas opositoras a convocar una huelga general indefinida, desde el 16 de noviembre de 1992 y que perduran hasta hoy. La administración, la educación y los comercios están paralizados mientras que los hospitales están en servicios mínimos, desde el pasado mes de noviembre.

Esperando las elecciones

La tensión es total. Dos bandos bien definidos se enfrentan a muerte. Por una parte, los partidarios de Eyadema que amenazan con frases del estilo de "quien no quiera a Eyadema, morirá antes que él"...! y la respuesta de los opositores es que "la libertad no tiene precio".

Y, mientras tanto, cerca de 500 asesinatos políticos es el resultado de la negativa de Eyadema a aceptar un proceso democrático limpio. El pasado 8 de febrero, en un intento de encontrar una salida a la crisis togolesa en la ciudad francesa de Colmar, por mediación del gobierno francés, la delegación presidencial de Eyadema rechazó cualquier tipo de negociación y acuerdo con la oposición. Y tres días después, el gobierno francés suspende la ayuda civil al gobierno togolés.

La propuesta del presidente de Togo ha sido "reinstaurar el orden y preparar unas elecciones transparentes y democráticas". La respuesta de los opositores ha sido tajante: "No habrá elecciones si no se satisfacen nuestras reivindicaciones". La convocatoria está ahí. Y la propuesta gubernamental era celebrarla este mismo verano. Pero la pregunta es si, dada la inseguridad reinante en el país, la oposición, podrá presentarse sin riesgos.

Jueves

1

julio

► CALENDARIO PARA MAÑANA

Viernes 2 de julio de 1993.
Van 183 días, faltan 182.
Sol: De 6,49 a 21,49.

► SANTORAL

Santos: Adiosdado, Aristón, Urbano, Longinos, Odón.

► FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Segovia: García Carretero. Cervantes, 27.

Cuéllar: Farmacia Montoro. Hasta el domingo.

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,40 y 10,40 "Susurros en la oscuridad". Sala 2: A las 7,30 y 10,30 "Una proposición indecente". Sala 3: A las 7,50 y 10,50: "La asesina". SALA ZULOAGA: A las 7,30 y 10,30: "Escapada al sur"

Bono Loto

Miércoles, 30

17 29 34 37

44 Com. 26 Rein. 8 47

Martes, 29

1 11 17 22 31 43 Com. 28 Rein. 9

Lunes, 28

2 20 23 30 37 44 Com. 28 Rein. 0

Viernes, 25

2 18 22 34 35 37 Com. 38 Rein. 3

lotería primitiva

Jueves, 24

1 9 26 33 42 48 Com. 47 Rein. 5

Sábado, 26

8 16 18 20 23 46 Com. 25 Rein. 2

ONCE

Miércoles, 30

32.369

Martes, 29 Lunes, 28
10.202 46.005

Viernes, 25 Jueves, 24
62.581 87.915
056

Lea Vd. EL ADELANTADO

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P.L/M ²
Valladolid	24,8	11,4	
León	20,8	8,0	
Zamora	24,6	13,2	3,0
Salamanca	23,2	11,0	
Palencia	22,8	10,0	0,7
Burgos	19,4	9,4	3,0
Soria	20,4	10,4	0,7
Segovia	22,0	11,4	0,6
Avila	21,0	10,2	3,0

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, muy nuboso en el N y E con chubascos tormentosos. Intervalos nubosos en el resto con posibilidad de chubascos débiles. Temperaturas sin cambios, con máximas entre 19 y 23 grados y mínimas entre 7 y 10 grados. Vientos de flojos a moderados del NE.

Mañana, nuboso en el N y E con probabilidad de algún chubasco. Intervalos nubosos en el resto con nubosidad de evolución. Ligero ascenso de las temperaturas en la mitad O. y sin cambios en el E. Vientos de flojos a moderados de componente E.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

■ EXPOSICIONES

SALA CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

— Pinturas y Dibujos. Susi Martí Vázquez. Sala "A". Hasta el 11 de julio.

— Encolados y pinturas. Roberto Planchadell. Sala "B". Hasta el 11 de julio.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

— Bohemia Cristal. Centro Nacional del Vidrio. Hasta el 1 de agosto.

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo, de 11,00 19,00 horas, sin interrupción.

Entrada, 300 pesetas. Estudiantes, 200 pesetas. Menores de 10 años y tercera edad (excepto en grupos), gratis. Visita guiada grupos, incluidos niños y tercera edad, previa reserva, 150 pesetas. Teléfonos 471712 y 471837.

CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA DE NIEVA

— Obras 1993. Isabel González Barba. Hasta el 6 de julio.

ASOCIACION DE VECINOS LA ALBUERA

— "La nueva Europa". Parlamento Europeo y CAVE. Hasta el 9 de julio.

LA CASA DEL SIGLO XV

— Obra gráfica. Joaquín Capa. Hasta el día 30.

CERVECERIA SANTANA

— "Surrealismo infantil". Kiko Palomar. Hasta el día 12.

SEGOVIANOS EN VALLADOLID

Mañana viernes, a partir de las 20,30 y en el Torreón de Lozoya se procederá a inaugurar una exposición de manualidades realizadas por alumnas del Centro Segoviano en Valladolid, que se podrán ver hasta el día 10.

■ TEATRO

TALLER DE TEATRO

El Taller Municipal de Teatro organiza un curso de verano bajo el tema "De la lectura de un texto a su puesta en escena". Curso fundamentalmente práctico, sobre que recorrido debe hacer un actor o actriz para pasar de la lectura de un texto teatral a la creación de un personaje. Dirige, Maite Hernangómez. Fecha de inscripción hasta el 9 de julio, por las mañanas en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento. Duración del curso del 12 de julio al 29 de julio. Horario de 10,30 horas a 13,00 horas, en la iglesia de San Nicolás.

■ CONFERENCIAS

METODO SILVA

El sábado 3 de julio, de 9,30 horas a 13,00 horas, en los salones de las madres Reparadoras habrá una conferencia con ejercicio práctico sobre el control del estrés en la vida actual, técnicas de estudio. Entrada libre. El curso de seguimientos del Metodo Silva de Control mental se realizará los días 3, 4, 10 y 11. Llamar al 42 47 86

■ ADEMÁS

APOSTOLADO DE LA ORACION

Mañana, primer viernes de mes, el Apostolado de la Oración celebrará en la iglesia de San Miguel los siguientes cultos: Misa a las 10,30 horas. A las 18,30 horas, exposición del santísimo quedando de manifiesto hasta las 19,30 horas que se hará la reserva celebrándose a continuación la eucaristía.

JARDINES DE LA GRANJA

A partir del próximo sábado se procederá a la apertura e iluminación para la visita pública de los Jardines reales de la Granja, únicamente en la zona iluminada y funcionamiento de la fuente "Baños de Diana" las noches de los sábados y domingos de julio y agosto. Apertura del jardín de 22,00 a 24,00 horas. Funcionamiento de la fuente, de 22,30 a 23,30 horas. Tarifas, billete de 200 pesetas para el público en general; billete de 150 para vecinos y naturales del lugar.

PRUEBAS DE MADUREZ

Se pone en conocimiento de todas las personas interesadas que desde hoy y hasta el día 30 de julio queda abierto el plazo de presentación de solicitudes para la realización de las pruebas de madurez, destinadas a la obtención del título de Graduado escolar, para mayores de 14 años. La solicitudes se facilitarán en la Unidad de programas educativos, Dirección Provincial del MEC, c/ José Zorrilla, nº 38, en horario de 9,00 a 14,00 horas.

LES RECOMENDAMOS

■ FOLK SEGOVIA

Dentro del festival de Folk Segovia, 93 - X Encuentros Agapito Marazuela recomendamos para hoy la actuación a partir de las 22,30 horas, en el recinto de San Juan de los Caballeros, del grupo marroquí "Muluk El Hwa" y el grupo catalán "Clau de LLuna". "Muluk El Hwa" se formó en Marrakech en 1976. Su música se basa en la tradición de los ritmos primitivos que llegan a Marruecos en el siglo XVI con las migraciones procedentes de Kenia y Sudán. "Clau de LLuna" se fundó con la idea de poner en marcha danzas y bailes tradicionales.

■ FIESTAS PATRONALES

Las fiestas llegan a nuestros pueblos. Para este fin de semana está previsto que se celebren fiestas patronales en Aguilafuente, Navafría, Campo de San Pedro, Santovenia, Aldeanueva de la Serrezuela, Fresneda de Cuéllar, Montejo de Arévalo, Tolocirio, Bercimuel y Valledado. En Aguilafuente, organizado por el Ayuntamiento la asociación "El Despertar" el grupo folklórico y jóvenes se ha organizado una interesante programación cultural veraniega, que comienza mañana con una merienda en "Las Fuentes" y baile.

■ TORO BRAVO

La Consejería de Cultura y Turismo convoca el VII certamen literario "Toro Bravo", al que podrán concurrir los escritores que lo deseen. Podrá ser en verso o prosa con la condición de que se abarque el tema relacionado con el toro bravo. La recepción de originales podrá realizarse hasta el día 30 de julio. Más información en los Servicios Territoriales de Cultura.

La extensión de los trabajos será de un mínimo de 15 folios y un máximo de 20, para los originales en la modalidad de prosa y un mínimo de 14 versos y un máximo de 100 para la modalidad de verso.

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado pequeño, muy céntrico. Llamar de 2 a 7. Teléfono 428325.

ALQUILO apartamento amueblado. Teléfono 421526.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 425239 (de 8 tarde a 11 noche).

PROFESIONALES: Ahora, oficinas céntricas desde 40.000 ptas. Muy luminosas. A estrenar. Teléfono 444647.

ALQUILO negocio de peluquería, bien acreditado. Teléfono 425950.

ALQUILO piso Segovia, grande amueblado, temporada verano, céntrico. Teléfono: 91-5974062.

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

ENSEÑANZAS

PIRAMIDE. Centro de estudios. Informática, autocad, nóminas, técnicas de búsqueda de empleo, oposiciones, contabilidad. Fernán García, 1, 1º. Teléfono 441566.

STUDIO 21. Informática con asesoramiento usuario informático. Grupos especiales niños. Grupos iniciación. Aplicaciones informáticas. Clases particulares (Metodología-Programación). Venta ordenadores y programas. Avda. Fdez. Ladreda, 28. Teléfono 434010. Ahora también en Cuéllar. Teléfono 143169.

STUDIO 21 ¡garantiza tus aprobados en septiembre! Recuperaciones de verano, EGB, BUP, FP, COU, Selectividad. Primeros de carrera, todas las asignaturas. Mecanografía, contabilidad, idiomas, dibujo. Gascos, 9. Tlf.: 434010. Ahora también en Cuéllar. Tlf.: 143169.

PROFESOR licenciado, da clases de física, química y matemáticas. José Zorrilla. Teléfono 421590.

LICENCIADA clases EGB. Teléfono 429799.

INGLES todos niveles. Teléfono 429799.

LICENCIADO da Matemáticas, Física y Química, BUP, COU. 428800, 436435.

SE DAN CLASES COU, BUP, FP, rama Ciencias. Teléfono 422747.

LOGOS. Recuperaciones EGB, BUP, COU, FP, Matemáticas, Física, Letras. Grupos reducidos.

LOGOS. Inglés: Sección Adultos y EGB. Cursos por niveles.

LOGOS. Mecanografía Auditiva. Cursos intensivos.

LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Empresariales: Contabilidad. Matemáticas Financieras.

LOGOS. Graduado Social: Contabilidad. Economía.

LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

GANADOS

SE VENDEN 100 vacas negras ibéricas, paridas y preñadas. Teléfonos 470451-441477.

TRABAJO

SAUNA INTERNACIONAL (Madrid), abierto 24 horas. Solicito señoritas jóvenes con clase, para clientela alto nivel. Elevados ingresos. Alojamiento (chalet-apartamento). Contactar Srta. Sara. 91/6374652.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Teléfono 425220.

PRECISO conductor-repartidor y dependienta. Teléfono 435283.

SE NECESITA camarero o camarera. Restaurante Postigo en Sepúlveda. Teléfonos: 540127, 540172.

SE OFRECE técnico especialista en electricidad y electrónica, con carné de conducir, servicio militar cumplido. Teléfono 470479.

VARIOS

RESIDENCIA tercera edad próxima apertura. Teléfonos: 440144, 570807.

DETECTIVES LIBRA, 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. 5939600.

INMOBILIARIAS

TOVAR. Vende pisos. Conde Sepúlveda. José Zorrilla. 3-5 dormitorios. Construcción.

TOVAR. Vende piso, carretera Villacastín. 4 dormitorios. Garaje opcional. Séptimo.

TOVAR. Vende casa. Torrecaballeros, con patio y local. Pie carretera.

TOVAR. Vende casa, La Plata. 5 dormitorios. A estrenar.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlucado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: EL SALVADOR. Varias superficies. Ideal almacén o similar. Desde 2.500.000.

HABITAT: C/ COCHES. 65 m². Planta de calle. Magnífica ubicación. Apto cualquier actividad.

HABITAT: C/ RANCHO. 135 m². Todo planta de calle. Propio almacén. Buen precio.

HABITAT: C/ CARRETAS. 107 m². Perfecto enclave. Sin acondicionar. Propio hostelería.

HABITAT: JUNTO REGIMIENTO. 188 m². Magnífica fachada. Zona muy comercial. Oportunidad.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



LAS MEJORES OFERTAS

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33**VENTAS**

VENDO casa individual centro Segovia. 280 metros. 4-7 dormitorios, jardín privado, 2 garajes, gran calidad. A estrenar. Acepto piso o local parte de pago. Teléfono 440312.

SE VENDE piso, 4 habitaciones. Santo Tomás. Teléfono 426901.

SE VENDE piso en construcción en San Lorenzo, facilidades de pago. Teléfono 441191.

VENDO plaza garaje, Mahonías, buen precio. Teléfono: 91-5974062.

VENDO acción Casino la Unión. Urge por traslado. Teléfono: 91-5974062.

SE VENDE acción del Casino. 1.150.000 pesetas. Teléfono 594013.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

EMPRESASMERCADONA ADQUIERE
PACDESING Y PACBENCH,
DE CGI INFORMATICA

La empresa española de distribución Mercadona—con más de 158 supermercados— ha adquirido Pacdesing y Pacbench, productos Case de CGI Informática, para la realización del proyecto de gestión mecanizada de su almacén de Ribarroja. El proyecto se efectuará empleando la tecnología Merise (de cuarta generación), en un entorno IDS2, que permite la modelación de la concepción de aplicaciones coherentes para el área de gestión de empresa. De esta manera, Mercadona solventará la heterogeneidad de los materiales que se produce al automatizar las gestiones de distribución. Mercadona administra desde este almacén tres subalmacenes distintos: el primero, totalmente automatizado, contiene productos de gran rotación, y el segundo y el tercero, semi-automatizados, productos de rotación media y baja, respectivamente.

Los productos Case de CGI Informática funcionará en un entorno Bull DPS 7 que controla la totalidad del sistema, dispone del mapa virtual de los casilleros del almacén automático y del mapa físico de los otros dos. Por medio de mensajes tipo "telegramas" está conectado a un ordenador Tandem que controla dos almacenes y un mini ordenador Siemens, que controla las

carretillas filoguiadas, los ascensores y el mapa físico de los casilleros del depósito automático. De este modo, prepara y asegura el envío de las órdenes de compra de los clientes, en función de las órdenes de compra de los proveedores y las correspondientes existencias. (CGI).

MEDICINAOPORTUNIDAD PARA LOS
ENFERMOS CARDIACOS

En un estudio realizado por médicos norteamericanos se ha llegado a la conclusión de que los medicamentos que actúan contra la hipertensión también reducen el riesgo de ataque al corazón y de insuficiencia cardíaca. Incluso los pacientes que empiezan a tomar estos productos años después de sufrir un ataque cardíaco también pueden beneficiarse de esta ventaja.

Estos medicamentos, denominados inhibidores de la ECA (enzima conversor de la angiotensina), se administran en la actualidad a más de un millón de pacientes hipertensos. Sus efectos consisten en facilitar la circulación sanguínea al dilatar los vasos, lo que produce un alivio de un corazón sometido a una sobrecarga excesiva en un gran número de afecciones cardíacas. Los estudios publicados hasta la fecha revelan que estos medicamentos evitan los ataques al corazón y atenúan las consecuencias de las enfermedades cardíacas.

Según los investigadores de la Universidad de Minesotta, estos medicamentos aumentan la probabilidad de supervivencia de los pacientes que han sido víctimas de un ataque cardíaco y que han empezado a recibir el fármaco algunos días después del mismo. Los médicos que han realizado este estudio han investigado a 2.200 enfermos a los que administraron un inhibidor de la ECA de 3 a 16 días después del ataque. Al cabo de un periodo de 42 meses, las perspectivas de estos enfermos eran positivas: se redujo en un 19% el riesgo de muerte, en un 25% el de un segundo ataque cardíaco y en un 22% el de una insuficiencia cardíaca.

**Ilustre Colegio Oficial de Agentes
de la Propiedad Inmobiliaria de Segovia**

Ante el anuncio aparecido el día 16 de Junio de 1993 en este periódico y otros en diversos medios de comunicación, insertados por D. GERMAN CABRERO UGARTE (Ugarte Agencia Inmobiliaria), y ante la confusión que puede ocasionar su lectura, este Colegio Oficial, en defensa de los intereses de todos los colegiados y del público en general, quiere hacer constar lo siguiente:

1.- D. Germán Cabrero Ugarte no pertenece a este Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria y carece del título necesario para el ejercicio legal de la profesión de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria.

2.- Que el ejercicio de la mediación Inmobiliaria es propia de los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria y se regula por Decreto 3248/69, de 4 de Diciembre.

3.- El título Oficial de Agente de la Propiedad Inmobiliaria es el único que habilita para el ejercicio de la profesión. Para su obtención se hace preciso, entre otros requisitos, superar unos exámenes convocados al efecto. Este año han celebrado exámenes el 13 de Junio de 1993, conforme a convocatoria publicada en el B.O.E. n.º 111 de 10 de Mayo.

Se advierte por tanto que las operaciones de mediación que pueda efectuar el Sr. Cabrero Ugarte no están amparadas por este Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria quien declina ante cualquier responsabilidad que pueda surgir en las operaciones con mediación que no reúnan las condiciones necesarias para intervenir como tal en el mercado inmobiliario.

Segovia a dieciocho de Junio de mil novecientos noventa y tres.

LA JUNTA DE GOBIERNO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

PROXIMA CONSTITUCION DE LAS UNIDADES
ESPECIALES DE INSTRUCCION

Madrid.— El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" publica hoy una orden por la que se dispone que, próximas a constituirse las unidades especiales de instrucción, y dándose el caso de que algunos de los componentes de aquéllas se encuentran movilizados, bien como sargentos de complemento o bien como soldados, a partir de la revista del comisario el presente mes causen aquéllos bajas en los Cuerpos en que se encuentran destinados, y alta en aquellos que hayan designado los capitanes generales, donde percibirán los haberes, fijándose en 1,50 el plus especial de mejora de alimentación para todos los aspirantes.—Logos.



GRAN PANTALLA

**"Susurros en la oscuridad",
de Christopher Crowe**

ANDRES P. LLORENTE

Lo que más se agradece de "Susurros en la oscuridad" (Whisper in the dark, 1992) es que nos ahorra uno de esos tremendos, truculentos e interminables finales en los que se debaten víctima y psicópata asesino hasta el total desmenzamiento de uno de ellos. Afortunadamente, pues, parece remitir una de las más insufribles modas, una de las más infectas y virulentas pestes de las que han afligido a las factorías de Hollywood en los últimos tiempos.

Christopher Crowe, un cineasta más de los muchos que hoy luchan por sobrevivir en la devoradora industria cinematográfica americana, se ha fabricado su propio vehículo casero con el inútil afán de llegar al corazón del éxito, pero el thriller psicológico ha entrado ya en horas de recesión y el cine de psicópatas ya ha saturado su pequeña parcela de mercado;

era difícil además construir un argumento original, un modelo nuevo con tan excesivas piezas de segunda mano.

Así pues es incluso posible que el propio Crowe dudara en última instancia de la eficacia de su proyecto y decidiera inflar el guión con numerosos equívocos, requebrados, falsas pistas y otras trampas y señuelos que en vez de hacer el producto más ligero, digerible e interesante consiguen despistar y sacar de la película al espectador más entregado al noble juego de desentrañar su supuesto misterio.

Crowe, pues, termina ofreciéndonos una trama desdibujada, incoherente, efectista e inverosímil que sólo puede avanzar a trompicones, fiando la bondad del resultado, como último recurso, a un único e insuficiente factor sorpresa. Demasiado poco, demasiado pobre.

Mañana

- 08,00.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL
- 12,00.- SUGAR 21
Musical
- 12,30.- REPORTAJE
13,00.- PISTONES
Programa del motor
- 14,00.- REDACCION 21.
INFORMATIVO EN DIRECTO
- 14,30.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
- 19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- MUSICAL 21
- 20,30.- REDACCION 21.
INFORMATIVO EN DIRECTO
- 21,00.- VIDEO COSMO
- 21,30.- REDACCION 21.
INFORMACION
EN DIRECTO
- 22,30.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL



- 14,30.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL
- 19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 20,00.- ROCK 21
Musical
- 20,30.- REDACCION 21.
INFORMATIVO
EN DIRECTO
- 21,00.- FIESTA BRAVA
- 21,30.- PANTALLA ABIERTA
- 22,00.- REDACCION 21.
INFORMATIVO
EN DIRECTO
- 22,30.- SERVICIO SEGOTEX.
INFORMACION LOCAL

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,40 y 10,40.

"Susurros en la oscuridad"

Con Annabella Sciorna, la inocente madre de "La mano que mece la cuna"

SALA 2

A las 7,30 y 10,30.

"Una proposición indecente"

¡La película más esperada en España!

SALA 3

A las 7,50 y 10,50.

"La asesina"

Estreno a nivel nacional.
Ella es: Bridget Fonda

ZULOAGA

A las 7,30 y 10,30.

"Escapada al Sur"

Donde se funden la aventura y la magia
¡Gran estreno a nivel nacional!

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

**HAZTE DONANTE
DE SANGRE**

- 15,00.- TELEDIARIO
- 15,30.- ABIGAIL
- 16,20.- PASA LA VIDA
- 18,00.- SIN VERGUENZA
- 18,30.- PINNIC
- 19,05.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
- 20,00.- FLASH, EL RELAMPAGO HUMANO
- 20,55.- COLORIN COLORADO
- 21,15.- TELEDIARIO
- 22,15.- EL PRIMI-JUEGO
- 22,30.- CINE ESPAÑOL
El recomendado"
- 00,10.- DIMENSION RAPPEL
- 00,30.- TELEDIARIO
- 01,25.- CINE DE MEDIANOCHE
"El cantor de jazz"
- 03,15.- EL VIEJO POLICIA
- 04,15.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 07,00.- CARTA DE AJUSTE
- 07,29.- APERTURA Y PRESENTACION
- 07,30.- PINNIC
- 10,00.- LA PRIMERA RESPUESTA
- 10,40.- TU MUNDO Y EL MIO
- 11,35.- POBRE DIABLA
- 12,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
- 13,05.- EL ZORRO
- 13,30.- EL MENU DE CADA DIA
- 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
- 15,00.- TELEDIARIO
- 15,30.- ABIGAIL
- 16,20.- PASA LA VIDA
- 17,15.- NOTICIAS
- 17,20.- CLUB DISNEY
- 19,05.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
- 19,55.- NOTICIAS
- 20,00.- FLASH, EL RELAMPAGO HUMANO
- 20,55.- COLORIN COLORADO
- 21,00.- TELEDIARIO
- 21,27.- EL TIEMPO
- 21,30.- UN, DOS, TRES
- 24,00.- VAMPIROS
- 01,00.- TELEDIARIO
- 01,15.- CINE DE MEDIANOCHE
- 02,25.- EL VIEJO POLICIA
- 03,25.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE
- 17,15.- LUZ DE LUNA
- 18,00.- COSAS DE CASA
- 18,30.- LA MERIENDA
- 19,30.- NUEVOS POLICIAS
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- VIGILANTES DE LA PLAYA
- 22,00.- LO MEJOR DE
FARMACIA DE GUARDIA
- 22,30.- EL PELICULON
"Las aventuras de Ford Fairlane"
- 01,00.- NOTICIAS
- 01,30.- FUTBOL
Ecuador-México
- 03,15.- CIERRE

Mañana

- 06,30.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 07,00.- LA GUARDERIA
- 09,00.- VIVA LA VIDA
- 09,30.- LA DAMA DE ROSA
- 10,15.- PASIONARIA
- 11,00.- SANTA BARBARA
- 11,45.- SECRETOS
- 12,15.- VIVIR, VIVIR
¡QUE BONITO!
- 13,50.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
- 14,20.- ESTO SE ANIMA
- 15,00.- NOTICIAS
- 15,30.- TELECINE
- 17,15.- LUZ DE LUNA
- 18,00.- COSAS DE CASA
- 18,30.- LA MERIENDA
- 19,30.- CAMARA BAJA
- 20,00.- VAYA FAUNA
- 20,30.- NOTICIAS
- 21,00.- LOS VIGILANTES
DE LA PLAYA
- 22,00.- LOS LADRONES
VAN A LA OFICINA
- 22,30.- AL FILO DE LA LEY
- 00,00.- CON USTEDS, PEDRO RUIZ
- 01,30.- NOTICIAS
- 02,00.- LA BOCA DEL LOBO
- 03,00.- CINE DE MADRUGADA
- 05,00.- CIERRE DE EMISION

- 15,30.- TARDE DE CINE:
"Puente de silencio"
- 17,30.- REMINGTON STEELE
- 18,25.- APARTAMENTO PARA TRES
- 18,55.- JEM, CHICA POP
- 19,20.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 20,00.- PRIMER AMOR
- 20,45.- TELEUCUPON
- 21,10.- SU MEDIA NARANJA
- 22,00.- CINE: "Cuando los niños
vienen de Marsella"
- 23,55.- MISTERIOS SIN RESOLVER
- 01,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01,40.- LA MAQUINA DE LA VERDAD
- 02,55.- DOS CONTRA EL CRIMEN
- 03,45.- CINE:
"El deber conyugal"
- 05,20.- CINE:
"Jóvenes al volante"

Mañana

- 06,55.- AVANCE PROGRAMACION
- 07,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 07,30.- DESAYUNA CON ALEGRIA
- 10,00.- LA MUJER PROHIBIDA
- 10,45.- TOPACIO
- 11,30.- DATE UN RESPIRO
- 13,30.- A MEDIODIA ALEGRIA
- 14,00.- LA CASA DE LA PRADERA
- 14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 15,30.- TARDE DE CINE:
"Los hijos de la ciudad"
- 17,30.- REMINGTON STEELE
- 18,25.- APARTAMENTO PARA TRES
- 18,55.- JEM, CHICA POP
- 19,20.- LA RULETA DE LA FORTUNA
- 20,00.- PRIMER AMOR
- 20,50.- TELEUCUPON
- 21,15.- SU MEDIA NARANJA
- 22,00.- EL MAXIPOLICIA
- 23,50.- CONTACTO CON TACTO
- 00,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 01,05.- EROTISIMO:
"Un marido impotente"
- 02,45.- TWIN PEAKS
- 03,35.- NUEVA MISION IMPOSIBLE
- 04,45.- CINE:
"La revolución industrial"
- 06,20.- TAXI

- 15,00.- CINE: "LLAMARADAS"
- 17,13.- DOCUMENTAL
- 18,03.- CINE: "CASADO CON TODAS"
- 19,35.- "LA FAMILIA ADDAMS"
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- TELESERIE: "ALF"
- 21,00.- "PADRES FORZOSOS"
- 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- "LA FURIA DE CHICAGO"
- 23,30.- "ESTE CHICO ES UN DEMONIO"
- 00,47.- "TERMINATOR 2: EL JUICIO FINAL"
- 02,58.- "ES... JUGAR CON FUEGO"
- 04,05.- CIERRE

Mañana

- 08,00.- ABC WORLD NEWS
- 08,30.- "DESPIERTA PEQUE Y AL LORO"
- 09,00.- VIDEOMINUTO
- 09,52.- REDACCION. NOTICIAS
- 10,00.- CINE: "LEY CRIMINAL"
- 11,50.- CINE: "EL SELLO DE SATÁN"
- 13,22.- PIEZAS: CAFE Y CIGARRILLOS II.
- 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
- 14,00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14,05.- DIBUJOS ANIMADOS
- 14,30.- "LA PANDILLA PLUMILLA"
- 15,00.- CINE: "¿LO SABE EL MINISTRO?"
- 16,48.- CINE: "LA PEQUEÑA PÍCARA"
- 18,26.- DOCUMENTAL: EMPERADORES
DE LA ANTARTIDA
- 19,19.- PIEZAS: WESTERBALD
- 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "RICOS Y
MOCOSOS"
- 20,00.- AVANCE. REDACCION
- 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
- 20,30.- PRIMER PLANO
- 21,00.- "PADRES FORZOSOS"
- 21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21,30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
- 22,00.- "NO ME MIENTAS, QUE TE CREO"
- 23,32.- CINE: "QUERIDO INTRUSO"
- 01,22.- LA NOCHE MAS X
- 03,57.- "HASTA LA NOCHE, MI AMOR"
- 06,38.- ¡HOLA, CARIÑO, ESTOY MUERTO!"

- 15,00.- TENIS. TORNEO DE WIMBLEDON
- 16,20.- CINE DE TARDE I: "Cabos sueltos"
- 18,05.- CINE DE TARDE II: "Sexo no, por
favor, somos británicos"
- 17,15.- "Atentado en Sarajevo"
- 19,00.- LOS CASOS
DEL PADRE DOWLING
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- JUSTICIA CALLEJERA
"Jardines de piedra"
- 22,00.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA
"Jardines de piedra"
- 24,00.- BRIGADA ESPECIAL
- 00,50.- TELENOTICIAS
- 02,05.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"El último vals"
- 03,35.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

- 08,00.- DALLAS
- 08,45.- A SABER
- 09,15.- ¿CUAL SERIA SU VEREDICTO?
- 09,45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
- 10,00.- TELENOTICIAS
- 10,30.- TENIS: TORNEO DE WIMBLEDON
- 12,20.- LA FAMILIA
- 12,45.- LAS TORTUGAS NINJA
- 13,10.- JAMES BOND JUNIOR
- 13,35.- LA BOLA DEL DRAGON Z
- 14,00.- TELENOTICIAS
- 14,55.- EL TIEMPO
- 15,00.- LOS CAZAFANTASMAS
- 15,30.- CINE: PROGRAMA DOBLE
- 15,30.- "El luchador"
- 17,30.- (Sin determinar)
- 19,10.- A TRAVES DEL TIEMPO
- 20,00.- LAS AVENTURAS DE FLY
- 20,30.- TELENOTICIAS
- 20,55.- EL TIEMPO
- 21,00.- EN ACCION
- 21,30.- EMERGENCIA
- 23,15.- CINE: UNA DEL OESTE
"La furia de los Siete Magníficos"
- 01,05.- TELENOTICIAS
- 01,20.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Network, un mundo implacable"
- 03,20.- CAGNEY Y LACEY
- 04,10.- INFORMACION CULTURAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

SE "COLO" EN LA CASA DE SU VECINO

Un hombre de 32 años fue detenido en la localidad madrileña de Coslada después de que se colara de noche en casa de sus vecinos, se sentara al borde de la cama matrimonial y realizara tocamientos libidinosos a la mujer. Los hechos sucedieron en la madrugada del pasado sábado cuando la mujer dormía junto a su marido y se despertó al sentir que era acariciada. Lo que la mujer no se esperaba era que la persona que le tocaba no era su marido, sino su vecino que, mientras ella daba la luz y alertaba al marido, se agachaba y salía a gatas del dormitorio. El vecino, que posteriormente relató que ese día regresó a casa borracho y no recordaba nada, entró en la vivienda de sus vecinos saltando por la terraza, que está separada por una mampara de la de su propio domicilio.

"TU ESPOSO TIENE UNA QUERIDA"

Un hombre acusado de molestar por teléfono a una mujer, a la que anunció "tu esposo tiene una querida", ha sido condenado a una multa de 25.000 pesetas e indemnización de 100.000 pesetas, según una sentencia de la Audiencia de Valencia. La sentencia declara probado que durante varios meses, la denunciante recibió varias llamadas en las que un hombre le manifestaba que su marido tenía una querida. Conectado el teléfono de la denunciante al "circuito de llamadas maliciosas" de Telefónica, se retuvo la llamada desde el teléfono del que es titular I. B. T., ahora condenado.

VISTO Y NO VISTO



SENTIDO REGIONALISTA.— El desarrollo del sentimiento regionalista, dicen sus defensores, está enraizado en las actitudes más profundas de los pueblos, sin embargo, los signos externos, siempre que no se queden sólo en eso, pueden contribuir a su crecimiento o al menos testimonio indicativo y respetuoso del mismo. En este caso, la Policía Local ha cambiado los distintivos de sus uniformes y actualmente muestra el escudo de la región y la designación de Castilla y León.— (Foto: J. Martín).

MISCELANEA

La Justicia bonaerense decretó ayer su quiebra

Adiós a "El Viejo Almacén", la mítica "catedral del tango" en Buenos Aires

Los implacables nuevos tiempos y la impiedad de los oficiales de Justicia terminaron con "El Viejo Almacén", la mítica "catedral del tango" que desde su fundación, en 1969, albergó a miles de turistas de todo el mundo que llegaban en busca de la quejosa voz de bandoneón o la poesía certera de Discépolo o Cátulo Castillo.

Buenos Aires (Efe).— La quiebra dispuesta por la Justicia decretada ayer en razón de las deudas acumuladas por sus herederos, terminó con el duende de Edmundo Rivero, su fundador, y el eco de los sonidos del "fueye" de Aníbal Troilo, que aún retumban en la memoria colectiva de los argentinos. En el último cuarto de siglo la esquina de Balcarce e Independencia, en el corazón mismo del barrio metropolitano de San Telmo, fue una de las varias fortalezas desde donde

el "dos por cuatro" logró sobrevivir a la falta de respeto con que se suele tratar el patrimonio cultural de este país.

Desde que el propio Rivero se inspiró en ese viejo almacén para abrir la "tanguería" un 11 de mayo de hace 24 años, el lugar se convirtió en el reducto tanguero contemporáneo más distinguido de la ciudad. Desde sus mesas de roble gastado se canturrearon tangos en casi todos los idiomas. Allí se sentaron turistas e ilustres visitantes. Los

Reyes de España, Joan Manuel Serrat, Sara Montiel, Josephine Baker, Mijail Barishnikov, Paco de Lucía o Francisco Rabal, entre otros, revivieron allí la inabarcable figura de Carlos Gardel.

En su prehistoria fueron muchos los que "tenían perdida la fe" y se aposentaron en su estañón para beber su soledad y convertir sus amarguras en milongas. Hospital de campaña, primero, prostíbulo o mero "conventillo" donde se refugiaban emigrantes, en los años veinte, así se fue transformando el local hasta que lo descubrió Rivero, uno de los "hacedores de milongas carreas" con más carisma que haya caminado el empedrado del río de La Plata.

● Con la llegada del periodo vacacional, empieza a notarse cierta paralización de la actividad productiva en un país que, según los empresarios, necesita remontar el vuelo a base de dar más el callo. Todo indica que la crisis todavía no ha tocado fondo y que, a poco que nos descuidemos, el torbellino de la recesión nos arrastrará hasta el colapso más agudo de las últimas décadas. Algo tiene que ir cambiando para salir de este atolladero y no precisamente resguardados bajo el paraguas de papá Estado.

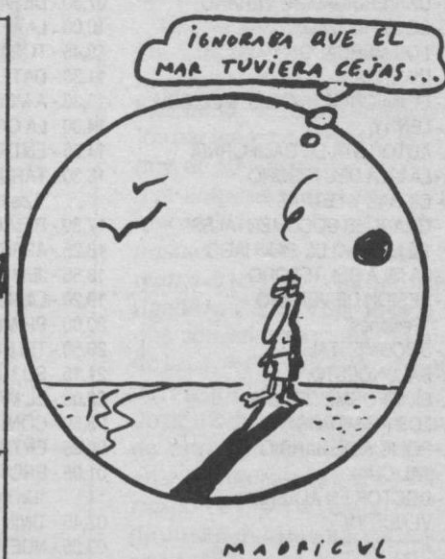
● Aunque la climatología no acompañe con plácidos baños de sol, ya ha comenzado el desfile de segovianos que enseñan sus carnes bronceadas para envidia de aquellos que siguen luciendo ese blanco ofensivo que ataca a la vista hiriendo la sensibilidad del espectador. Quienes permanecemos al pie del cañón añorando las horas playeras panza arriba nos tenemos que resignar con calentarnos la piel a la luz del fluorescente y quitarnos la quezazón en alguna terraza nocturna de verano. Menos da una piedra.

● Ya sabemos en qué consiste "el cambio sobre el cambio": Felipe González pasando por la piedra a los guerristas en un claro fraccionamiento del PSOE, mientras los dirigentes de IU, también con sus trifulcas internas, fueron a por lana y salieron trasquilados. Entretanto, los nacionalistas cavan sus refugios en la trinchera gubernamental para quedar a salvo de la metralla popular y el resto de las autonomías, incluyendo Castilla y León, esperando rebañar el plato de vascos y catalanes. Pueden acabar a gorrazos.

FRUTOS DE FRUTOS



MADRIGAL



MADRIGAL

LE RECIBIMOS CON LAS PUERTAS ABIERTAS.

gozano



Banco Zaragozano inaugura
su primera Oficina en

Segovia. Para ofrecerle soluciones financieras
concretas y a su medida. Para estar más cerca de
usted. Para hacerle las cosas más fáciles.

Una nueva oficina abierta con los productos
financieros más rentables y el mejor servicio de
la banca personal.

Celébrello con nosotros y venga a conocernos.

**Pº. Ezequiel González, 24
40002 Segovia - Tel.: 44 54 50**



**Banco
Zaragozano**

La oposición se muestra excéptica con la aplicación del plan

García Monge asegura que el PEA acabará con la inseguridad agraria

El consejero de Agricultura de la Junta, Isaías García Monge, compareció ayer ante las Cortes regionales para presentar el Plan Estratégico Agrario (PEA) elaborado por la Junta. El consejero aseguró que con este plan acabará con el "estado de inseguridad" del sector agrario.

Valladolid.(Ical).— En su intervención García Monge justificó el plan en la dureza del proceso de adaptación a la PAC, en la difícil reconversión, en las estructuras deficientes, en las desfavorables condiciones climáticas registradas en los últimos años y en la crisis económica actual.

Estos factores —dijo— han generado "un estado de inseguridad" en el sector agrario de Castilla y León, que obliga a la Administración a diseñar un plan de apoyo a la agricultura. "Por ello —señaló García Monge— es imprescindible superar este estado de perplejidad y pesimismo para devolver el atractivo al mundo rural, incrementar su riqueza, variar su vocación y revitalizar su entorno".

García Monge señaló que el plan diseña un marco general de actuaciones y que su aplicación se desarrollará por medio de programas concretos. Lanzó, también, un llamamiento a la "colaboración constructiva" de los sectores implicados que quieran asumir responsabilidades en el desarrollo práctico del plan.

El procurador socialista Jaime González denunció que el PEA está desconectado de la realidad agraria regional y de la filosofía de la Consejería y de la Junta, porque se trata de "una actuación o de un producto encargado fuera y de forma apresurada para cumplir el compromiso del presidente en el debate del estado de la región".

González criticó también la falta de dirección política en



Isaías García Monge, consejero de Agricultura. ARCHIVO

la redacción del documento final, que calificó de "estanco y aislado del Plan de Desarrollo Regional". El procurador socialista leonés se mostró sorprendido porque Agricultura no ha enviado el plan al MAPA y a la CE, algo que a su juicio resulta inexplicable.

Siete pesetas

El PSOE estima que la redacción del PEA costará siete pesetas a cada ciudadano de Castilla y León, equivalentes a 150 pesetas por explotación agraria. González reconoció no obstante que "un plan malo es mejor que ninguno y que del documento de la Junta se pueden extraer algunas ideas positivas".

El procurador del grupo mixto Virgilio elogió el "entusiasmo y el esfuerzo que trasluce el plan", aunque se mostró escéptico de sus resultados prácticos. Buiza afirmó que sería lamentable decepcionar una vez más al sector agrario regional y que el primer elemento para que el plan funcio-

ne es lograr un compromiso inversor de todas las administraciones.

Pedro San Martín, portavoz del CDS, calificó al PEA de "un canto al sol", aunque reconoció que puede ser asumido y dijo que "ojalá no se quede en mera declaración de intenciones".

San Martín exigió a la Junta fechas concretas para la presentación de las leyes incluidas en el Plan y pidió a la Junta que diga si asume la política agraria de la empresa consultora que realizó el estudio.

En este sentido, el consejero aseguró que ya está fijado el calendario para el desarrollo del plan y mencionó que la ley para el desarrollo integral de las estructuras agraria estará en las Cortes en el primer semestre del 94, al igual que la Ley de Producción e Industrias Agroalimentarias. García Monge indicó que ya existe un borrador de la futura ley de cámaras agrarias, aunque habrá que esperar a la conclusión de las transferencias.

Peréz Villar acata la decisión de Madrid y espera que el tiempo le dé la razón

Valladolid. (Ical).— El todavía presidente del PP leonés, Miguel Pérez Villar, afirmó ayer en Valladolid que tras la decisión tomada en Madrid sobre su destitución de hecho sigue siendo un hombre del partido, "porque la disciplina se demuestra cuando hay que hacerlo, y yo sigo en el proyecto iniciado en su día por José María Aznar".

Pérez Villar, que realizó una visita no programada a Lucas, recordó que podrían haberse tomado otras decisiones, pero insistió en que aceptaba y acataba la postura de la ejecutiva nacional, "porque en el fondo —dijo— me liberan de una carga importante y con el tiempo veremos quién tenía razón".

Miguel Pérez recalcó que no ha habido ni petición de dimisión ni destitución encubierta, sino el nombramiento de una comisión gestora con facultades políticas "cuyas decisiones respetaré disciplinadamente". La misión de la comisión gestora será la de preparar la convocatoria del congreso provincial.

Lo importante a juicio del procurador leonés es "demostrar que puedo capear el temporal",

y en este sentido dijo que tras hablar dos veces con Aznar se daba por satisfecho, porque inició su andadura política con él y con él la terminaría llegado el caso.

Visita tranquilizadora

Pérez Villar manifestó que su visita a Lucas era para darle una satisfacción personal y tranquilidad sobre su postura y la de los procuradores leoneses del PP. "Los hechos —explicó— parece que no demuestran mi intención de querer hacerlo lo mejor posible al frente del partido en León, y por tanto doy paso a las decisiones colegiadas nacionales para que se adopten soluciones y el partido consiga las mejores metas; yo he cumplido con todo lo que tenía que cumplir".

Sobre la polémica con Juan Morano, Pérez Villar dijo que a su juicio éste no tenía nada que ver con el asunto, ya que el planteamiento nació en Lucas, el responsable a nivel regional del partido.

Aseguró por último que por su parte no habría ningún problema dentro del grupo parlamentario en las Cortes regionales.

La defensa del presunto asesino de un camionero denuncia torturas y pide la nulidad del proceso

Valladolid (Ical).— El letrado defensor de José Manuel Flores, perteneciente a la llamada "banda de la carretera" y procesado por el asesinato a tiros de un camionero francés en las cercanías de Valladolid, pidió en la vista oral celebrada en la Audiencia de Valladolid la "nulidad absoluta de las pruebas por el pisoteo de los derechos fundamentales del detenido".

La Fiscalía mantuvo la petición de la máxima pena de 30 años de prisión por un delito de robo con violencia y calificó al procesado de "salvaje espeluznante al que la condena le saldrá barata porque el resto de crímenes que se le imputan le

impedirán cumplirla".

Flores, de 19 años, está procesado por el atraco y asesinato del conductor francés Jourdan Thierry, ocurrido el 12 de noviembre de 1991. Aunque Manuel Flores comparece por este crimen, la Guardia Civil le achaca la participación en multitud de atracos similares en carretera, cuatro de ellos saldados con otros tantos asesinatos.

Los tres integrantes identificados del grupo, miembros todos de la misma familia, que sembraron el terror en las principales rutas que cruzan Castilla y León durante el año 91, y fueron conocidos como "los asesinos de la carretera".

Los accionistas minoritarios de NICAS impugnan los acuerdos adoptados por la junta general

Valladolid. (Ical).— Los accionistas minoritarios de Nitratos de Castilla (NICAS) impugnan ante el Juzgado de Primera Instancia los acuerdos adoptados en la junta general de accionistas celebrada ayer en Valladolid que ha aprobado el cese de la actividad productora en la planta vallisoletana que se transformaría en un centro de distribución.

El presidente de la junta y representante de Fesa-Enfersa Francisco Prada manifestó que las razones para el cambio de actividad de NICAS "es la inviabilidad económica y financiera, y tampoco se puede separar esta

planta del resto del sector de fertilizantes donde se está llevando a cabo una reestructuración". Los trabajadores, representados por los accionistas minoritarios, defienden la viabilidad económica de NICAS y argumentan que es una de mejores plantas de la compañía. Sin embargo los representantes de Fesa apuntan como contrapartida "el elevado coste de las materias primas, la energía —el elevado precio del gas como consecuencia de los acuerdos con Argelia—, y el progresivo descenso del mercado condicionado en gran medida por la reforma de la PAC".

El presidente del consejo de

administración de NICAS, Francisco Prada, manifestó tras la reunión su "solidaridad con los trabajadores, que quedan en una situación dramática, y es comprensible su actitud crispada; pero no comparto la postura de los accionistas minoritarios. NICAS ha mejorado su situación y puede afrontar el futuro desarrollando otra actividad".

El abogado de los trabajadores, José María Blanco Marín, destacó la importancia que tiene haber logrado el apoyo del siete por ciento de los accionistas, ya que "nos permite pedir la suspensión de los acuerdos mientras se tramita el juicio".

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

Lauro Sanz García

(Q. E. P. D.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

LOS OTROS PEREGRINOS

Una de las rutas rehabilitadas de la trashumancia es la conocida por "Real Segoviana"

Proyecto de recuperación de diez cañadas y 100.000 kilómetros de caminos rurales

Se frenará las ajenaciones y expropiaciones ilegales de este patrimonio

El año 93 no es solamente el de la Ruta Jacobea. Otras peregrinaciones con menos misticismo pero similar antigüedad reclaman su lugar en la historia y, de paso, se presentan como alternativa al cada vez más abandonado mundo rural de Castilla y León. En el fondo, el esforzado peregrino religioso y el sufrido trashumante de la Mesta tienen muchas cosas en común.

Valladolid. (Ical).— Unas 3.000 cabezas de ganado comienzan este fin de semana la travesía de los 400 kilómetros de la cañada "Real Zamorana", en lo supone el inicio del más ambicioso proyecto de rehabilitación de las antiguas vías pecuarias utilizadas por la Mesta. Junto a pastores y perros, 200 personas entre expertos, naturalistas y simples curiosos realizarán alguna de las 20 etapas en que se ha repartido el recorrido.

En poco más de un año, el Fondo Patrimonio Natural Europeo —organización no gubernamental promotora de la iniciativa— ha logrado hacer realidad el "Proyecto 2001", considerado como el más ambicioso plan de recuperación rural europeo, que pretende rehabilitar 10 rutas trashumantes, 8 de ellas en Castilla y León.

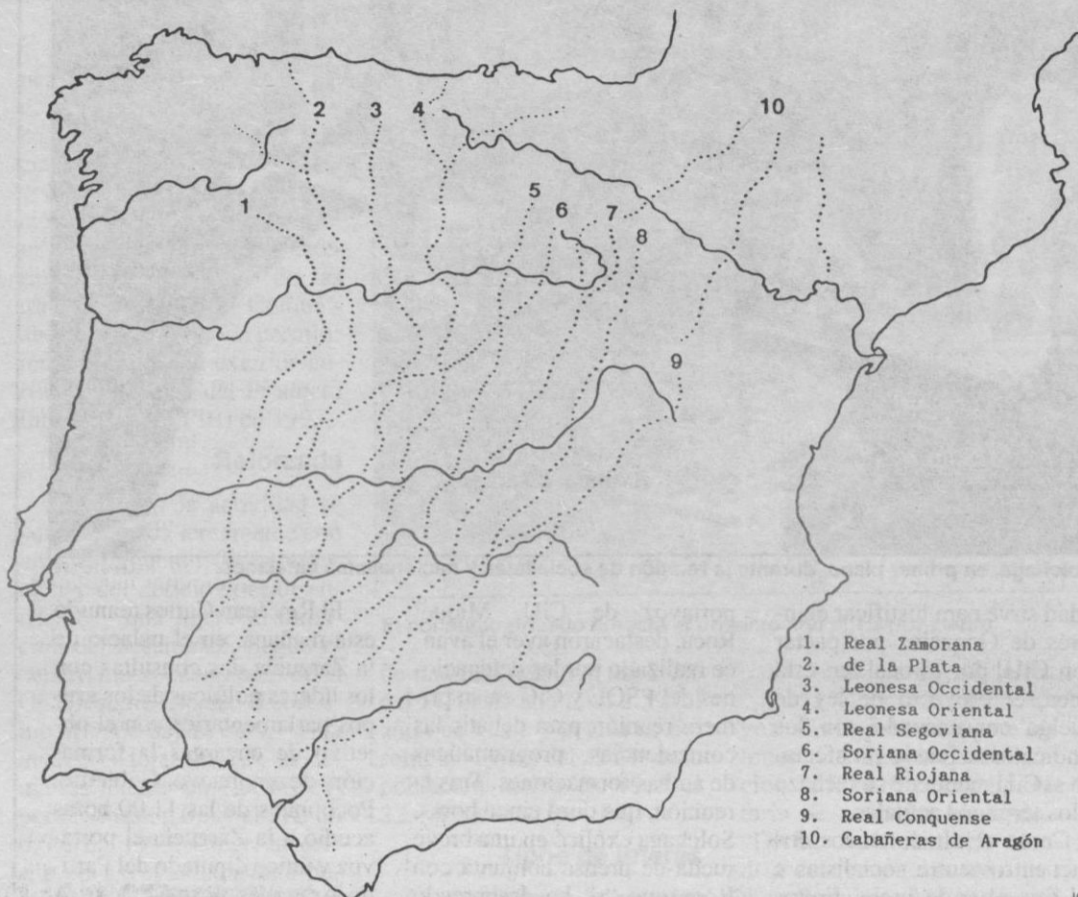
Paralelamente, la rehabilitación de la primera ruta coincidirá con el intento de MAPA de dar el empuje definitivo a la ley de vías pecuarias, cuyo debate parlamentario será uno de los primeros que aborden las nuevas Cortes Generales.

El MAPA, consciente del grave deterioro que han sufrido estas vías, ya ha avanzado que el texto legislativo contemplará la creación de una Red Nacional de Vías Pecuarias, con competencias exclusivas de la Administración central. De esta forma se pretende perseguir el "intrusismo" en forma de enajenaciones y expropiaciones de este patrimonio con fines que en muchos casos no se justifican.

El secretario general del Fondo, Jesús Garzón, considera que "la ocupación ilegal y la urbanización indiscriminada son la principal amenaza". En la actualidad las comunidades autónomas tienen las competencias en materia de gestión y administración.

Apoyo masivo

Los organizadores esperan la afluencia de unas 3.000 personas a la localidad cacereña de Alcántara para demostrar el interés que ha despertado esta aventura. Un apoyo considerado básico para que cristalice el objetivo de poner en marcha antes de la mítica fecha que da nombre al proyecto 10 rutas trashumantes y una cabaña ganadera formada por más de 10.000 cabezas.



Cañadas principales y otras rutas trashumantes que serán utilizadas para el desarrollo del Proyecto 2001.

Estas cifras tienen una importancia relativa sobre todo si se tiene en cuenta que todavía hay 400.000 cabezas de ganado que cada año realizan el tránsito norte-sur.

Sin embargo, el objetivo final tiene unas dimensiones que han llevado a la CE a catalogarlo como uno de los programas de desarrollo integral más ambicioso de la década de los 90. El progresivo abandono de estas rutas y el implacable avance del desarrollo han dado lugar a agresiones constantes que han dañado el patrimonio de la Mesta.

Con la aportación de personas de diferentes campos se pretende que surjan proyectos de desarrollo comarcal de las áreas rurales. Junto al mantenimiento de la trashumancia se pretende que persistan los cultivos, la ganade-

ría y la conservación de los valores de identidad histórica y cultural.

Espacios naturales

En este sentido, el secretario general del Fondo, Jesús Garzón, incluye la conservación "no sólo por su uso ganadero sino por su papel como corredores faunísticos entre espacios naturales vitales para gran número de especies protegidas". Se calcula que la supervivencia de al menos 150 espacios naturales catalogados dependen del mantenimiento de estas rutas y de la puesta en marcha de un programa completo para el desarrollo integral de áreas rurales.

La identificación de este planteamiento con la filosofía de "desarrollo sostenible" defendida en la Conferencia Mundial de

Río de Janeiro hace ahora un año y asumida por todos los gobiernos ha permitido el apoyo financiero de la CE que ya ha destinado una partida inicial de un millón de ecus, 150 millones de pesetas y el apoyo de la Junta.

El peregrinaje de los nuevos trashumantes se ha estructurado de forma que permita la máxima implicación con el hábitat rural en el que se desarrolla. Al relevo constante de personas en cada etapa, lo que permitirá la máxima participación, se unirán todo tipo de actividades de dinamización de la vida agraria. Los participantes se alojarán en las casas de los pueblos y en ellos se organizarán actos culturales, folklore, música tradicional y exposiciones.

El calendario del "Proyecto 2001" prevé la adquisición de un rebaño anual que abrirá una nueva ruta. Durante el binomio 93-94 se pondrán en marcha las que discurren por las provincias de Salamanca y Zamora, y entre Valladolid, León y Palencia. En cualquier caso no se descartan plazos más breves si el proyecto tiene una acogida rápida y favorable y las rutas se consolidan.

Europa ya ha dado su espaldarazo definitivo a la conservación de la biodiversidad y la búsqueda de mercados de calidad. En esta línea, el Fondo sólo comprará razas autóctonas entre las que destacan la vaca sayaguesa, la negra avileña ibérica, la tudanca, la morucha, la oveja negra castellana y el burro alistano.

El apoyo a las razas autóctonas supone además una decidida apuesta contra los cruces e híbridos que han puesto en peligro la cabaña ganadera de Castilla y León en las últimas décadas.

Siete siglos después

De lo ambicioso del proyecto que se inició este fin de semana, dan idea las cifras. El patrimonio de las antiguas rutas de la trashumancia afecta a una compleja red que supera los 100.000 kilómetros de vías pecuarias y las 425.000 hectáreas de terreno público. Puestas en fila, estas vías agrarias permitirían dar cuatro veces la vuelta al mundo.

El Honrado Concejo de la Mesta estructuró en el siglo XIII estos "pasillos verdes" en cañadas —75 metros de anchura—, cordeles —38 metros—, veredas y coladas. El "Proyecto 2001" contempla la rehabilitación de la "Real Zamorana", "de la Plata", Leone-

sa "Occidental" y "Oriental", "Real Segoviana", y "Soriana Occidental". La decena de rutas la completan la "Real Riojana", "Real Conquense" y "Cabañeras de Aragón".

Las dimensiones geográficas y la longevidad del proyecto convierten sus resultados en una incógnita. En cualquier caso y en una primera estimación, los asesores de la Junta de Castilla y León que han apoyado la iniciativa del Fondo Patrimonio Natural Europeo calculan que el efecto dinamizador en los múltiples sectores del mundo agrario que se verían "tocados" generará unos flujos de capital cifrados en miles de millones de pesetas.

Apuesta por el conservacionismo

El proyecto de ley de vías pecuarias que ha elaborado el Ministerio de Agricultura (MAPA), y que será una de las primeras iniciativas de la próxima legislatura, tiene un claro criterio "conservacionista". El objetivo fundamental es evitar que estos espacios de dominio público continúen degradándose y siendo objeto de ocupaciones indebidas e intrusismo.

Durante décadas, este espacio se ha sumido en un abandono que ha producido importantes deterioros, agravados por la acción del hombre, con la apropiación por fincas colindantes, la invasión de urbanizaciones e industrias, y la inundación por embalses.

En estos momentos las competencias en materia de gestión y administración de vías pecuarias corresponde a las comunidades autónomas, excepto en la de reducir la anchura de las vías por la disminución de ganado trashumante. Tampoco se puede vender a propietarios privados esas superficies sobrantes. En estos casos, y en lo que se refiere a vías intercomunitarias, es necesaria la autorización de la Administración central para enajenar esos terrenos.

El Gobierno pretende ser más duro con el intrusismo especulativo, muy prolífico y quizá la forma más dañina de ocupación. La nueva ley contempla una Red Nacional de Vías Pecuarias, cuyas competencias corresponden a la Administración central y atribuye a las comunidades autónomas las competencias de clasificación, deslinde, vigilancia y sanción en las restantes vías.

El MAPA conserva también la capacidad de conceder el permiso en caso de ventas o enajenaciones, siempre que se trate de vías intercomunitarias, "una autorización que como criterio básico, y salvo casos muy concretos, no va a concederse", según un portavoz de ICONA.



GANADERIA DIPLOMA
VACUNO LECHERO

Situada en Arganda, a 25 kms. de Ma

PRECISA Vaquer

- * Edad adecuada 25-45 años. Casa.
- * Con experiencia en manejo de gana
- * Preferible sabiendo ordeñar.
- * Residencia en casa-chalet en la finc
- * Posibilidad de trabajo para esposa.

Interesados escriban o llamen a:
VISAN
Doctor Esquerdo, 168 - Madrid 280.
Teléfono (91) 551 22 00

El Rey Juan Carlos continúa las consultas con los distintos grupos parlamentarios

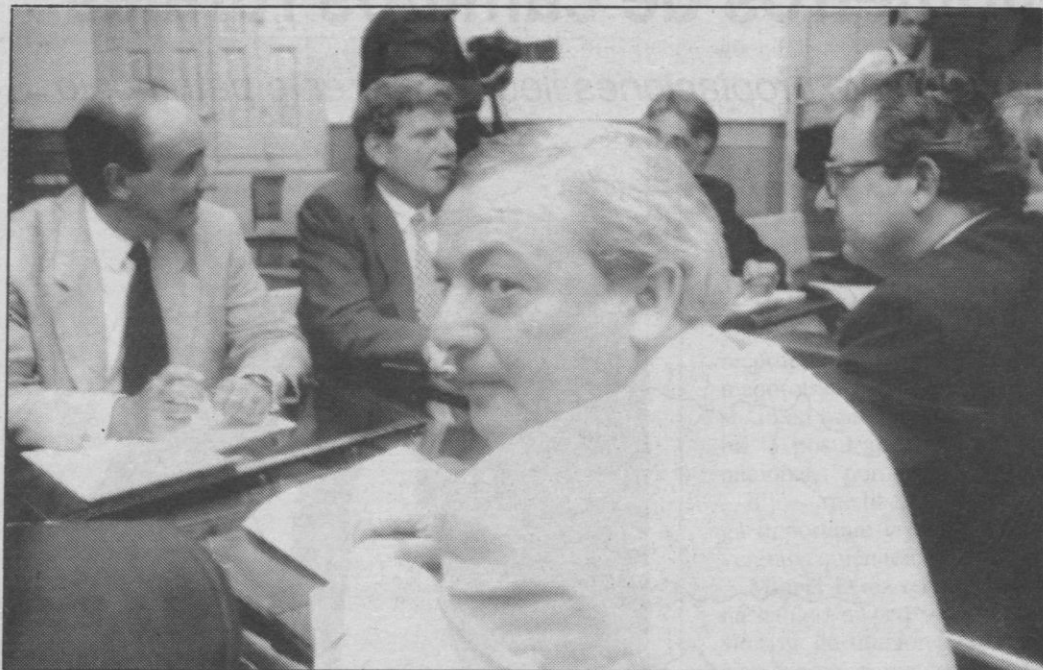
La presidencia federal de IU decidirá el lunes su voto a la investidura de González

La presidencia de IU decidirá el lunes próximo el sentido del voto del Grupo Parlamentario en la investidura del candidato a presidente del Gobierno, aunque algunos de sus diputados ya han expresado su deseo de votar de modo negativo a Felipe González.

Madrid (Efe).— Mientras tanto, la comisión ejecutiva de la federación se reunió ayer por la tarde para conocer los detalles del encuentro mantenido por la mañana entre algunos de sus miembros y Felipe González.

Sobre la votación de investidura, el responsable de Relaciones Políticas y diputado por Madrid, Francisco Frutos, dijo que "la mente me pide votar en contra" de González, idea en la que coincide con el parlamentario por Sevilla, Felipe Alcaraz, quien desde allí afirmó que pedirá a sus compañeros un "no rotundo y en varios idiomas a la investidura" del candidato del PSOE. La dirección de IU también decidirá el lunes quién será el portavoz durante el debate de investidura, ya que Anguita ha anunciado que no subirá a la tribuna de oradores del Congreso.

Frutos comunicó a los dirigentes de su formación, y después a los periodistas, que la impresión que ha sacado de la entrevista con la delegación socialista, en la que sólo habló González, es que el líder socialista está convencido de que España necesita estabilidad, estrategia "que no pasa por IU o lo hace de un modo subalterno". Esa pretensión de estabi-



Solchaga, en primer plano, durante la reunión de socialistas y nacionalistas catalanes.

TELEFOTO EFE

lidad sirve para justificar el interés de González por pactar con CiU, por lo cual, en esta línea, el proyecto de ley de huelga consensuado con los sindicatos se puede ver afectado si CiU mantiene su rechazo a los términos actuales.

Como resultado de los dos encuentros entre socialistas e IU tras el 6 de junio, Frutos destacó la apertura de mesas de trabajo conjuntas para conversar acerca de posibles elementos de acuerdo puntual. La comisión ejecutiva de ayer, convocada de modo informal, contó con la ausencia de los renovadores, que miembros de la mayoría calificaron de "sorprendente" y "preocupante".

Avances

El presidente del Grupo socialista, Carlos Solchaga, y el

portavoz de CiU, Miquel Roca, destacaron ayer el avance realizado por las delegaciones del PSOE y CiU en su primera reunión para debatir las coincidencias programáticas de ambas formaciones. Tras la reunión, que duró cinco horas, Solchaga explicó en una breve rueda de prensa conjunta con Roca que "se ha desbrozado mucho el camino para seguir discutiendo sobre iniciativas de Gobierno para los próximos días, para los próximos meses, de cara a la Ley de Presupuestos y posteriormente".

Solchaga y Roca informaron de que las conversaciones giraron en torno a cuatro grandes temas: política económica y social, impulso democrático de la vida social e institucional, estrategia europea y política autonómica.

El Rey Juan Carlos reanudó esta mañana, en el palacio de la Zarzuela, las consultas con los líderes políticos de los grupos parlamentarios con el objetivo de encargar la formación de un nuevo Gobierno. Poco antes de las 11,00 horas acudió a la Zarzuela el portavoz y único diputado del Partido Aragonés, Jose M^a Mur. A continuación lo hará el portavoz de Esquerra Republicana de Cataluña, Pilar Rahola. Esta tarde, el Monarca tiene previsto recibir al portavoz de Herri Batasuna, Jon Idígoras, y al de Coalición Canaria, Lorenzo Olarte. El Rey completará mañana estas consultas con las entrevistas que mantendrá con Iñaki Anasagasti (PNV), Miquel Roca (CiU), Julio Anguita (IU), Jose María Aznar (PP) y Felipe González (PSOE).

Comenzó el debate de la moción de censura contra Hormaechea

Santander (Efe).— El debate de la moción de censura presentada por el PSOE contra el presidente cántabro, Juan Hormaechea, se inició a las 10,30 horas de hoy en la Asamblea Regional. El pleno comenzó con la defensa de la moción por parte del portavoz del Grupo Socialista, Miguel Angel Palacio, y a continuación intervendrá el candidato a la presidencia, el secretario regional del Partido Socialista Obrero Español, Jaime Blanco, para exponer el programa político del Consejo de Gobierno que pretende formar.

A las 16,00 horas se reanudará la sesión, en la que podrán hacer uso de la palabra los representantes de los grupos parlamentarios que lo soliciten así como el presidente del Consejo de Gobierno, Juan Hormaechea, y, tras un turno de réplicas y contraréplicas, se efectuará la votación.

Segunda moción

Esta es la segunda ocasión en tres años que el jefe del Ejecutivo cántabro se enfrenta a una moción de censura tras la que el PP y el PSOE presentaron contra él en 1990 y que llevó a Blanco a la presidencia de Cantabria durante seis meses.

La moción de censura que se debate hoy necesitará para prosperar la mayoría absoluta, lo que supone veinte votos de una Cámara que está compuesta por 16 diputados socialistas, 13 del Partido Popular, 8 del grupo mixto y 2 del PRC. Si se cumplen las previsiones, sólo votarán a favor de la moción los 16 diputados socialistas y los dos del PRC, con lo que no saldría adelante.

La Bolsa de Madrid

BUENA DISPOSICION

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 1,89 puntos y quedó situado en 261,73 puntos.

En el mercado de valores madrileño continúa la buena disposición, añadiéndose puntos a casi todos los sectores, salvo el grupo de Metal-mecánica que pierde 0,24.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, Sindibank cotiza a 495 y descuenta su dividendo y Mapfre C repite cambio.

En Automóviles, Fasa cotiza a 400 y descuenta su dividendo y Santana sube 0,75.

En Aparcamientos, Subterráneos e Iberpistas repiten cambios y Saba sube 4.

En Alimentación, Pascual baja 2, y Corporación Ibérica repite cambio.

En Agricultura y Pesca, Pebsa repite cambio y Pescanova baja 3.

En Comercio, Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH) repite cambio.

En Inmobiliarias, Mapfre y Cartemar repiten cambio.

En Químicas, Nicas sube 3, Hidronitro repite cambio y Celtia baja 10.

En Metal Mecánica, Ibérica del Frío sube 7, Cesel baja 1 y Cobra, Ib-mej y Moulinex repiten cambios.

En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Repiten cambio Mercapital, Unión Europea sube 1 e Imburesa baja 2.

En Otras Industrias Manufactureras, Gasol, Anaya e Indo repiten cambios.

En Otros Servicios, Erpo y Naarden repite cambio.

El presidente del CES admite la posibilidad de que haya cambios en la Ley de Huelga

Madrid (Efe).— El presidente del Consejo Económico y Social (CES), Federico Durán, admitió ayer que se puedan producir cambios en el proyecto de Ley de Huelga al afirmar que con el inicio de un nuevo trámite parlamentario "es muy difícil que el producto final sea exactamente el mismo". Durán afirmó, en rueda de prensa, que no será determinante para el diálogo social la modificación de "una coma" en el texto de la Ley de Huelga pactada con los sindicatos, y manifestó que hay que hacer un esfuerzo porque el texto goce del mayor grado de aceptación posible, tanto de los sindicatos como de los empresarios.

El proyecto de Ley de Huelga, que quedó apartado con la disolución de las cámaras, tendrá que ser sometido al dictamen del CES en la nueva legislatura y pasar de nuevo el trámite parlamentario.

En relación con el pacto social, el presidente de este órgano consultivo afirmó que está segu-

ro de que "será posible" porque han cambiado la situación política y económica y hace falta un reparto de sacrificios. A juicio de Durán, la concertación social en época de crisis es conveniente para los intereses de la economía en general y de los trabajadores, ya que sin la misma las soluciones económicas imponen sacrificios sin contrapartida. Para Durán, la negociación del pacto social debe ser trilateral, puesto que las posturas son más moderadas y hay una mayor atención de los intereses generales que en una bipartita, y además no debe limitarse sólo a los problemas del mercado de trabajo y abarcar también la política de rentas y fiscal, entre otras.

No firmarán

UGT y CCOO no firmarán ningún acuerdo con el Gobierno si no se garantiza el cumplimiento de la Ley de Huelga y el resto de las cuestiones pactadas, explicaron ayer en Santander el secretario general de CCOO, An-

tonio Gutiérrez, y el secretario confederal de UGT, José María Zufiaur. Ambos dirigentes sindicales participaron en el curso de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo sobre "Europa: convergencia o divergencia", junto al secretario general de Empleo, Jesús Arango, el presidente del Círculo de Empresarios, Carlos Espinosa de los Monteros, y el asesor laboral de CEOE Fabián Márquez.

En rueda de prensa posterior, el secretario general de CCOO, Antonio Gutiérrez, consideró imprescindible que la negociación con el Gobierno comience con el cumplimiento de los acuerdos anteriores, y dijo "que no sueñe nadie con que vamos a firmar un papel para que se incumpla al día siguiente". Explicó que la mejor forma de mostrar credibilidad y facilitar el despegue del proceso negociador, dijo, es que el PSOE se comprometa a "tramitar y defender" el proyecto de Ley de Huelga pactado con UGT y CCOO.

La reactivación de los 24 países tardará si no se bajan pronto los tipos de interés

La economía mejorará si se reduce el déficit público y se moderan los salarios, según la OCDE

La mejora de los resultados macroeconómicos en España en el segundo semestre de este año depende de una nueva reducción del déficit presupuestario y de una sensible moderación salarial, indica el último informe de la OCDE, difundido hoy en París.

París (Efe).— La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), que publica un informe sobre "Perspectivas económicas" cada seis meses, subraya que si no se cumple una de estas dos condiciones, el crecimiento de la producción podría ser inferior a lo esperado. "La subida del desempleo, las quiebras de empresas y la incertidumbre que pesa sobre las perspectivas influyen en el comportamiento de los agentes económicos", señalan los economistas de la OCDE.

La prudencia de las instituciones financieras para conceder créditos, los problemas de tesorería y las malas perspectivas sobre las ventas restringen la inversión de las empresas. En el segundo semestre de 1993 el crecimiento del PIB podría acelerarse gracias a una reactivación del consumo y de la inversión pública, mediante un relanzamiento de la construcción de viviendas sociales y una progresión constante de las exportaciones.

La tasa de desempleo, agrega la OCDE, llegará al 22,5% de la población activa a finales de este año como consecuencia del rápido incremento de los salarios (calculado en un 6,75%) y de otras series de despidos. Los despidos adicionales se traducirán en un aumento de la productividad; si a esto se le añade el hecho de que los márgenes de beneficios van a seguir cayendo, se com-

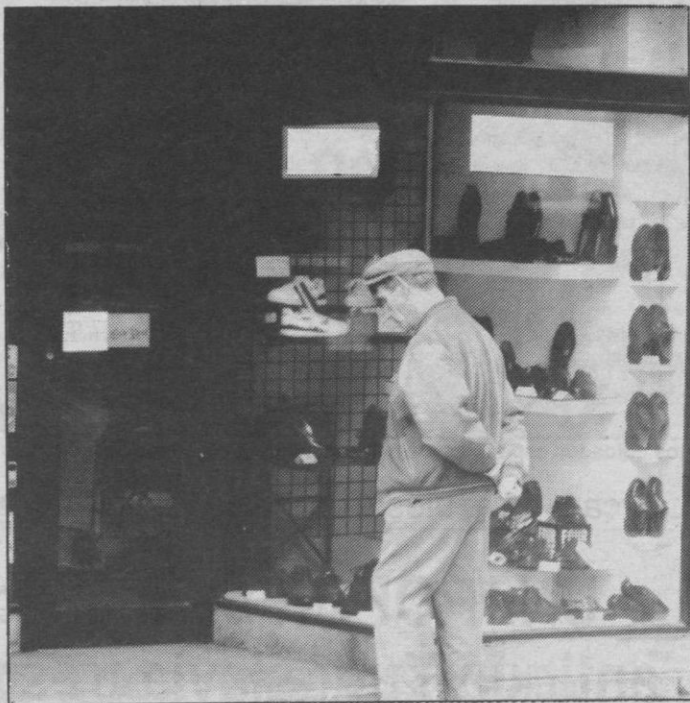
pensará ampliamente la subida de precios de importación y bajará la "inflación tendencial" en 1993.

El aumento de las exportaciones netas, debido a la mejora de la competitividad exterior, y el incremento de las transferencias de la Comunidad Europea deberían permitir reducir el déficit exterior corriente al 2,7 % del Producto Interior Bruto (PIB) en 1993.

Reforzada

Para 1994, la actividad se verá reforzada lentamente con una disminución de la inflación y del déficit exterior corriente y una ligera disminución del desempleo. Según el cuadro macroeconómico de la OCDE sobre España, el consumo privado bajará un 0,7%, la inversión total un 7,5, la demanda interna un 1,9, las exportaciones un 0,7 y el PIB un 0,6% en 1993. Crecerán este año un 1,6 % el consumo público, las exportaciones un 5,9% y la tasa de ahorro de las familias un 6,6 por ciento.

Para el año que viene las perspectivas son un poco mejores. El consumo privado crecerá un 1,3%, el consumo público un 1,4, la inversión total un 2,2, la demanda interna un 1,4, las exportaciones un 7,8, las importaciones un 5,4, los precios al consumo un 4,1 y la tasa de ahorro de las familias un 7,3%. El déficit de la balanza por cuenta corriente pasará



El consumo privado crecerá el próximo año el 1,3 por ciento.

de una tasa negativa del 2,7% del PIB este año a un 2,3% el año que viene y la tasa de desempleo bajará del 22,5% de la población activa en 1993 al 22,4 por ciento en 1994.

Tipos de interés

La reactivación económica de los 24 países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) tardará en llegar si los tipos de interés no bajan de nuevo en un futuro próximo, indica el mencionado informe. "Si los tipos no bajan (...), la reactivación será lenta y antes de que se esboce (la reactivación) habrá transcurrido una buena parte del año 1994", indican los economistas de la OCDE.

Por otra parte, advierten, "podría haber presiones cada vez más importantes para obtener una nueva flexibilización de la política presupuestaria de no bajar los tipos". "Dicha flexibilización tendría consecuencias más bien negativas para las perspectivas de crecimiento de medio plazo, impidiendo la baja necesaria de los tipos de interés", agregan.

Por tercer año consecutivo, el crecimiento no será "satisfactorio" en la zona de la OCDE, indica el documento, ya que es probable que la producción "apenas supere el 1,0 por ciento", frente a una previsión del 2,0% hace tan solo seis meses para el conjunto de los 24 países.

Absueltos los diez supuestos adeptos de la secta Niños de Dios de Dios

Barcelona (Efe).— La Audiencia de Barcelona ha absuelto a los diez supuestos adeptos de la secta Niños de Dios de todos los delitos de los que estaban acusados por la fiscal, que solicitó para ellos un total de 203 años de prisión. Los diez procesados estaban acusados de los delitos de asociación ilícita, fundación de centro de enseñanza ilegal, estafa y lesiones psíquicas a quince niños.

La sentencia hecha pública esta mañana establece que los procesados no pertenecen a la secta Niños de Dios y deja sin efecto todas las medidas cautelares adoptadas contra el grupo, desarticulado en 1990 por los Mossos d'Esquadra. Las personas absueltas son los estadounidenses Harvey Lee Phillips, Everly Faye Goodrich y Dennis Edward Molinski, la británica Carol Glennolva Phillips y los españoles Lucas Hernández Brotons, Teresa Malguizo Mejías, Agustín Batista G., Concepción Ruiz Ruiz, Rosario Martínez Olivares y M^o José Díaz G.

Por otra parte, el intermediario Gustavo Durán negó ayer, por cuarto día consecutivo, su participación en las conversaciones que investiga la jueza del "caso Ollero" y que fueron grabadas por la Policía a los implicados. Durán fue imputado la semana pasada por la jueza de instrucción número 17 de Sevilla, Pilar Llorente, de un delito de tráfico de influencias, con lo que se convirtió en la quinta persona acusada en esta parte del "caso Ollero" por el presunto pago de comisiones ilegales para la adjudicación de obras públicas en Andalucía.

BREVES

Los cadáveres de dos jóvenes que aparentemente han fallecido por una sobredosis de droga han sido hallados esta mañana en un piso de Barcelona, donde también se encontró en estado muy grave a la esposa de uno de ellos.

El presunto traficante de armas sirio Monzer Al Kassar pedirá a la Audiencia Nacional que rebaje la fianza de mil millones de pesetas que le ha impuesto para salir en libertad provisional.

La madre de una de las dos niñas que aparecían desnudas o semidesnudas en un reportaje con el duque de Feria ingresó ayer en prisión por orden de una jueza de Sevilla, acusada de corrupción de menores.

El juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren acordó ayer la libertad de Alfonso Angulo, entregado el pasado viernes por Francia, ya que la causa que tiene pendiente en España, por colaboración con ETA, ha quedado extinguida al haber cumplido en ese país una pena por asociación de malhechores.

El acuerdo del "grupo de Schengen", un salto cualitativo en la unión europea

Madrid (Efe).— El secretario de Estado para las Comunidades Europeas, Carlos Westendorp, manifestó ayer que la desaparición de las fronteras interiores de los nueve países del "grupo de Schengen" el próximo 1 de diciembre supone "un salto cualitativo, importante e irreversible" en el proceso de unidad europea. Westendorp, que ostentaba hasta ayer la presidencia del grupo, añadió que con este acuerdo alcanzado en Madrid por los ministros y secretarios de Estado de "Schengen" —unión formada por todos los países de la CE excepto Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca—, se cumplirá "el viejo sueño" europeo de la libre circulación de personas.

El responsable de la delegación española explicó que era un sinsentido que no se estuviera cumpliendo el objetivo de una "Europa de los ciudadanos", cuando, por otro lado, desde el pasado 1 de enero es efectiva la libertad de mercancías, valores y divisas entre estos países comu-

nitarios. Westendorp, quien tras alcanzarse el acuerdo confesó con una sonrisa que "ha merecido la pena el esfuerzo", reconoció que el nivel de seguridad alcanzado hasta ahora en las fronteras exteriores de Schengen "es el adecuado, lo cual no quiere decir que sea perfecto", por lo que habrá que mejorarlo antes del 1 de diciembre.

De su lado, el ministro francés de Asuntos Europeos, Alan Lamassoure, reconoció el esfuerzo realizado por la presidencia española para alcanzar este acuerdo, cuyo objeto es, dijo, la creación de "un espacio único de libertad y seguridad para todas las personas honestas".

Sin fronteras

El compromiso firmado por el "grupo de Schengen" significa que antes de que finalice 1993 los ciudadanos de España, Alemania, Francia, Países Bajos, Bélgica, Luxemburgo, Italia, Portugal y Grecia podrán circular libremente por estos países al

desaparecer los puestos fronterizos existentes ahora entre ellos. Sin embargo, todos los ciudadanos de otros países ajenos al Tratado de Schengen tendrán que seguir pasando los controles y fronteras exteriores en caso de viajar a las nueve naciones europeas firmantes del acuerdo.

La aprobación de esta medida, que en un principio estaba prevista que entrara en vigor el 1 de enero de 1993, ha supuesto un éxito para la diplomacia española, bajo cuya presidencia se celebró la reunión de ayer, ya que las expectativas sobre el acuerdo eran pesimistas debido a un veto impuesto por Francia. El país galo, que ha asumido ahora la presidencia semestral del grupo, mantuvo hasta ayer una postura discrepante con la de España y los otros socios de Schengen, por entender que antes de llevarse a efecto la libre circulación de personas se debían reforzar algunos aspectos en materia de fronteras exteriores y tráfico de drogas.

La gasolina super, a 104 pesetas desde el sábado

Madrid (Efe).— El precio máximo de la gasolina super de 97 octanos, la de mayor consumo en España, se ha situado en 104 pesetas el litro, lo que representa un aumento de 40 céntimos en relación a la última tarifa fijada por el Gobierno. En la misma cantidad sube la gasolina sin plomo de 95 octanos, con lo que pasa de 101,3 pesetas a 101,7 pesetas el litro, mientras que la gasolina normal de 92 octanos lo hace en 0,5 pesetas al pasar de 100,1 pesetas a 100,6.

Estos precios máximos regirán en la Península y Baleares a partir del próximo día 3 de julio y, desde ahora, serán los operadores quienes fijen los precios de venta al público sin rebasar el precio máximo establecido ayer por el Gobierno, de acuerdo con la evolución de los mismos en seis países de la CE y los mercados internacionales de Rotterdam e Italia.

Lavantada la inmunidad a Andreotti por el asesinato de un periodista

Roma (Efe).— La Junta del Senado para la concesión de los suplicatorios levantó ayer la inmunidad parlamentaria al siete veces ex presidente del Gobierno Giulio Andreotti, a quien la Fiscalía de Roma acusa de ser el inductor del asesinato del periodista masón Carmine "Mino" Pecorelli.

Pecorelli, director de la revista "OP" y miembro de la subversiva logia masónica Propaganda Dos (P-2) de Licio Gelli, fue asesinado el 20 de marzo de 1979 en Roma y según el mafioso colaborador de la justicia Tommaso Buscetta su muerte fue "un favor" que le hizo la mafia a Andreotti, a quien, al parecer, estaba chantajeando el periodista.

Para "profundizar sobre el caso", la fiscalía de Roma pidió el pasado 9 de junio el suplicatorio contra Andreotti, al que acusa de "homicidio voluntario, agravado por la premeditación, en complicidad con desconocidos y con destacados jefes mafiosos como Gaetano Badalamenti, Giuseppe Caló, Stefano Bontade e Ignazio y Antonino Salvo".

Andreotti, de 74 años, negó cualquier implicación y aseguró que detrás de las acusaciones se encontraban las mafias italiana y estadounidense y el narcotráfico, deseosos de vengarse de él, el hombre que durante los últimos 45 años encarnó al Estado italiano.

El senador vitalicio Andreotti pidió a la junta, formada por 21 senadores, que concediera la autorización, a la vez que en una carta enviada al presidente de la misma, el ex comunista Giovanni Pellegrino, renunciaba a su inmunidad parlamentaria con el objetivo de que "se haga rápidamente la luz" sobre el "linchamiento" al que, asegura, está siendo sometido. De los 21 senadores, tres se abstuvieron hoy: dos democristianos y un liberal. El resto votó a favor. Tras este primer "sí", la decisión de la Junta tendrá que ser ratificada por el pleno del Senado.



Los soldados españoles se han replegado a las bases de Jablanica y Dracevo.

TELEFOTO EFE

Los cascos azules españoles, obligados a abandonar Mostar

UNPROFOR permanecerá en la antigua Yugoslavia tres meses más

El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó anoche por unanimidad, prorrogar por tres meses, hasta el 30 de septiembre, el mandato de la Fuerza de Protección de Naciones Unidas en la antigua Yugoslavia (UNPROFOR).

Naciones Unidas (Efe).— A solicitud de la delegación croata, el Consejo decidió reconsiderar en el plazo de un mes la prórroga del mandato de UNPROFOR en Croacia, a la vista de un informe que pidió en ese plazo al secretario general de la ONU, Butros Gali.

La fórmula para prorrogar por tres meses el mandato de UNPROFOR (como había recomendado Gali) sin desairar al presidente croata, Franjo Tudjman, que sólo estaba dispuesto a aceptar por un mes más la presencia de los cascos azules en su país fue negociada por el embajador español, Juan Antonio Yáñez Barnuevo, que finaliza su periodo de presidencia del Consejo.

La resolución aprueba el informe de Gali sobre UNPROFOR del pasado 15 de mayo, incluida su solicitud de recursos adicionales, y señala la importancia fundamental de

buscar amplias soluciones políticas a los conflictos en la ex Yugoslavia y de mantener la confianza y la estabilidad en la Ex República Yugoslava de Macedonia.

Fuerzas españolas

Los cascos azules españoles destacados en Bosnia siguen replegados fuera de Mostar y sin novedad respecto al día de ayer, informaron hoy fuentes del Ministerio de Defensa tras haber mantenido contacto con el contingente de tropas a primera hora de la mañana. Ayer los cascos azules españoles que patrullaban la ciudad de Mostar abandonaron la capital de Herzegovina y no fueron relevados en su labor de interposición entre croatas y musulmanes por el continuo hostigamiento al que estaban sometidos.

El repliegue del contingente español a las bases de Jablanica y Dracevo se produjo tras

una consulta con el mando de UNPROFOR Bosnia. La retirada de los soldados españoles se produjo porque "los combates se generalizaban" y porque "llevamos varias semanas con ataques musulmanes", por lo cual "nuestros cascos azules están prácticamente casi todo el día en los refugios", explicó el ministro de Defensa, Julián García Vargas, en declaraciones hoy a la Cadena SER.

Aún así, la presencia española en la antigua Yugoslavia sigue teniendo sentido porque "estamos preparando lo que va a ocurrir cuando llegue el frío".

Vargas explicó que "hay muchos centenares de ciudadanos desplazados y van a sufrir muchos problemas de abastecimientos y eso que estamos en pleno verano, puede haber hambre generalizada. En estos momentos nuestra misión es más bien ambigua, pero dentro de dos meses va a ser vital". "La solución" a la guerra yugoslava, según el ministro, "la tienen que buscar las partes".

El Tratado de Libre Comercio seguirá su curso normal

Washington (Efe).— El Gobierno de EE.UU. aseguró que el Tratado de Libre Comercio (TLC) suscrito con México y Canadá sigue su curso normal y reiteró que apelará la decisión de un juez de Washington de detener el trámite de su ratificación.

A petición de tres organizaciones privadas norteamericanas de protección del medio ambiente el juez Charles Richey emitió ayer un dictamen de 23 páginas en el que asegura que el TLC tendrá un significativo impacto ambiental y puede agravar las condiciones ecológicas que existen en la frontera mexicano-estadounidense.

Mickey Kantor, responsable del comercio exterior de Estados Unidos, expresó su desacuerdo con la sentencia del magistrado y afirmó que esa acción judicial "no afectará este proceso".

En un comunicado difundido anoche, Kantor destacó su total desacuerdo con Richey y dijo que la Procuraduría General del país, tras revisar la decisión judicial, dispuso que se apelase.

Kantor insistió en que este hecho no afecta en nada las negociaciones de acuerdos suplementarios con México y Canadá y precisó que las reuniones trilaterales previstas seguirán "sin interrupción".

PANORAMICA

ALEMANIA.— El consejo del "Bundesbank" bajó hoy en medio y un cuarto de punto, respectivamente, los dos tipos de interés oficiales de Alemania. El tipo de descuento se redujo del 7,25 al 6,75 por ciento y el Lombardo pasó del 8,5 al 8,25 por ciento.

RUSIA.— El buque "Magomet Gadzhiev" de la flota ruso-ucraniana del mar Negro que hoy izó la bandera rusa "puede considerarse en principio una nave de guerra", dijo a Efe un oficial de guardia del mando militar de la Marina rusa.

BELICE.— El Partido Unido del Pueblo (PUP), en el Gobierno de Belice, tomó la delantera en el recuento de votos de los comicios legislativos celebrados ayer en esta ex colonia británica, ganando dos de los tres primeros escaños asignados de los 29 en disputa.

PERU.— La futura Constitución de Perú se debatirá a partir de hoy, jueves, en el Congreso Constituyente Democrático (CCD), con la mayoría gubernamental y la oposición enfrentadas por serias discrepancias.

EE.UU.— Las autoridades estadounidenses detuvieron ayer, miércoles, a un hombre de Filadelfia por presunto transporte de explosivos en relación con el complot terrorista para volar la ONU y otros "blancos" de Nueva York, con lo cual asciende ahora a nueve el número de arrestados en el caso.

EL SEÑOR

D. Gaspar Sanz Abad

(PARROCO DE VALSAIN)

Falleció el día 30 de junio de 1993

A los 66 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hermanos, Mariano y José Manuel Sanz Abad; hermanas políticas, M^a Carmen García y Araceli Rincón; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy día 1, a las 6,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Aguilafuente, acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 3, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Valsain.

Agencia Funeraria Santa Teresa

El Tratado de Maastricht y la salida a la recesión económica, las prioridades belgas

Bélgica sucede hoy a Dinamarca en la presidencia de la Comunidad Europea

La puesta en marcha del Tratado de Maastricht y la búsqueda de una salida a la recesión económica y al paro serán las dos prioridades de Bélgica durante la presidencia semestral de la Comunidad Europea que empieza hoy, jueves.

Bruselas (Efe).— Bélgica, que sucede a Dinamarca al frente de la CE, debe aprovechar el impulso logrado por este país con el resultado positivo en el segundo referéndum sobre el Tratado de la Unión, que ha ayudado a los doce a abandonar el "europesimismo" y recuperar la esperanza.

Tanto el jefe del Gobierno belga, Jean Luc Dehaene, como el ministro de Asuntos Exteriores, Willy Claes, han expresado claramente su compromiso y han anunciado que durante su mandato "Bélgica pondrá todo su empeño en restaurar la confianza en la Unión Europea". Ante la crisis que viene pade-

ciendo la Comunidad, Dehaene se propone dar un impulso a la CE y ha sido tajante en afirmar la divisa de la presidencia que va a encabezar: "No menos Europa sino más Europa."

El primer ministro belga ha manifestado que considera pues prioritario que el Tratado de Maastricht entre en vigor lo más tarde el 1 de enero de 1994, es decir un año más tarde de lo previsto.

Para ello el Gobierno de Bélgica cuenta con que se superen

este otoño los dos últimos escollos, en Gran Bretaña con el final del proceso de ratificación en la Cámara de los Lores, previsiblemente para octubre, y en Alemania con la decisión del Tribunal Constitucional, probablemente en las mismas fechas. Existe cierto consenso en los países comunitarios para que, tras completarse por estos dos países el proceso de ratificación, se celebre en Bruselas un Consejo Europeo extraordinario durante el semestre de la presidencia belga.

Los familiares de Escobar, expulsados de Chile

Santiago de Chile (Efe).— El Gobierno chileno canceló ayer las visas de turistas de siete integrantes de la familia del narcotraficante colombiano Pablo Escobar, que están en el país desde el 2 de junio, y los conminó a abandonar el territorio nacional a más tardar el lunes 5 de julio.

El anuncio lo hizo el subsecretario chileno del Interior, Belisario Velasco, en rueda de prensa ofrecida en el palacio presidencial de La Moneda.

El subsecretario explicó que la decisión se adoptó en vista de un informe de la policía civil de investigaciones que señaló que los siete colombianos "carecen de recursos propios para vivir en el país y son mantenidos por terceras personas, que se han enriquecido en forma ilícita en Colombia".

El grupo era encabezado por Nicolás Escobar Urquijo, de 23 años, sobrino de Pablo, hijo de Roberto Escobar Gaviria, quien se entregó a las autoridades colombianas en septiembre y está recluido en la cárcel de máxima seguridad de Itagui.

Junto a Escobar Urquijo habían llegado a Chile su esposa, Eliana Cadavid Delgado; su hijo de 18 meses de edad, Nicolás Escobar Cadavid; su cuñado, Juan Cadavid Delgado; Laura Escobar, Lilla Urquijo de Escobar y Nicolás Urquijo Gaviria.

Localizadas 60 toneladas de hachís en aguas de las Azores

Lisboa (Efe).— La colaboración de las policías de Canadá, Holanda y Portugal ha permitido localizar 60 toneladas de hachís en aguas del archipiélago de las Azores, cerca de Ponta Delgada, en la isla de San Miguel, informó el "Diario de Noticias".

El primero de cuatro contenedores, con bidones en su interior en los que se ocultaba la droga, fue localizado el pasado sábado por un dragaminas de la Marina de guerra holandesa, señala ese matutino lisboeta.

La investigación, que comenzó en 1991, fue coordinada por la policía holandesa a partir de informaciones que le fueron facilitadas por la de Canadá, país —junto con Estados Unidos— a donde aparentemente iba destinado el estupefaciente.

La primera pista surgió en aquel país americano tras la aprehensión de un gran cargamento de hachís en un carguero de pabellón holandés con matrícula de Curacao. La Policía portuguesa supone que los contenedores localizados en las cercanías de la isla de San Miguel fueron arrojados en una situación de apuro en el barco que los transportaba. La Marina portuguesa comenzará la semana próxima la operación para traer a la superficie los contenedores.

ROVER MONTEGO LXI

¿Qué más se puede pedir a un coche con motor 2 litros inyección, equipamiento de lujo y un precio de 1.675.000 ptas*?

La respuesta está en el aire.



AHORA, TODO UN ROVER MONTEGO LXI CON AIRE ACONDICIONADO, POR UN PRECIO EXCEPCIONAL.

Lo que faltaba, un coche que responde a todas sus necesidades:

- Motor 2 litros inyección.
- Dirección asistida.
- Elevalunas eléctricos delanteros.

- Espejos retrovisores eléctricos y térmicos.
- Cierre centralizado.
- Inserciones de madera.
- Tapicería deportiva "Crayons".
- Aire acondicionado... y mucho más.



ROVER MONTEGO LXI

* Precio final recomendado incluido IVA e impuesto sobre matriculación. Promoción válida hasta el 31 de agosto de 1993.

BALONCESTO



Reproducción del cartel del torneo.

Ochenta y dos equipos tomaron parte en el torneo "3 contra 3"

La acogida que el programa de baloncesto en la calle ha tenido en la convocatoria realizada por la Delegación Provincial de Segovia, ha sido extraordinaria. La muestra se recoge en los 82 equipos de tres jugadores que se inscribieron y que hicieron que el trabajo del equipo organizador fuera mayor.

JOSE M^a MARTIN

El auge del baloncesto, que en ningún caso baja de sus impresionantes cotas de práctica, hace buscar nuevas fórmulas, nuevos atractivos para aquellos que gustan del deporte de la canasta.

La Delegación Provincial que preside Sonsoles Novo presentó un proyecto de "Baloncesto en la calle", torneo "3 contra 3", que fue incluido dentro del programa de Ferias y Fiestas y cuyo éxito de participación, con más de ochenta equipos participantes y cerca de 300 jugadores, significó el mayor logro de participación directa de todo el programa festivo. La plaza del Azoguejo acogió la primera jornada que, de forma continuada, permaneció con baloncesto activo entre las diez de la mañana y las ocho de la tarde. Los vianantes, asombrados espectadores de ocasión, observaban cómo desde los niños de 11 años a los "mayorzotes" ex jugadores, trataban de mostrar lo mejor de su actividad deportiva, metiendo el balón en la canasta y botando aquel sobre una improvisada cancha de dimensiones "irregulares" y suelo de las mismas condiciones. El espectáculo merecía la pena.

Para que la parte vieja de la ciudad pudiera acoger también la práctica de un deporte nuevo, hasta la Plaza Mayor se fueron "andando" (¡ojalá!), las canastas, donde se jugaron los encuentros finales para proclamar los equipos ganadores, por más que el premio le merecieran todos.

Las reglas de juego del "3 contra 3", fijan, entre otras, la duración de los partidos en 30 minutos; cada canasta vale un punto dentro de la línea de 6 metros y dos si está fuera, siendo los jugadores quienes han de marcar sus propias faltas.

Un triplista "desconocido"

Para que la participación fuera más amplia aún, la organización incluyó una exhibición de triples donde no faltaron los mejores en ese campo: Belén Serrano y Juan Carlos Manrique, donde ganó la jugadora de Caja Segovia. Pero donde todos nos quedamos con "la boca abierta" fue en el concurso de triples en el que tomó parte Antonio Prieto. El atleta sorprendió a todos por su facilidad encestadora, tanto que se lo puso difícil a Belén. También participaron Félix Gómez, Malú, Javier Pascual, entre otros. Mereció la pena.

Los ganadores finales

Dejando constancia de que los nombres de los equipos eran escogidos por los propios componentes, estos fueron los ganadores en cada categoría:

Mini: "Ni Idea"; Infantil masculino: "Los Centuriones"; Infantil femenina: "Recogonesten"; Cadete-juvenil masculino: "Los Viciosos Boy's"; Cadete juvenil femenina: "2,75"; Senior masculino: "Bar Ratos"; Senior femenina: "Las Barquilleras".

Concurso de triples

Mini masculino: Borja Bermejo; Mini femenina: Ana Bueno; Infantil masculino: Raúl Ortega; Infantil femenina: Sonsoles Gómez; Cadete-juvenil masculino: Antonio Bueno; Senior masculino: David Gómez; Senior femenina: Carmen Gómez.

La colaboración ciudadana fue en todo momento extraordinaria y los organizadores contaron con el patrocinio de Ayuntamiento, Patronato Deportivo, Caja Segovia, Coca Cola y Spalding.

AJEDREZ

No hubo opciones para ningún jugador

Jorge Calvo, vencedor absoluto del Torneo de Ferias y Fiestas

El domingo acabó el IX torneo Ferias y Fiestas de ajedrez, que un año más fue organizado por la UNED y patrocinado por el Patronato Deportivo Municipal. No hubo sorpresas y se impuso como era de esperar Jorge Calvo, que dominó la prueba de principio a fin.

Los resultados más relevantes de la última jornada fueron los siguientes:

Santiago Sanz 0,5 - 0,5 Jorge Calvo

Angel del Barrio 0,5 - 0,5 Teodoro Sanz

Juan C. García 1 - 0 José M. de Frutos

Carlos de la Orden 0 - 1 Santiago de la Cruz

José M. Sánchez 0 - 1 Pedro L. Encinas

Las tablas en el primer tablero se produjeron rápidamente, y en poco más de 30 minutos las del segundo, lo que dejó sentenciada la clasificación final, que quedó así:

1º Jorge Calvo

2º Teodoro Sanz

3º Angel del Barrio

4º Pedro L. Encinas

5º Santiago de la Cruz

Los trofeos se entregarán el próximo domingo a las siete de la tarde en los salones de la UNED.

CAMPEONATO PROVINCIAL

Por fin finalizó el campeonato provincial absoluto de ajedrez con la victoria del principal favorito Jorge Calvo, que terminó



Jorge Calvo durante una de las partidas.

sin perder partida con 10 puntos. Segundo fue Santiago Sanz, sorpresa del torneo, que tan solo perdió dos partidas y mostró una gran progresión, ya que aún está en categoría cadete. Además de estos dos jugadores, la clasificación quedó como sigue:

3º José M^a Martín

4º Juan C. García

5º Santiago de la Cruz

6º Gregorio Moreno

7º Manuel García Cob

8º Pedro L. Encinas

9º Jesús Gómez

10º Antonio Alcaraz

11º Carlos de la Orden

Pésima organización de la Delegación Segoviana de Ajedrez, que ni siquiera cumplió las

propias normas que había establecido para el desarrollo del torneo.

Campeonato regional de partidas semirrápidas por equipos

Este torneo se celebrará en Palencia el próximo fin de semana y Segovia estará representada por un fuerte equipo compuesto por Jorge Calvo, Angel del Barrio, Santiago Sanz y José M^a Martín. La última vez que un conjunto segoviano participó en este tipo de torneos, ocuparon la cuarta plaza sin perder ninguno de los enfrentamientos, y este bien podría ser el objetivo para el conjunto de la UNED.

HIPICA

Con una amplia participación y perfecto control

Julián Venero, con "Tomillo", ganador del I Raid Nacional de Segovia

JOSE M^a MARTIN

Tras el éxito alcanzado por el I Concurso Nacional de Saltos "Ciudad de Segovia", se ha desarrollado el I Raid Hípico Nacional, enmarcado dentro del programa de las Ferias y Fiestas, bajo la organización de Hípica Eresma, cuyo apoyo a la actividad merece cuando menos el reconocimiento de quienes practican, y son muchos, este deporte.

Fueron veinticinco los jinetes que participaron en el I Raid Hípico Nacional que contó con el patrocinio del Ayuntamiento de Segovia y la organización de la Sociedad Hípica Eresma.

A través del gran número de actividades de este tipo que proliferan en España, se viene demostrando el claro interés que existe por ello. Así los fines de semana se desarrollan muchas rutas a caballo y raid tanto en Segovia como en distintas localidades de Castilla y León. Ha sido la propia Federación

Regional quien ha fomentado esta actividad, que al practicarse con caballos de menor precio que aquellos que se eligen para saltos, por ejemplo, hay mayores posibilidades de practicar esta modalidad de la hípica.

En los raid lo que prima no es la velocidad, y sí la resistencia del caballo garantizado ello por una serie de obligados controles veterinarios, muy rigurosos, que son los que garantizan el perfecto estado y la condición de los animales.

Los dos raid celebrados hubieron de cubrir un mismo recorrido entre Segovia y Navafria, si bien el nacional "C" hubo de recorrer 80 kilómetros, divididos en dos fases de 40 y con un descanso obligatoria de sesenta minutos, y el de Iniciación "sólo" 60, con velocidad controlada de 11 km. hora y descanso obligado de noventa minutos. En el paraje "Peña del Erizo", en Navafria, se llevó a efecto el control veterinario, sirviéndose a los participantes y aficionados

que seguían la prueba, una caldereta. El total de premios en metálico repartidos fue de 150.000 pesetas.

Los resultados finales de ambas pruebas fueron los siguientes:

I Raid Nacional de Segovia
1º Julián Venero, con "Tomillo", en 6 horas y 45 minutos (Trofeo Caja Segovia y 40.000 pesetas)

2º Félix Beltrán de Lis, con Flavian (trofeo Caja Segovia y 30.000 pesetas).

3º Pedro Ayerra, con "Pin-Pon" (Trofeo Chrysler y 25.000 pesetas).

Raid de Iniciación

1º (compartido), Antonio Candileja, con Gavilán; Alejandro González, con "Siroco" y Enrique Camiruaga, con "Bombón".

2º Izziar Araquistain, con "Zara" y María Pérez de Mendoza, con "Encarnita".

3º Luis Amengual, con "Kaltaj".